

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENSTIESTEEG 27 - 29 - Telefoon: 24360Abonnementsprijs
(met Panorama)
Losse nummersf. 5,- per maand
f. 7,- per maand
dertig cent

Giro: 446000

Klachten bezorging: 16 - 18 uur (tel.: 24361)

Spanning in Amerikaanse bestuurstop

WITTE HUIS LAAT NIEUWSLEKKEN TOE

NIXON WIL AGNEW KWIJT

WASHINGTON — De Amerikaanse dagbladen schrijven de aanhoudende geruchten over een op handen zijnde aftreden van vice-president Spiro Agnew toe aan de onmiddellijke omgeving van president Nixon. De al lang voelbare spanning tussen Nixon en Agnew heeft plotseling de vorm van een nauw verholten guerrilla aangenomen na het bericht van dinsdag in de Washington Post, toegeschreven aan een vooraanstaand Republikein, dat de vice-president voor 99,5 procent zeker zeer binnenkort zou aftreden. De categorische ontkenning van dit bericht door Agnews woordvoerder staat in merkwuurde tegenstelling met de aarzeling van het Witte Huis. De woordvoerder weigerde zelfs te zeggen of president Nixon nog vertrouwen heeft in de vice-president.

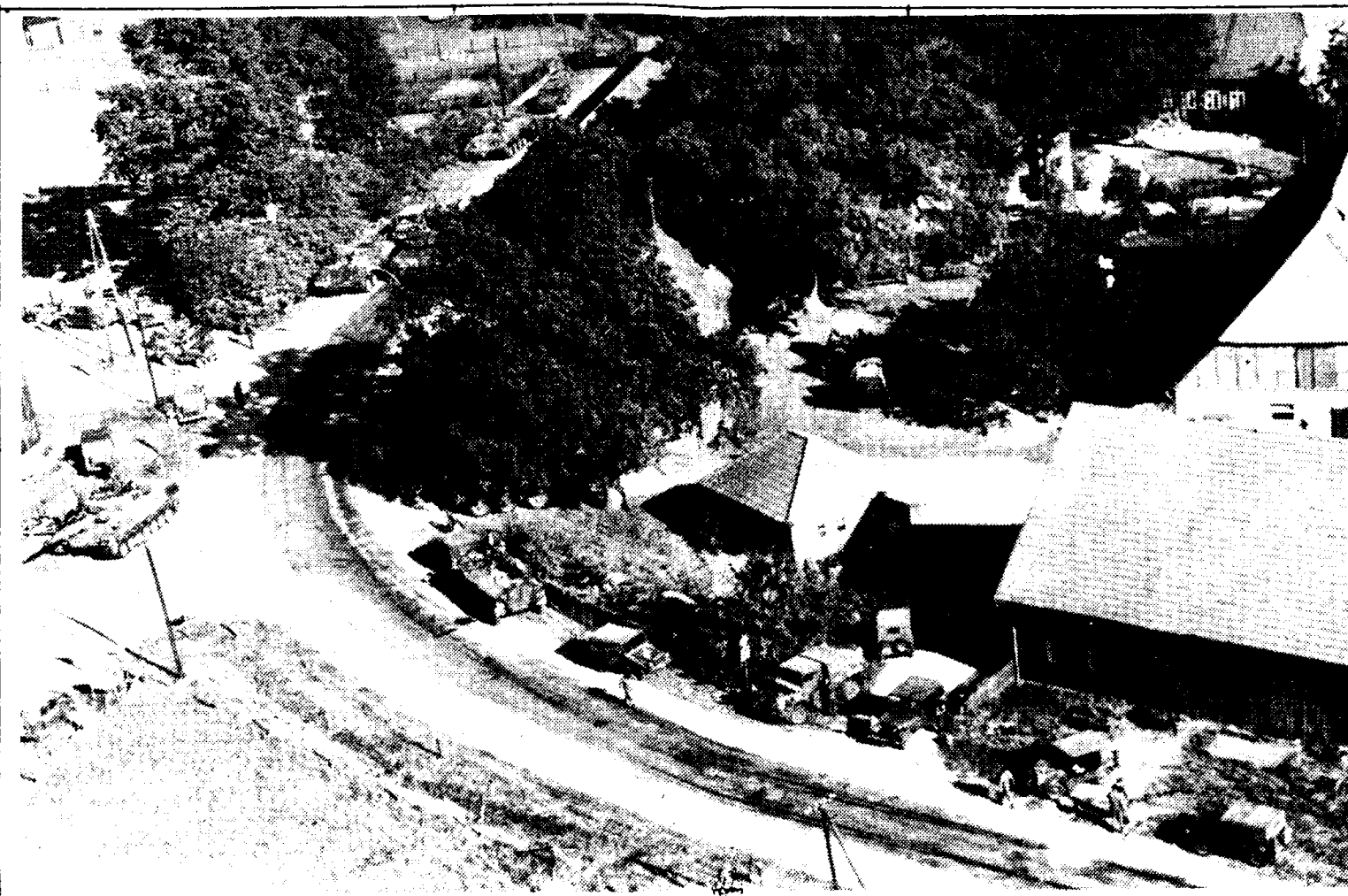
De geruchten over Agnews aftreden vallen samen met de publicatie van berichten dat de resultaten van het gerechtelijk onderzoek naar

Agnews rol in een corruptie-affaire in Maryland, toen hij gouverneur van deze staat was, binnenkort aan een grand jury zullen worden voorgelegd.

De direct betrokkenen in beide kampen onthouden zich van commentaar, maar Agnews vroegere woordvoerder Victor Gold opende gisteren een frontale aanval op Nixons directe omgeving. In een televisie-interview beschuldigde hij openlijk Nixons naaste medewerkers Melvin Laird en Alexander Haig ervan de bron te zijn van alle geruchten over de vice-president. „Het is berekend door het Witte Huis om de zaak-Agnew in de belangstelling te houden. Dat leidt de aandacht af van Watergate”. Nixon en Agnew, die dinsdag nog aan een tafel zaten tijdens een diner met de Pakistaanse premier Bhutto, zouden sinds 1 september geen ontmoeting onder vier ogen meer hebben gehad.

Zonder het Witte Huis zo direct te noemen als Gold deed is het merendeel van de Amerikaanse pers toch van mening dat Nixon zich waarschijnlijk graag van Agnew zou willen ontdoen voordat deze formeel verwikkeld raakt in de corruptie-affaire in Maryland. Nixon heeft het al moeilijk genoeg om de gevolgen van Watergate te boven te komen. Hij kan niet ook nog eens de vice-president te hulp komen om deze uit zijn eigen moeilijkheden te halen, zo menen de commentatoren. Bovendien zou het min of meer gedwongen wegschuiven van Agnew voor Nixon de mogelijkheid openen hem te laten opvolgen door de vroegere minister van Financiën John Connally, zo menen veel waarnemers.

De woordvoerder van het Witte Huis, Gerald Warren, heeft gisteren ontkend dat president Nixon of iemand van het Witte Huis zou proberen Agnew tot aftreden te dwingen. Hij noemde de berichten hierover onjuist, maar wilde in antwoord op vragen niet zeggen of Nixon achter de vice-president staat. Hij verwees naar Nixons laatste persconferentie, waarop de president zijn bewondering uitsprak voor Agnews werk als vice-president. Warren sprak tegen dat Agnew zou overwegen af te treden en zei dat het Witte Huis niet geneigd was druk op



Indispensable in offices, shops, supermarkets etc. the
3M "Cantata 700"
Background Music Systems
For further information **AMTRACO** Phone 35573

Agnew uit te oefenen om af te treden. Functionarissen van het Witte Huis zeiden officieel dat Nixon geen openbare verklaringen over Agnew wil afleggen om het onderzoek niet te beïnvloeden.

Volgens het 25ste amendement op de Amerikaanse grondwet moet de president een vice-president benoemen, wanneer deze functie vacant komt. De benoeming moet dan door een meerderheid van zowel de senaat als het Huis van afgevaardigden worden bekrachtigd. Dit in 1967 geratificeerde amendement werd in 1965 door het congres voorgesteld, nadat er twee jaar geen vice-president was geweest omdat de toenmalige vice-president Lyndon Johnson de vermoorde president John Kennedy opvolgde.

Omdat de Democraten in beide Kamers van het congres een meerderheid hebben zou een doorgewinterde Republikein waarschijnlijk weinig kans maken op bekrachtiging van zijn benoeming. Behalve Connally, die Nixons favoriet zou zijn in het geval van een aftreden van Agnew, zijn als mogelijke kandidaten genoemd Nelson Rockefeller (gouverneur van de staat New York), Elliott Richardson (minister van Defensie) en Melvin Laird (ex-minister van Defensie en nu één van Nixons naaste medewerkers).

HANNOVER. — Op de Lueneburger heide in de Westduitse deelstaat Nedersaksen is vandaag de NAVO-oefening Big Ferro ten einde gekomen. Aan de manoeuvres, de grootste die de Nederlanders ooit georganiseerd hebben, namen 24.000 Nederlandse en 16.500 Duitse, Belgische en Amerikaanse soldaten deel onder bevel van generaal Ferry E. Meijnderts. De oefening heeft een slordige 4,5 miljoen (Ned.) gulden gekost. Voor het herstel van de schade aan de terreinen is een bedrag van 1,2 miljoen gulden uitgetrokken. De foto geeft een beeld van de „bezetting” van het dorp Masel door tank- en pantsereenheden.

Bloedtransfusie voor meisje van zesling

DENVER. — Een van de vijf in leven gebleven leden van de zondag in Denver geboren zesling heeft woensdag een bloedtransfusie gekregen. Het is Catherine Stanek, wier zusje Julia dinsdagavond is overleden. De ouders van de zesling — twee meisjes en vier jongens — zijn de 34-jarige Edna Stanek en de 31-jarige Eugene Stanek, een accountant. De zesling werd zeven weken te vroeg geboren en mevrouw Stanek had voordat zij zwanger werd vruchtbaarheidspillen ingenomen.

Stukken via post onderweg

Scotland Yard verwacht nieuwe golf bombrieven

LONDEN — Scotland Yard heeft gewaarschuwd voor een nieuwe golf bombrieven, waarvan de eerste waarschijnlijk vandaag al in het Verenigd Koninkrijk besteld zullen worden. Het hoofd van de Londense brigade, plv commissaris Ernest Bond, verklaarde woensdagavond dat men over „harde bewijzen” beschikt dat de bombrieven al onderweg zijn. Het is echter niet bekend waar ze gepost zijn en waar ze besteld zullen worden. Aangenomen dat ze van hetzelfde type zijn als die welke onlangs in Londen en bij Britse ambassades in het buitenland zijn ontvangen.

In de afgelopen weken zijn via de post achttien bombrieven verzonden. Elf ervan waren bestemd voor adressen in Londen, waaronder de ambtswoning van premier Heath en de Bank of England. De overige zeven werden besteld bij Britse ambassades in het buitenland.

In twee gevallen, namelijk bij de Bank of England en op de ambassade in Washington, moest degene die

de brief open maakte dit met het verlies van een hand bekopen. Drie dagen geleden werd een veiligheids-officier van de ambassade in Kinsjasa gewond bij het openen van een brief met een gevaarlijke inhoud.

De Britse politie schrijft de bombrieven toe aan aanhangers van het (verboden) Ierse republikeinse leger, die ook de hand zouden hebben in de bommenactie op stations, in winkels en openbare gebouwen. Hierbij zijn 18 augustus 35 mensen gewond.

Compromis in Geneve

GENEVE. — De Europese conferentie voor veiligheid en samenwerking in Geneve, waaraan 35 landen deelnemen, is woensdag met de behandeling van zakelijke kwesties begonnen. Dat werd mogelijk nadat het omstreden vraagstuk, welke van de niet aan de conferentie deelnemende Middellandse-Zee-landen voor bepaalde kwesties gehoord kunnen worden, eindelijk door een compromis werd opgelost.

Doordat Zuidslavië zijn tot dusver taaie tegenstand tegen een verschijnen van Israël aan de conferentietafel in Geneve opgaf, werd de goedkeuring van een schema mogelijk volgens hetwelk Tunesië, Algerië, Israël, Syrië, Egypte en Marokko in de komende weken achtereenvolgens op bepaalde dagen hun standpunten aangaande vraagstukken van samenwerking en veiligheid op economisch, industrieel, technisch, wetenschappelijk en dergelijke terreinen uiteen kunnen zetten.

Op woensdag kwamen vervolgens de commissies bij elkaar voor de grondslagen der samenwerking tussen de landen, voor handel en voor menselijke contacten. In de twee laatste commissies legden de wettelijke landen een ontwerp-agenda ter tafel waarop de volgorde van de te behandelen kwesties is aangegeven.

Arabieren ingenomen met Jordaanse amnestie

Geen verzoening tussen Hoessein en Palestijnen

BEIROET. — Arabische commentatoren hebben de vrijlating van politieke gevangenen in Jordanië begroet als een belangrijke stap in een nieuwe campagne voor eenheid onder de Arabische staten. Zij zeiden dat de door koning Hoessein afgekondigde amnestie duidelijk deel uitmaakt van een overeenkomst om Jordanië weer op te nemen in het Arabische kamp, nadat dit land enige jaren was genegeerd uit protest tegen de behandeling van de Palestijnse commando's door de autoriteiten in Amman. De meeste commentatoren beschouwden de amnestie als de voornaamste concessie die Hoessein heeft gedaan in ruil voor de hervatting van de diplomatieke betrekkingen met Egypte, die vorige week werd aangekondigd, en met Syrië, die op korte termijn wordt verwacht. Sommigen waren van oordeel dat de vorst waarborgen van deze twee landen moet hebben gekregen, dat zij de Palestijnen er van af zullen houden, hun aanvallen op Jordanië voort te zetten. De Syriërs hebben b.v. al een anti-Jordaanse radiozender van de Palestijnen gesloten.

De commando's zelf hebben het tot dusver gelaten bij een eerste commentaar van hun persbureau WAFU, dat berichtte dinsdagavond: Wij laten ons niet bedriegen. Wij herhalen onze mening dat het stelsel

van onderdrukking in Amman niet zal veranderen.

Hoewel in hoofdartikelen in Arabische bladen eenstemmig werd gesteld dat Hoessein de amnestie niet uit vriendschap voor de Palestijnen heeft afgekondigd, was de vorst zelf naar de gevangenis in Amman gekomen om de eerste gevangenen in vrijheid te zien stellen. Onder hen bevond zich Aboe Daoed, de Palestijnse leider die nog geen jaar geleden ter dood werd veroordeeld wegens samenzwering tegen de Jordaanse regering. Zijn vonnis werd nadien gewijzigd in levenslang. Tot tweemaal toe werden pogingen gedaan door middel van gijzeling zijn vrijlating af te dwingen. De laatste poging was enkele weken geleden toen in Parijs vier Saoedi-Arabische diplomaten als gijzelaars naar Koeweit werden gevoerd. Zij werden echter ongedeerd vrijgelaten zonder dat Aboe Daoed op vrije voeten kwam.

Koning Hoessein ontving woensdag Aboe Daoed op de koffie. Bij zijn vrijlating wilde deze niets zeggen. In Amman is men erg benieuwd hoe hij zich gaat opstellen. Tijdens zijn gevangenschap is hij enkele malen voor de Jordaanse televisie geweest waar hij de commando's terroristische benden noemde en verklaarde dat El Fatah banden onderhoudt met de Zwarte septemberbeweging. Het Palestijnse verzet verklaarde destijds dat Aboe Daoed dit had gezegd onder dwang en dat er ook met de geluidsband was geknoeid.

In totaal geldt de amnestie voor 764 politieke gevangenen, van wie er velen waren opgesloten in gevangenis-buiten Amman.

Waterbesparing in spoelbak...

UTRECHT. — Gedeputeerde ir F.N. Sikkes van de provincie Utrecht heeft in de vergadering van provinciale staten zijn „baksteenplan” gelanceerd. Er is volgens hem op het gebruik van drinkwater drastisch te bezuinigen door in de spoelbak van elk toilet een baksteen te leggen. Bij elk bezoek bespaart dat tenminste één liter water, aldus ir Sikkes.

„Wanneer we uitgaan van twaalf miljoen Nederlanders die gemiddeld vijfmaal daags van hun toilet gebruik maken, dan besparen we met een steen in de bak 60 miljoen liter drinkwater per dag”, zo zei hij bij de bespreking van de begroting 1974 van het waterleidingbedrijf midden-Nederland.

De dagelijkse besparing betekent volgens hem een niet te verwaarlozen plas van 20.000 kubieke meter leidingwater.

Brezjnev veroordeelt

staatsgreep in Chili

SOFIA. — De Sovjet-Russische partijleider, Leonid Brezjnev, heeft woensdag in Sofia de staatsgreep in Chili scherp veroordeeld. De Sovjet-Russische communisten en het hele Sovjet-Russische volk uitte met bijzondere nadruk hun klasse-solidariteit met de werkende bevolking van Chili, en hun diepste teleurstelling over de bloedige misdaden van de Chileense reactie, aldus de leider uit het Kremlin volgens Tass.

Het Sovjet-Russische volk is diep geschokt door deze misdaden en eist onmiddellijke beëindiging daarvan.

Brezjnev zei voorts optimistisch te zijn over de veiligheidsconferentie. Doel van de tweede fase in Geneve is zonder onnodige vertraging de ontwerp-documenten voor het afsluitende stadium, dat dit jaar al zou kunnen volgen, op te stellen.

Wij zijn ervan overtuigd dat het een onvergeeflijke fout zou zijn deze historische mogelijkheid niet te gebruiken. De volkeren verwachten grote besluiten die gericht zijn op versterking van de vrede.”



SPIRO AGNEW

... overtollige ballast ...

Pater Thijssen uitgeweken naar Ned. ambassade

DEN HAAG. — Pater Santiago Thijssen bevindt zich momenteel in veiligheid in de Nederlandse ambassade in de Chileense hoofdstad Santiago. Van dit bericht werd het centraal missie-commissariaat te Den Haag, dat zich met andere instanties intensief bekommert om het lot van de 216 Nederlandse missionarissen in Chili, woensdagmiddag op de hoogte gesteld.

Naar pater Thijssen werd de laatste dagen koortsachtig gezocht door het Chileense leger. Zijn huis in de kroetenwijk Victoria van Santiago werd zonder voorafgaande waarschuwing gemित्रailleerd. Pater Thijssen, die lid is van de congregatie van de priesters van het H. Hart en sinds 1953 werkzaam in Chili, is een van de actiefste voorname van de beweging van Christenen voor het socialisme. Vorig jaar hielp hij tijdens de UNCTAD-conferentie een bijeenkomst van de beweging in Santiago organiseren, welke zich uitsprak voor het socialisme en tegen het kapitalisme. In 1972 bracht pater Thijssen op uitnodiging van Fidel Castro een bezoek aan Cuba.

Over het lot van de zeven Nederlandse priesters, die in Chili gevangen werden genomen, is nog niets bekend. Telefonisch werd woensdagmorgen uit Chili vernomen, dat zij nog niet zijn vrijgelaten, ondanks de toezeggingen, welke de Chileense minister van Binnenlandse Zaken zou hebben gedaan. Ook de diplomaten van het Vaticaan zijn benaderd om hun vrijlating te bespoedigen.

Chili heeft behoefte aan nieuwe investeringen

SANTIAGO. — De militaire junta in Chili heeft een witboek over de illegale daden van de regering-Allende aangekondigd, waarin ongeloflijke dingen zullen staan. Volgens admiraal José Toribio Merino, lid van de junta, had het ingrijpen van de strijdkrachten niets gemeen met een staatsgreep. Chili, zo zei hij, was daarentegen bevrijd van mislukte buitenlandse doctrines, die de Chileenen tegen elkaar opzetten.

In Santiago zijn woensdag nog 53 arrestaties verricht en 60 wapens in beslag genomen.

Na het conservatieve dagblad Mer-

curio en het centrumblad La Tercera heeft woensdag ook het christendemocratische blad La Prensa van de militaire autoriteiten toestemming gekregen om weer te verschijnen. In een commentaar levert het blad felle kritiek op het failliet van de linkse regering en spreekt het zijn steun uit voor de junta. Het blad meent dat nu een formule moet worden gezocht om de geesten te verzoenen en de vrijheid, het wederzijdse respect en de veiligheid waaraan wij gewend waren, te herkrigen.

Uit Argentinië is woensdag een groep van ongeveer 80 buitenlandse journalisten aangekomen, de eersten die sinds de staatsgreep van vorige week worden toegelaten.

Een regeringswoordvoerder in Santiago verklaarde woensdag dat de nieuwe regering ervan overtuigd is

dat veel landen Chili zullen helpen bij de economische wederopbouw, door investeringen, maar vooral door technische „know how”. De afgelopen drie jaar waren 20.000 ingenieurs en andere specialisten met universitaire opleiding geëmigreerd, wat een ernstige aderlating voor Chili betekende, zo zei hij. De woordvoerder zei dat deze dagen een economische delegatie naar Parijs zal reizen voor onderhandelingen met de Franse regering. Hij vestigde in het bijzonder de aandacht op de erkenning van de junta door Parijs.

In de Chileense hoofdstad lijkt het dagelijks leven weer min of meer zijn gewone gang te nemen, maar 's avonds en 's nachts is nog een uitgaansverbod van kracht. Veel fabrieken rond Santiago werden

woensdag voor het eerst sinds de staatsgreep geopend.

De internationale commissie van juristen in Geneve heeft woensdag in een telegram aan generaal Pinochet, het hoofd van de junta, gepleit voor de tegenstanders van het huidige bewind en de politieke vluchtelingen in Chili. De commissie vraagt de generaal direct maatregelen te nemen om massa-executies te voorkomen, doodvonnissen op te schorten en politieke vluchtelingen niet zonder uitspraak van een civiele rechtbank uit te wijzen naar hun land van herkomst. Buitenlanders die in Chili asiel hebben gezocht moeten naar het land van hun keuze kunnen gaan. Voorts vraagt de commissie aan de junta geen aanklachten in te dienen wegens daden, die legaal waren op het ogenblik waarop ze gepleegd zijn.

Junta stelt witboek over Allende samen

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Conslingsteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Broedestraat (O); Chu, Broedestraat 168; Candy Store, naast Botica Cromoto, Broedestraat (O); Van der Dijk, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Wegelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barbara Kort, Schottegatweg-oost 395; La Verdor, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 66; La Campana, Bermudezweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalia, Mahumweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport, hotel Curacao International; El Chico, Kerkestraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pleiermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; "Mi Ideal", Berg Alena 98; Mensing Straat; Boekhandel Edeline, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuinje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPE
ROXY: 19.00-21.00 The lost man; WEST-END: 19.00-21.00 The mechanic; CINE-LANDIA: 19.00-21.00 The hell with heroes; DRIVE-IN: 19.00-21.00 Cuando quiero llorar no lloro; CINE-RIU: 20.00 Girls of shame.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Fuik/Tamarijn en morgenavond te Westpunt/Mr. Vanriet Instituut.

NOTICIAS (nachrichten):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: del Pueblo, tel.: 12444.

DIVERSEN
SWRC: 20.00 training - domino.
ASIENTO-VERENIGING: 20.30 alg. ledenvergadering - paviljoen R. en B.
BC SANTA MARIA: 19.00 gelegenheid tot domino en dammen.
SPORT
VOETBAL: SUPER SHELL TOERNOOI: 19.00 B.k. HNS Utrecht vs DOW 2; 20.30 B.k. Asiento 2 vs Willemstad 3; veld R. en B.
SOFTBALL: 18.00-20.00 training - selectie - post 6.

Nederland in een dop

- In Leeuwarden is een man gearresteerd, die in de nacht van maandag op dinsdag in een ziekenhuis een verpleegster had bedreigd met een grote operatiezaag. De man, die toen aangeschoten was, vond dat hij te lang moest wachten op een dokter. Hij had maagklachten, die mogelijk werden veroorzaakt doordat hij uit een weddenschap een stuk van een bierglas had opgegeten.

- De politie in Utrecht zoekt een man, die zonder enige aanleiding een Utrechtse bewusteloos sloeg met een schokbreker. Hij had het slachtoffer, dat een motoren-revisiebedrijf heeft, gevraagd of daar een schokbreker gerepareerd kon worden. Toen dat niet kon, ging de man weg, maar kwam even later terug en sloeg er toen met de schokbreker op los.

- Bij de verkiezingen voor de provinciale staten volgend jaar zal verbanding van kandidatenlijsten binnen eenzelfde kieskring mogelijk zijn. Dit heeft minister De Graaf van Binnenlandse Zaken meegedeeld. Binnenkort zullen hiervoor voorstellen worden vastgesteld. De nieuwe mogelijkheid van lijstverbinding per kieskring is geschapen, omdat daarmee samenwerkende politieke partijen bij verkiezingen de samenwerking duidelijk tot uitdrukking kunnen brengen.

- Het provinciale bestuur van Noord-Brabant heeft de gemeenten gevraagd plaatsen aan te wijzen, waar tussen 19 en 23 oktober chemisch afval kan worden ingeleverd. Het betreft hier voornamelijk restanten van landbouw-gifstoffen. De provincie zal zorgen dat de stoffen vernietigd worden.

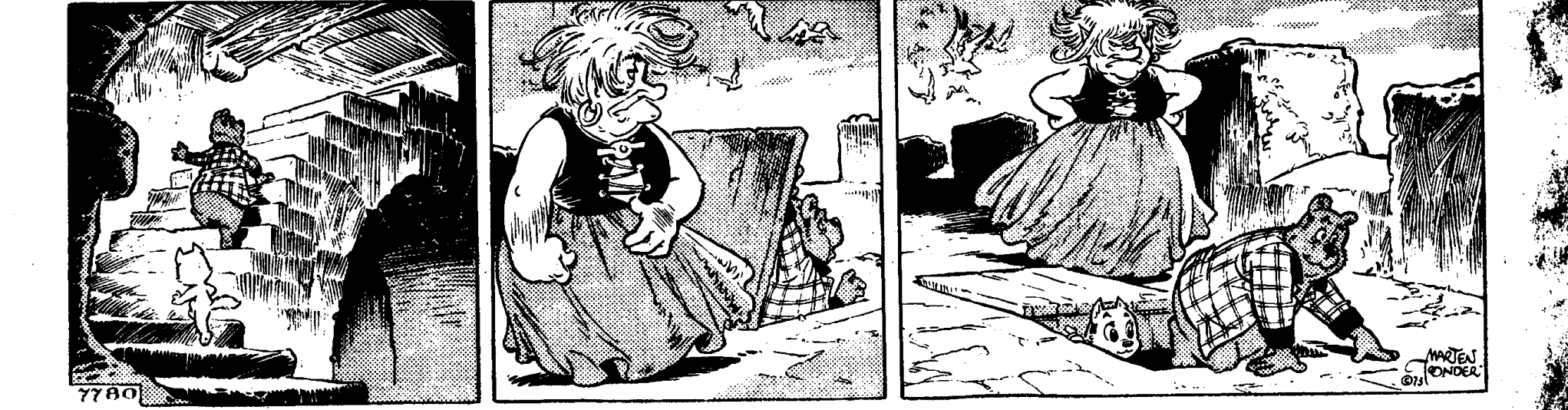
- Bij de komende gemeenteraadsverkiezingen in Den Haag zullen KVP, ARP en CHU als „christen-democratisch appél” optreden met één lijst en één programma. De plaatselijke besturen van de drie partijen in Den Haag hebben dit besloten. De CDA-verkiezingslijst zal worden aangevoerd door een lijsttrekker uit de KVP-kring.

- Drie leden van het actie-comité „Pro-gastarbeiders” in Rotterdam hebben een klacht ingediend over het optreden van twee politiemannen. Ze vinden dat de agenten niet het recht hadden hen vorige week dinsdag te sommeren een pensioen voor gastarbeiders te doen verlaten. De drie waren daar om met de gastarbeiders te praten en er pamfletten uit te delen.

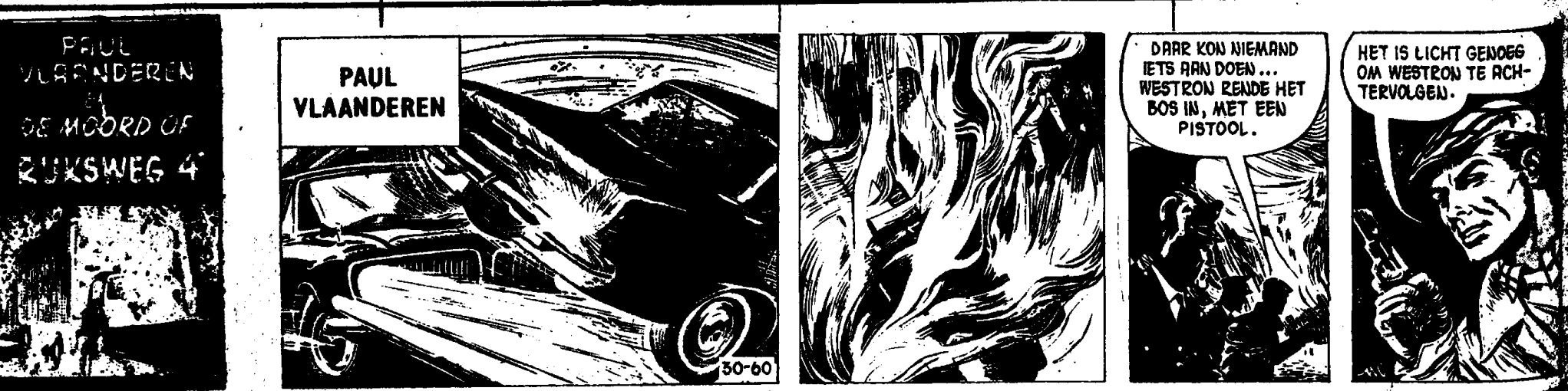
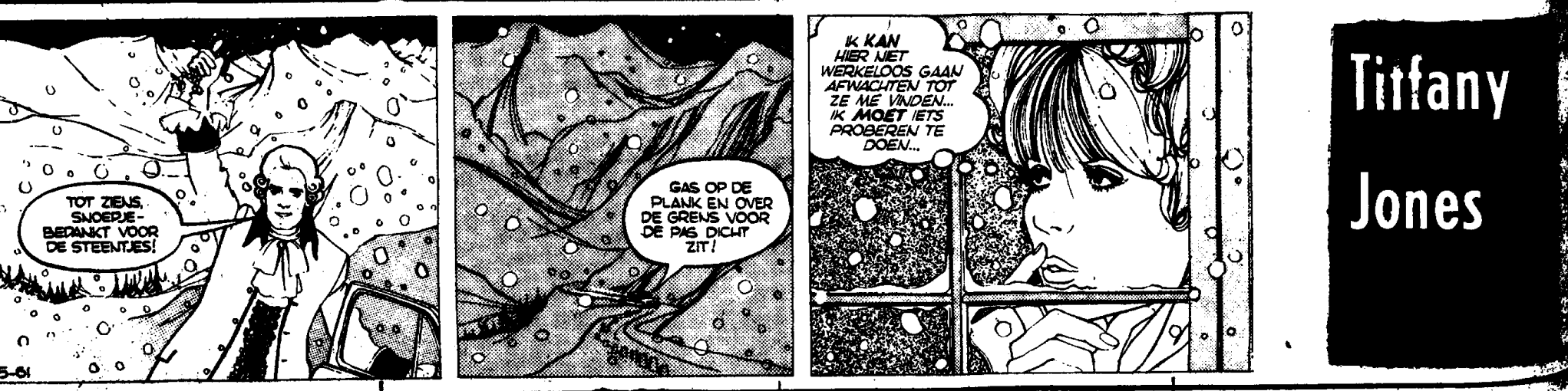
- Tweede Kamervoorzitter dr. Anne Vondeling is officieel opnieuw in deze functie benoemd. Tot leden van het Kamerpresidium werden herkozen de heren Weyters (KVP), Porthoene (VVD), Roolvink (ARP), Jurgens (PPR) en Van der Mei (CHU).

* Het aantal particuliere leningen in Nederland is in de eerste helft van dit jaar met 25 procent gestegen in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar. Dit heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek bevestigd. Onder de bevolking staat nu een totaal bedrag aan leningen uit van 3,4 miljard steeds harder wordende Nederlandse gulden. Dat is ruim 250 gulden per Nederlander.

HEER BOMMEL EN DE VREZELIJKE KRAKKEN



7780 - Heer Bommel haastte zich op zijn schreden terug om zover mogelijk van de slotvoord weg te komen, en Tom Poes volgde hem. Zo geraakten ze aan het andere einde van de gang, waar een stenen trap kronkelend naar boven voerde. „Dit is een vreemd gebouw,” zei Tom Poes zachtjes. „De gang loopt rond, langs de buitenmuur. Hoe kan je in het binnenste komen? En wat is daar?” „Een holle ruimte,” verklaarde heer Oille onder de adem. „Dat zei ik toch? Laten we naar boven gaan, jonge vriend. Ik heb behoefte aan wat frisse lucht, en dit voert vast naar het dak.” Zo fluisterende klonk hij haastig omhoog, en ja hoor. Daar was een leuk zichtbaar, dat een koude windstroom doorliet toen hij het voorzichtig een



DIVERSEN
BIBLIOTHEK: 16.00-19.00 buurtcentrum Buena Vista.
MOBILE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa (t.o. kerk); 11.30-12.30 te Montagne (vóór kerk); 14.00-15.00 te Seroe Grandi (vóór school); 15.00-16.00 te Porta Blanca.

LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 11.30 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plemanuchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FANTASIESTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 08.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING
CURACAO MUSEUM: 10.00-12.00 en 15.00-17.00 open - Van Leeuwen-troostkast.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Kerkstraat 20A (binnen).

OPENBAAR LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeekplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeekplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00 (openingstijden); donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

EUROCENTRUM DIVI
7.30-12.30 speelschool - praetkruil (v. 1/2 jr.); 15.30-17.30 huiswerklessen - tusschen (v. 10 jr.); 15.30-17.00 handarbeid A - tot 12 jr.; 17.15-18.45 handarbeid B - tot 15 jr.; HA-lokaal; 5.30-18.00 voetbal (f.); volley en basket - portvelden; 19.00-22.00 bandtraining - idlersaal.

ANTIL ONDERWIJSINSTITUTEN: 9.00 vrijdagavond geopend van 18.00 tot 9.00 Djonnor Marthaweg.

PORT
ATLETIEK: 18.00-18.00 training Olymp. - Riststadion.

BASKETBALL: 19.00 training dames - sientso.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	44	Ling-Temco-Vought	11 1/4
Airco Inc.	11 3/4	Litton Industries Inc.	9 5/8
Allied Chemical Corp.	38 3/4	Lockheed Aircraft	7 1/4
Aluminum Co. of America	75 1/4	Marcop Inc.	25 7/8
American Brands Inc.	35 3/4	Martin Marietta Corp.	17 3/8
American Can Co.	24 3/4	May Department Stores Co.	29 3/4
American Cyanamid Co.	24 3/4	McDonnell Douglas Corp.	20
American Electric Power	26 3/8	Mobil Oil Corp.	60
American Metal Climax	38 5/8	Nabisco Inc.	42 5/8
American Motors Corp.	8	National Cash Register	37 1/8
American Smelting & Ref.	20 7/8	National Distillers & Chem.	14 1/4
American Teleph. & Telegr.	49 1/2	National Gypsum Co.	12 1/2
Amstar Corp.	23 3/8	NF (National Lead) Industries	13 3/4
Armco Steel Corp.	19 3/8	North American Rockwell	15 1/4
Atlantic Richfield Co.	92 1/8	Olin Corp.	27 1/4
Bendix Corp.	34 1/4	Pacific Gas & Electric	1 7/8
Bethlehem Steel	28 3/4	Penn Central Co.	83 5/8
Boeing Corp.	17 7/8	Pepsico Inc.	48 5/8
Burlington Ind.	29 1/2	Phelps Dodge	114
Burroughs Corp.	222 1/2	Phillip Morris Inc.	57
Canadian Pacific Ltd. Corp.	16 7/8	Phillips Petroleum	57 5/8
Celanese Corp.	34	Procter and Gamble Co.	24 7/8
Chase Manhattan Corp.	57	R.C.A. Corp.	22 5/8
Chesapeake & Ohio Railway	42 3/4	Reynolds (R.J.) Industries	40 1/2
Chrysler Corp.	25 5/8	Royal Dutch Petroleum	24
Cities Services Co.	47 5/8	Santa Fe Industries	98
Colgate-Palmolive Co.	32 1/2	Sears Roebuck and Co.	55 1/4
Com. Industries Inc.	15 3/4	Shell Oil Co.	27 3/8
Commonwealth Edison	12 1/2	Southern Co.	30 1/2
Consolidated Edison of N.Y.	13 1/2	Southern Pacific Co.	33 1/2
Continental Can Co.	26 1/8	Southern Railway	50 5/8
Continental Oil	33 1/4	Sperry Rand Corp.	65 1/2
CPC International	29	Standard Oil Co. of California	87 3/4
Curtiss-Wright Corp.	21 3/4	Standard Oil Co. (Indiana)	89 3/4
Dart Industries	27	Exxon Corp.	33 1/2
Deere and Company	24 1/2	Stearns Dr.	47 3/4
Dow Chemical	59 1/2	Studebaker-Worthington Inc.	31 1/4
Dupont (E.I.) de Nemour	166 1/2	Sun Oil Company	31 1/4
Eastern Airlines	8 5/8	Texas Inc. Texas Gulf Sulphur	120 7/8
Eastman Kodak Co.	132 3/4	Texas Instruments Inc.	30 3/8
Engelhard Minerals & Chem.	47 1/2	Texas Utilities Co.	12 1/4
First National City Corp.	54 7/8	Transamerica Corp.	38 1/8
Ford Motor Co.	24 7/8	Unilever N.V.	11
Fruehauf Corp.	7 1/8	Union Carbide Corp.	28 1/2
General Development Corp.	60 3/8	United Aircraft Corp.	8 7/8
General Electric Co.	26	United Brands	30 5/8
General Foods Corp.	64 1/2	US Steel Corp.	18 1/4
General Motors	19 5/8	Western Union Corp.	22 5/8
General Public Utilities	29 1/8	Westinghouse Electric Corp.	22 5/8
General Tel. & Electronics	134 3/4	Woolworth (FW)	22 5/8
Getty Oil	63 3/8	AMERICAN STOCKS	
Gillette Co.	21 1/4	Arkansas Louisiana Gas	22 7/8
Gimbel Brothers Inc.	24 7/8	Brascan	29 7/8
Goodrich (B.F.) Co.	24 3/8	ADD NEW YORK STOCKS	
Goodyear Tire & Rubber	23	Amerade	40 3/4
Gulf Oil Corp.	18 1/4	Gulf Oil Canada	33 3/4
Illinois Central Industries	10	Caterpillar	68 1/8
Insaco Corp.	270 3/4	Columbia Gas	25 7/8
Internat. Business Machines	32 5/8	North Am. Phil Corp.	23 3/8
Internat. Harvester	45 7/8	Western	28 1/2
Internat. Nickel of Canada	36 1/4	K.L.M.	34 5/8
Internat. Paper	21	T.W.A.	22 7/8
Internat. Tel. & Tel.	17 1/8	Twent. Century Fox	8
Johns-Manville Corp.	34 1/2	Dow Jones Index	910.37
Jones and Laughlin Steel	45 3/8		
Kennecott Copper Corp.			
Kraftco Corp.			

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	91.20	O.G.E.M.	35.20
AKZO	66.80	Pakhoed	155
Heineken Bel. en Beh.	243	Rinschelde	253.50
Heineken Bier	259	E.M.T.	19.10
Hoogovens	63.80	Scholten-Hong	74.80
H.V.A.	89.50	V.M.F.	164
Philips	48.50	Ver. Ned. Uitgeversbedr.	139.20
Unilever	120.50	Werelhaven	113
Kon. Olie	98.60	Wessanen	136
K.L.M.	88.50	Ant. Bruijerij	136
V. Ommen	278	Ant. Verf	153
Scheepvaart Unie	132.50	Aruba Electra	262
A.B.N.	312	Sur. Bruijerij	192
Nat. Nederlanden	67.30	Converso	605
Ngombzi	217	Goldmines	135.20
Alb. Heijn	77.30	IKA Bel. Mij.	169
Bergs	375	NEFO	71.40
Berkel	199	Robeco	215.30
Bols	121.20	Rolingo	243.50
Bredero Ver. Bedr.	435	Uitlico	221.70
Buchmann Tetterode	79	Alcan Alum.	32.9
Bienkorf Beh.	104	Ned. Ant. 6 1/2 67	
Cur. Handelsmij	179	Ned. Ant. 60	
Elsevier	589	Ned. Ant. 4 1/2 59	
Fokker	75.20	Ned. Ant. 4 1/2 62	
V. Gelder	61.50	Unitas	
Gist-Brocades	212.50	ANP/CBS INDICES	
v.d. Grinten	112.50	interconcerns	93.7
Hagemeyer	68.30	Industrie	241.7
Internatio-Muller	126.8	Scheepvaart	142.9
Kon. Ned. Papier	254.50	Banken	146.7
Nariden	64.20	Handel	126.8
		Algemeen	120.4

BEURSBERICHTEN

NEW YORK - Woensdag is op de NY-eff. beurs de vraag naar het aandeel van de glamour-fondsen (te onlangs onder druk hebben staan aanzienlijk toegenomen. Dit ad tot gevolg dat de grootste omzet op stand kwam sinds februari van dit jar. Het indexcijfer van DOW Jones oor de industriële fondsen gaf een tijding te zien van meer dan 18 anten, waarmee het beste peil reed bereikt in meer dan twee maanden tijd. Ook de andere indices even een verbetering te zien.

AMSTERDAM - Beurs zwak. Internationals teruglopend en zwak. Heepvaart verdeeld, kulturen gemakkelijk, obligaties vast, lokale licht verdeeld en kalme handel.

Luister en kijk

CURAO
17.00 petigones; 18.00 musica vari; 18.30 kinderprog.; 18.15 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 Baby's potpourri; 21.00 Hermanito disothec; 21.30 ned. cabaret; 22.00 nieuws in het kort; 22.30 asy listening; 23.55 pastoor Brada (dagluizing); 24.00 sluiting.

TELECURACAO 16.00 Sesame Street; 17.00 kinderuur; 17.30 bo conoce; 17.35 the pink panther-show; 17.55 havy landlord; 18.20 Shema Israël; 18.30 headlines; 18.45 Owen Marshall; 19.47 progr. Bestuurscollege; 20.05 Mannix; 21.15 wereldnieuws; 21.30 medical centre; 22.30 ned. nieuws; 22.45 dark shadows; 23.05 combat.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 vespertina; 18.00 un... dos... trillizas; 19.00 la indomable; 20.00 angelitos del demonio; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 su media naranja; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 marino y la patrulla oceánica; 17.30 Fenix 5; 18.00 metoro; 19.00 una muchacha llamada Milagro; 20.00 de fiesta con Venevisión; 21.00 la loba; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 Ben Casey; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 frente a la prensa; 24.15 mensajes en la noche.

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica de momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama Motor comp. hipradio; 18.15 musica vari; 18.30 noticiario Aruba Bank; 18.45 musica selecta di tur parti di mundo; 19.00 kinderprog.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica vari; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica vari; 20.15 musica europeo; 20.50 noticia local; 20.15 „pero con musica” (Voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica vari; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.10 Cristo para las naciones; 17.15 palabrana de vida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticias; 18.30 happy days-prog.; 19.00 noticiario deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe drivingclub; 23.00 disothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA 16.00 Sesame Street; 17.00 bo conoca; 17.15 electric co.; 17.30 mr. Grump; 18.00 de rovers; 18.30 N.O.S.-jour

Padvindersleiders op Aruba bijeen
ORANJESTAD. - Op 5, 6, 7 oktober heeft het district Aruba van de vereniging „de Antilliaanse padvinders” het voornemen om op het jeugdcentrum Washington een grote samenkomst te houden van leiders en leiders. Hieraan zullen onder meer deelnemen een 35-tal leiders en leiders van het district Curacao en een 20-tal Venezolaanse vertegenwoordigers van de Asociacion de scouts de Venezuela. Op 6 oktober om vier uur des middags zal de plechtige opening plaatsvinden waarbij enige hoofdbestuurleden zullen worden geïnstalleerd. De Arubaanse leiding is druk doende zorg te dragen voor het programma en ontvangst van hun gasten.

Jubilaris bij WEB
ORANJESTAD. - Bij het Water en energiebedrijf wordt aanstaande vrijdag het feit herdacht, dat de heer Felipe Servud 25 jaar werkzaam is bij deze dienst. De heer Servud is op 1 september 1948 in dienst getreden bij de Landwatervoorzieningsdienst L.W.V.D als stoker-vandam D. In de loop der jaren is de heer Servud opgeklimmen tot operateur A, welke rang hij per 2 januari 1968 benoemd. Vrijdagmiddag zal de jubilaris in de kantine van het bedrijf gehuldigd en toegesproken worden door de gedeputeerde en wnd. hooft van dienst.

SAMBUMBU
SPREEKWOORDEN
Si bo cumprami pa kens, bo perdo bo placa - Als je mij voor een onwijze koopt, ben je je geld kwijt.
Koffie a caba, sucu no tin mas - De koffie is op, er is geen suiker meer.
De grote voordelen zijn van de kleine zijn ook opgehouden.
No mira koper kere ta oro - Niet geef koper voor goud aan.
Miho den koto cu den change - Liever in de schouders dan in de vleesemmer.
Wat in de schouders gaat, wordt gebuikt, wat in de vleesemmer zit, wordt opgegeten.
Un ta laba lana, otro ta carga lana - De een wast de wol, de ander draagt de naam.
Si labadera no hanta danki, labadera di strikado - Als de wasvrouw geen dankje krijgt, wat kan de strijkster verwachten.
No tin nada cu ta seca mas que lagrima - Niets droogt vliegender tranen.

Kapsel-show
ORANJESTAD. - Op zondag 7 oktober zal in het Sheraton-hotel een fancy hairstyle show gecombineerd met een modeshow worden gehouden. Dit zal plaatsvinden van acht tot tien uur des avonds in de Rembrandt room.
De kapsels zullen verzorgd worden door Aura's Beauty Shop. De modeshow zal in handen zijn van Artistic Boutique. De opbrengst van deze avond zal zijn voor een liefdadig doel, waaronder de stichting van het geestelijk gehandicapte kind. Kaarten zijn a tien gulden verkrijgbaar bij Aura's Beauty Shop, Artistic Boutique, Tienda Oduber en alle lokale boekhandels. Men ontvangt gratis een diner, een saté en een consumptie.

Luchtvaartverkeer
ORANJESTAD. - In de maand augustus zijn er op de Prinses Beatrix-luchthaven 463 commerciële vliegtuigen geland, tegenover 50 meer in dan in dezelfde maand vorig jaar. Aan sportvliegtuigen kwamen er 579 in tegenstelling tot 565 vorig jaar. Aan passagiers werden er in augustus 42.829 geteld tegenover 37.493 het vorige jaar. Van deze passagiers waren er dit jaar 17.176 aankomende, 16.489 vertrekkende en 9.164 transit.

Voorwedstrijd: Dakota contra Scherpenheuvel
Estrella tegen Dep: Mexico
ORANJESTAD. - De A.V.B. organiseert morgenavond om negen uur in het Wilhelmina Stadion de internationale voetbalwedstrijd tussen Estrella en het Costarikaanse team Deportivo Mexico. Volgens inlichtingen bekleedt Deportivo Mexico momenteel de eerste plaats in de Costarikaanse competitie, evenals het geval is met Estrella in de Arubaanse competitie.
Dezelfde avond om zeven uur vindt als voorwedstrijd een interclubse ontmoeting plaats tussen Dakota en Scherpenheuvel uit Curacao. Laatstgenoemde team is op tournee.

Vonnis: 5 mnd voor poging tot mishandeling met wapen

Eis: 1 jaar voor poging tot doodslag met auto

WILLEMSTAD — Er schijnt op Curaçao een nieuw middel gevonden te zijn om mensen met wie men een appeltje te schillen heeft definitief onschadelijk te maken. Binnen korte tijd zijn in de rechtszaal drie gevallen behandeld van personen aan wie poging tot doodslag ten laste werd gelegd en die als wapen voor deze poging hun auto gebruikten. Bij een van de gevallen resulteerde het slachtoffer blijvend invalide doordat zijn rechterbeen werd verbrijzeld. In de zaak die gisteren voorkwam kon de man die het voertuig in volle vaart op zich zag afkomen het vege lijf alleen nog maar redden door overhaast van zijn fiets te springen en over een omheining heen in een tuin bescherming te zoeken. Toen de officier van justitie gisteren tegen de beklaagde C. voor dit feit een gevangenisstraf van een jaar eiste, ging door het aanwezige publiek een zucht van ontzetting. Ook de rechter vond de eis te zwaar omdat naar zijn mening geen poging tot doodslag bewezen was maar slechts poging tot mishandeling met een wapen.

De beklaagde probeerde de rechter ervan te overtuigen dat het absoluut niet zijn bedoeling was geweest zijn zwager van wie hij overigens al lange tijd last had dood te rijden. Het werd allemaal echter een beetje moeilijk omdat hij tegen de recherche had gezegd dat juist wel te willen doen. Tussen C. en zijn vrouw bestonden al een hele tijd problemen die zo waren opgelopen dat C. het gezin verliet en weer bij zijn moeder ging wonen. Hij werd desondanks herhaaldelijk lastig gevallen door zijn zwager wat soms zo oplette dat hij een paar keer aangifte deed bij de recherche. Toen hij op 19 juli met een vriend stond te praten reed de zwager hem voorbij op een fiets, ondertussen met een machete zwaaiend en hem toeroepend dat hij hem zou doden. Volgens de eerste verklaringen van C. werd hij toen zo kwaad dat hij hem achterna reed met zijn auto met de bedoeling hem te doden. Nu, voor de rechter, legde hij uit dat hij hem slechts aan het schrikken wilde maken zodat hij op de grond zou vallen en de machete hem afgenomen kon worden.

Overheidskantoor Wilhelminaplein krijgt vijfje

WILLEMSTAD — Het voormalige kantoor van de eilandontvanger en de Girodienst, waarin nu een aantal kantoren van het departement van Sociale en economische zaken en de diensten van de Kinder- en zedenpolitie en de recherche gehuisvest zijn, krijgen een vijfje, als de staten in de vergadering tenminste hun fiat geven aan de regering om over een krediet van vijftienduizend gulden te kunnen beschikken, vooruitlopend op de indiening van de suppletioire begroting over 1973. De minister van Financiën zegt in zijn schrijven aan de staten dat men indertijd met opzet geen geld heeft aangevraagd voor het schilderen van deze gebouwen, omdat men dacht dat de er nu in ondergebrachte diensten er al chits zeer kort zouden verblijven. Op het programma stond immers de bouw van een nieuw hoofdbureau van politie en ook de afdelingen van Sociale en Economische zaken zouden volgens plan snel verhuizen. De werkelijkheid is echter anders. De bouw van het hoofdbureau zal meer tijd vergen dan men had verwacht. Daarom is er een openbare aanbesteding gehouden, waarbij de laagste inschrijving 14.200 gulden vroeg voor het karwei, waarbij dan nog eens achthonderd gulden komt voor onvoorziene uitgaven. Vandaar het verzoek aan de staten, waarbij als argument nog wordt gebruikt dat „deze onesthetische situatie“ — alles rond het Wilhelminaplein netjes opgeknapt maar een vervalloos overheidskantoor — op wil heffen.

De nieuwste L.P.'s en Cassettes Nieuwe zendingen ontvangen!

EDDINE
BOEKHANDEL
Elke vrijdag Koopavond.
Schottegweg Oost 185
Telefoon 37766 - 37849

Geslaagde informatie-avond Jaycees

WILLEMSTAD — In het auditorium van de Kamer van Koophandel vond gisteren een Jaycee-informatie-avond plaats i.v.m. de jubileumweek van deze organisatie. Als sprekers traden op voorzitter Jules de Meer, Tom Josepa en Ronny Martina die allen hun ervaringen als Jaycee vertelden. Vooral „young Jaycee“ (zes maanden lid) Tom Josepa oogstte hierbij veel applaus. De heer Ronny Martina (Jaycee senator) noemde namen van bekende Curaçaose Jaycees die lid zijn geweest van de Jaycee-organisatie zoals b.v. Hubert Salas jr. thans voorzitter van de VBC. Er was een vrij grote opkomst aangezien, naar de woordvoerder van de Jaycees meedeelde, alle bedrijven die waren uitgenodigd om een afgevaardigde te sturen hieraan gevolg hadden gegeven. Vanavond vindt er in het hotel Curacao Intercontinental een speciale algemene vergadering plaats waarbij behalve Jaycee-leden ook welkom zijn de genodigden van gisteravond.

Semerel naar WVA-congres

WILLEMSTAD — Secretaris-generaal O. Semerel van de vakbond Horecaf is dezer dagen vertrokken naar Europa om deel te nemen aan het achtste congres van het Wereld-verbond van de arbeid (WVA) te Evian in Frankrijk, dat van 25 tot 29 september wordt gehouden. Hij is door de internationale federatie voor werknemers in de levensmiddelen-, tabaks- en hotelindustrie FMATH aangewezen als één van zijn drie vertegenwoordigers op dit congres. Voor het congres zal hij een seminar bijwonen in Genève van 20 tot 24 september. De heer Semerel wordt op 6 oktober terugverwachd op Curaçao. Aldus een bericht in Boletín Horecaf.

Folk. show Plaza Piar

WILLEMSTAD — De wekelijkse folkloristische show van vrijdagavond wordt morgen zoals gewoonlijk op Plaza Piar gegeven. Dit in tegenstelling tot een eerder bericht.

moest juist zo laag mogelijk gehouden worden en begeleiding van zijn cliënt was hoog nodig. De verdere was van mening dat het voorarrest van beklaagde voldoende was.

Het primair ten laste gelegde werd door de rechter niet bewezen geacht, evenmin het subsidair ten laste gelegde: poging tot zware mishandeling. Volgens de rechter was C. inderdaad van plan geweest zijn zwager alleen aan te rijden opdat hij hem de machete af zou kunnen pakken. Hoewel het zijn handelwijze niet rechtvaardigde kon de rechter zich voorstellen dat beklaagde zich door de dreigementen van zijn zwager in het nauw gedreven had gevoeld. Pas op het meer subsidair ten laste gelegde poging tot mishandeling met een wapen werd C. door de rechter veroordeeld tot vijf maanden gevangenisstraf waarvan twee voorwaardelijk, een proeftijd van twee jaar en toezicht van de Reclassering.

Soto-verkeners voor medewerking dankbaar

WILLEMSTAD — De Verkenersgroep Tula y Karpata van Soto heeft naar aanleiding van de bonte avond, welke de heer De Lima organiseerde en waarvan de opbrengst bestemd was voor genoemde verkenersgroep, zijn vreugde uitgesproken over dit initiatief, maar tevens de hoop geuit, dat men steun zal krijgen van andere zijden om het hoofd financieel boven water te kunnen houden. Dank wordt aan verschillende bedrijven gebracht, die medewerking verleenden. Men spreekt de verwachting uit, dat ook andere verkenersgroepen in de aandacht zullen delen. Aldus de verklaring.

Ontwikkelingshulp aan

Antillen lander

DEN HAAG — Suriname en de Nederlandse Antillen krijgen, als het parlement ermee akkoord gaat, vier procent minder dan vorig jaar, zo blijkt uit cijfers van de begroting van ontwikkelingsamenwerking van minister J. Frank. De bedragen voor de ontwikkelingsfinanciering in koninkrijksverband zijn wel bijna gelijk (240 miljoen in 1973 en 238 miljoen voor 1974), maar aangezien de veranderende omstandigheden in de valuta-wereld kan van een relatieve vermindering gesproken worden.

Scheuring in Actie-groep binnen de ABVO

WILLEMSTAD — Uit een verklaring van de heer R. L. Eidsen ald lid van de Actiegroep blijkt dat er een scheuring is binnen het ABVO-bestuur. Deze is ontstaan als gevolg van het standpunt dat men inneemt tegenover het verstrekken van leningen. Een vergadering, welke gisteravond werd gehouden en waarop twee agendapunten stonden over het verstrekken van leningen, kreeg een ruime eind. Aldus de verklaring van de heer Eidsen.

Deze luidde in extenso als volgt: „Een lid van de Actiegroep, dat in juni jl. een lening van f. 2000,— heeft geformeerd bij het ABVO-bestuur, is de mening toegedaan dat het ABVO-bestuur van de contributiegelden van de leden, renteloze leningen moet verstrekken. De „oude“ bestuursleden, de heren T. S. Gijssbertha, H. Jamaloodin, M. H. Domatilia en J. M. Louisa, hebben mondeling (jammer) een spoedvergadering aangevraagd met de volgende agendapunten: 1. Opening; 2. Mededelingen; 3. Geid lening aan bestuurslid; 4. Geldlening aan lid; 5. Verkiezing 2e penningmeester; 6. Rondvraag; 7. Sluiting.

Met de „oude“ bestuursleden wordt bedoeld diegenen die reeds geruime tijd in het bestuur zitting hebben. Een bekende bestuurslid, ook een „oude“, zou een lening van f. 3000,— moeten krijgen. Bovenomemde vergadering werd gisteravond gehouden. Bedoeld lid van de Actiegroep liet doorschemeren dat hij zijn steun aan de „oude“ bestuursleden zou geven als de leden van de Actiegroep in het bestuur niet

Bursaal naar VS voor luchtvaartopleiding

WILLEMSTAD — Op 13 september vertrok wederom een bursaal die onder auspiciën van het departement van Luchtvaart en de ICAO (International Civil Aviation Organization) een studie van 2 jaar gaat volgen in electronica aan het Nordwood Technical College te Londen. Het betreft hier de heer Humphrey Martina van Curaçao. Hij is inmiddels de achtste kandidaat die onder het UNDP-project voor de verbetering van de luchtvaartfaciliteiten op de Nederlandse Antillen een dergelijke opleiding kan volgen. De heer Martina heeft op Curaçao de MTS gevolgd.

Commissarissen van Cambes

WILLEMSTAD — Premier R.J. Isa heeft namens de rechtspersoon van de Nederlandse Antillen bekend laten maken dat de Raad van commissarissen van Cambes Textiles n.v. en Cambes Handelsonderneming n.v. bestaat uit de volgende leden: drs E. Wawoe, gedelegeerd commissaris, drs M. de Castro, drs V. Servage en drs M. Horsford.

Inbreker aangehouden

WILLEMSTAD — Een politie-patrouille van het Riffort heeft rond half twee in de afgelopen nacht een twintigjarige man aangehouden, nadat deze had ingebroken in een bar aan de Rouvilleweg. Hij had daar de jukebox geleegd. Op hem trof men een aantal kwartjes aan. Hij is ingesloten voor nader onderzoek.



WILLEMSTAD. — Bunies Club organiseerde gisteravond in Country Inn een „Nochi Antillano“, welke als geslaagd beschouwd mag worden. Het idee was van de heer „Efi“ Martina van het Curaçao's Toeristenbureau. Er werden folkloristische shows gegeven o.a. van Grupo Folklorico Antillano, demonstraties in het geven van danspases etc. etc. FOTO: links, een paar bij het uitvoeren van de „tambu“, rechts, de dames die tijdens de „Nochi Antillano“ als „hostess“ optraden: Jeanette Halabi, Italia Sint en Poppy Vinck.

Gewijzigde Horecaf-statuten goedgekeurd

WILLEMSTAD — De gewijzigde statuten van de vakbond Horecaf zijn onlangs officieel goedgekeurd. De wijzigingen houden in, dat de mogelijkheid tot deelname van de leden aan het beleid van de vakbond groter kan worden. Ook is de weg nu open om meer werknemers te gaan organiseren. Aldus een bericht in Boletín Horecaf van de gelijknamige vakbond.

Officiële koersen

WILLEMSTAD — Noteringen centrale bank van de Nederlandse Antillen geldig op 20 sept 1973 en tot nader order

us dollar	1.77	1.79	1.81
can dollar	1.75	1.77	1.79
pnd sterling	4.27	4.325	4.395
ned. gulden	70.20	70.92	71.72
bolivar	41.02	41.74	42.54
zw francs	59.43	60.15	60.95
fr francs	41.82	42.54	43.34
duitsc mark	74.71	75.43	76.23
sur gulden	98.81	100.06	100.96
col pesos	6.85	7.57	8.37
belg francs	48.92	49.64	50.44
jap yen	6.47	6.74	6.82
liec	2.88	3.18	3.26

WILLEMSTAD — In de nacht van dinsdag op woensdag zijn twee inbraken gepleegd aan de Van Starrenweg. In het ene geval dronk men een paar flessen frisdrank leeg, in het andere geval nam men een portemonnaie mee, waarin driehonderd gulden zat.

Centro Comercial Antilia
Groot Davelaar



GRATIS KOFFIE
IN ONZE GEZELLIGE
KOFFIEBAR



MODESHOW MET BEKENDE MUZIEKBAND
ELKE VRIJDAGAVOND VAN 7 TOT 10 UUR

Juist ontvangen:

SLACKSSETS
TOPS met één mouw
BIKINI'S

SLACKS
FANTASIE JUWELEN
JURKEN

MAXI'S
TRUITJES
ROKKEN met
bijpassende blouses



Wij zijn elke dag tot 8.00 uur 's avonds geopend

Your daily luxury
Pa

Luxury
TOILET SOAP

SPECIAL OFFER

3 **PIECES OF 100 GRAM** **1.14**

Deel Curaçao zonder stroom

WILLEMSTAD — Als gevolg van een probleem bij het Water- en energiebedrijf, waarvan de oorzaak bij de Ogem niet bekend is, viel om vier uur in de afgelopen nacht de stroom uit op een groot deel van Curaçao. Dit tekort aan energie was vanmiddag rond het middaguur nog niet opgelost, zodat men verplicht was verschillende wijken af te schakelen. Met man en macht wordt gewerkt aan de zaak en men hoopt, dat men vóór de avond klaar is. Aldus een zeggman van de Ogem.

WILLEMSTAD — In het verkeer van Curaçao is voor de derde maal binnen één week een etmaal verlopen zonder persoonlijke ongevallen. De politie moest wel elf ongevallen afhandelen. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg 2670 gulden.

Reclassering: alcoholproblematiek

Bekl: „weet niets van mishandeling af“

WILLEMSTAD — Ondanks het drankverbod door de gezaghebber tijdens de staking op 1 augustus, had zeeman en schilder T. die ochtend toch alcohol bemachtigd. In zijn roes mishandelde hij later een vrouw, door een doos met blikken tegen haar hoofd te gooien en daarna had hij een etalage van een zaak in Otrabanda kapot gegooid. De eigenaar van deze fruteria gaf hem hierop een klap, waardoor beklaagde buiten westen raakte. Voor deze twee zaken stond T. gisteren voor de rechter.

Beklaagde zelf blijkt zich totaal niets meer te herinneren van de hem ten laste gelegde feiten. Hij wilde, volgens de verklaring van zijn eerste slachtoffer, een fles wijn kopen. Omdat hij echter verboden was door de gezaghebber, weigerde de vrouw. Hij pakte toen een doos, wierp het naar de vrouw, maar deze miste zijn doel. De tweede was echter raak. Ook over de vernieling van de etalage kan T. zich niets meer herinneren.

Onderzoek Bonaireaans beristenbureau naar klachten van Curaçao

KRALENDIJK — Bonaire zal meedoen aan het filmfestival „Primera bienal Panamericana de cine turistica“ dat van 1 oktober tot en met 5 oktober in Venezuela plaatsvindt. Bonaire zal participeren met de film „Bon-Bon“ (el placer de no hacer nada) welke 19 minuten en 15 seconden duurt, en die gefilmd werd door Aguilá Films c.a. Dit filmfestival wordt gehouden ter gelegenheid van de „Primer congreso Pan-Americano de prensa turistica“, aldus een mededeling van het Toeristenbureau.

Zeepkistenrace

SAN NICOLAS. — Honderden toeschouwers zagen zondag j.l. een zeker succesvolle zeepkistenrace, die georganiseerd werd door de Kiwanis club van Aruba. De race werd gehouden bij het oude Lago-hospitaal.

34 deelnemers van over het hele eiland namen deel aan de race en na een spannende strijd werden de volgende prijswinnaars bekend gemaakt: In de leeftijdsgroep 8 - 11 jaar: eerste prijs Randolph Arends; tweede prijs Hein van Putten. In de leeftijdsgroep 12 - 14 jaar: eerste prijs Boed Stoltwijk; tweede prijs Marcel Kock. Er waren ook prijzen voor de origineelste zeepkist (Raymond de Quack) en de mooiste zeepkist (Randolph Arends).

De jeugd van Aruba is werkelijk hard bezig geweest om de zeepkisten zelf te bouwen en er waren dan ook vele zeer originele zeepkisten vervaardigd van een klein met kogellagers als wiel tot een stevige rode "bolide" compleet met benzine.

President Every bevestigde dat deze gezellige middag ook vast terugkerend jaarlíks evenement zal worden.

VERBINDINGEN wekelíks
Aruba, Bonaire, Curacao
voor passagiers en vracht
Oficina Marítima
Tel. 2664 of 1622 Aruba

Op grootste maat
gesneden

GLAS en SPIEGEL



Aruba Hardware C.V.
Oranjestad San Nicolás



TIO
PEPE

SHERRY

SOI DE ANDALUCÍA EMBOTELLADO
ANDALUCÍA'S BOTTLED SUNSHINE
VIN SOLEIL D'ANDALOUSIE EN BOUTEILLES



GONZALEZ BYASS
JEREZ

Harms Brothers

L.G. Smith Blvd 17
tel. 3 8 8 8

MIRA
PADILANTI
KU AMOR

van
HARCOURT NICHOLLS

in: Cas di Cultura

data: 21 en 22 september

tíjd: 8.30 p.m.

toegang: f. 3,50

ROBERT NAHAR CONSTRUCTION N.V.

is VERHUISD naar

BALASHI Tegenover Drive-Inn)

P.O. Box 245

Telefoon 1834



BEKENDMAKING

Wij maken hierbij bekend dat ons spaarbankboek No. 19048 door de houder, Francisca Boekhoudt a/o Mayra Donati als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal een duplicaat worden verstrekt, waardoor het origineel spaarbankboek waardeloos wordt verklaard.
Aruba Bank N.V.

MASCARUBA

"NOCHI RUBIANO"

Lugé: Kas di Kultura

Karchi: f. 3.50

Fecha: 28 i 29 di september

Benta: Na tur librería i sorka miembronan.

Per ingande 14 SEPTEMBER 1973

BOUWCOMBINATIE ZIEKENHUIS ARUBA

4 3 4 3

VERGELIJKT U ZELF MAAR

S. and W.

IS NIET TE EVENAREN

Ja, als de huisvrouwen gaan vergelíken dan komen de S and W produkten altijd als overwinnaar uit het blik. S and W heeft altijd de juiste groenten en fruit om van uw maaltíjd een flink versfeest te maken.

S. and W.

N. HABIBE JR.

Elke woensdag de gehele dag open.

Flowers pierce the gloom of illness
Flowers brighten the day
and cheer the spirit...
Flowers spotlight the arrival of someone new!

Flowers by

MYLANOU

flowershop



Madurostraat 10

Phones 1500 - 3091

Ons menu biedt U een ruime keuze uit heerlijke gerechten, zoals:

* Hongkong chop suey

* Java Hondenportie

* Nassigoreng special

* Bami goreng special

* Hongkong Chow mein enz. enz.

Kom vanavond eens proeven in airconditioned bar/restaurant.

HONG KONG

A. Lacébolevard 19
telefoon 2966.

How to look as young as you feel?

Use

Marchal Wrinkle Smoother

Especially made for the delicate skin, this entirely harmless, inoffensive product, smoothes wrinkles around the eyes, crow's feet and even scars, in some six minutes.

Obtainable at

Chida's Beauty Salon,

San Nicolas, tel. 5787

INTERPRINT

Ultra modern off-set Printing

address: Van Leeuwenhoekstraat 26

Phone 4134

P.O. Box 599

INTERPRINT

Your printers by Choice, not by chance.

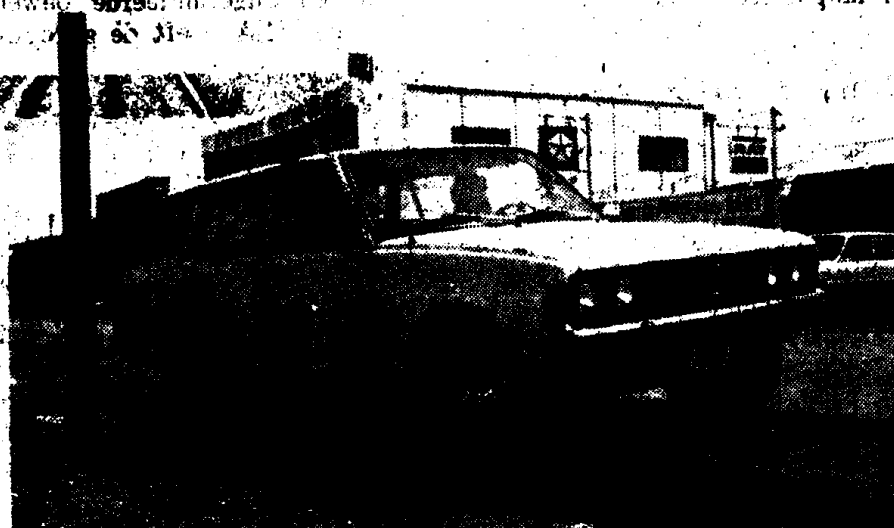
YOU CAN WIN A

NEW 3-BEDROOM HOUSE

WHEN YOU BUY A

Dodge

GALANT



The most exciting economy car from Japan - the dynamic DODGE GALANT - now offers you a big, new 3-bedroom house, absolutely free!

DODGE GALANT

IT WILL SPOIL YOU FOR ANY OTHER

VIANA AUTO SUPPLY CO., Inc.
San Nicolas - Phones 5120 - 5121

NATIONAL MOTOR CO., Inc.
Oranjestad - Phones 1505 - 3027

TE KOOP AANGEBODEN

EIGENDOMSTERREIN

Gelegen te Noord, 16.690 m2 met Arubaans huisje tamelijk goede staat.

EIGENDOMSTERREIN

14.200 m2. Gelegen te Noord.

WOONHUIS

Rondweg, 3 slaapkamers, 1 badkamer, zit-eetkamer, keuken, achterporch, garage, 386 m2 erfpacht.

WOONHUIS

Gen. Maj. de Bruynewijk, 473 m2 eigendom, 3 slaapkamers, 1 badkamer, zit-eetkamer, keuken, overdekte patio, garage.

WOONHUIS

Te Tanki Leendert, 800 m2 eigendom, 2 slaapkamers, badkamer, achter overdekte patio, porch.

EIGENDOMSTERREIN

Te Paradera T Rooi Afó 3918 m2.

EIGENDOMSTERREIN

Te Shiribana, 2370 m2.

WOONHUIS

Hoofdweg Savaneta, 608 erfpacht, 3 slaapkamers, badkamer, keuken met ingebouwde kasten, grote studeerkamer, zit-eetkamer, geheel geconcreteerde tuin.

NIEUWE WOONHUIS

te Sabana Blanco, ± 600 m2 erfpacht, 4 slaapkamers, badkamers, zit-eetkamer, keuken, patio, studeerkamer.

WINKELPAND

Centrum Nassaustraat.

EIGENDOMSGROND

Stadionweg, 1623 m2.

WOONHUIS

Te Monplezier, ± 600 m2 erfpacht, 3 slaapkamers, badkamers, achterpatio voor porch, keuken voorzien ingebouwde kasten met ingebouwde oven.

WOONHUIS

Te Pos Chiquito, 671 m2 eigendomsgrond, 3 slaapkamers, badkamer, zit-eetkamer, keuken met keukenkast, T.V.-kamer, waskook.

TE HUUR GEVRAAGD

Woonhuis

3 slaapkamers, 1 of 2 badkamers in de buurt van T. V. - kamer, waskook, Paradera - Ste Cruz - Piedra.

TE KOOP GEVRAAGD

WOONHUIS

met 3 slaapkamers of 4 slaapkamers, 2 badkamers, grote Prijs tot fls. 65.000,-

In de buurt van Sta. Cruz, Piedra Plat, Paradera en T. Leendert.



HARRY JAMES WOISKI ASSOCIATES INC.

REAL ESTATE BROKERS

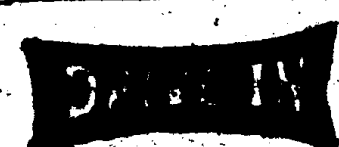
P.O. BOX 495 - ORANJESTAD

ARUBA, NETH. ANTILLEN

TELEPHONE: 8558

CABLE: WOISKI-ARUBA

Where to go where to dine and where to entertain yourself



SEPTEMBER 20

at 8.30 p.m.

BRIDGES AT
TOKORI

William Hadden

Cherry Valley

Color - 2.00

18 yrs



Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
BENSON HOTELS AND MOTOR BUS
A WORLDWIDE SERVICE OF EXCELLENCE
THE REMBRANDT ROOM



ALIZA

Midnight show Diablo Room

Continuous music by

FRED STAMER'S AND

HIS ORCHESTRA

Dinner served from 7 p.m.

For reservation:

Call our maître D'Orléans 230



FLOATING RESTAURANT

BALI

Now offers to all Antillian residents

20% DISCOUNT

on the famous INDONESIAN RIJSTAFEL.

Present this coupon to your waiter and receive a 20% discount only when ordering the Indonesian Rijstafel.

This coupon is valid up to 4 persons.

Enjoy your meal or as we say... Siamet Makan

For reservations call 2 1 3 1

EVERY SUNDAY

A FEAST
FIT FOR
AN

Ambassador

STARTING WITH
A COMPLIMENTARY
PRE-DINNER
COCKTAIL
AND THEN

AN UNRESTRICTED
CHOICE OF OUR
ENTIRE MENU

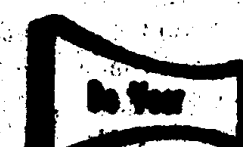
JULY \$10.95

PER PERSON

Plus 10% Service Charge

TALK
OF THE TOWN

Aruba's Gourmet Restaurant



Sept. 20

at 8.30 p.m.

SLAUGHTER

Color - 3.00

18 yrs

Every Tuesday, Wednesday
and Thursday
at 5.30 - 8.30 p.m.

SUNSET HAPPY HOUR

Entertainment by

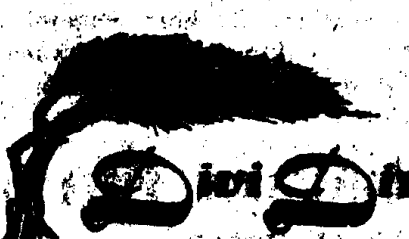
"GRAP GROUP COMBO"

and from

9.30 p.m. - 1.00 a.m.

Dancing with

"GRAP GROUP COMBO"



Beach Motel

PALM BEACH

proudly presents the



WALTER

SKES

dancing with

CESAR LOPEZ ORCA

Showtime: 9 p.m.

Saturday 8 p.m. & 10 p.m.

THE BERRY VINE

Now open for your

socks from 11 p.m. -

Music by CARMEL

Holiday

Aruba

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresqueria van Jappi Waver; La Fama en La Popular; J. J. J. Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
alle afdelingen: 4333.
KANTOORUREN VOOR SPOED-
GEVALLEN: 1639-3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL:
116 of 1604.

7up leest Uw dorst
het best!

Bestel bij
Uw kruidenier of supermarkt

OSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30
achter (18 jr.); Rialto: 20.30 Love me
do (18 jr.); BALASHI: Drive-In:
20.30 Bridges at tokori (18 jr.); SAN
NICOLAS: Principal: 20.30 6 Vrouwen
in Ching (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en
Oranjestad, z. Franchina, Noord en
Oranjestad, z. Felicitas, Santa Cruz en
Andara, z. Ludovic, Savaneta en Brazil,
Michaels, San Nicolas, z. Perpetua,
Pedro Hospital: tel.: 2200.

ORANJESTAD: del Pueblo, tel.: 1253;
SAN NICOLAS: San Lucas: tel.: 5119.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.:
1888; Santa Cruz: tel.: 8288; San Nicolas,
tel.: 5906.

AVONDDIENST DOKTOREN:
SAVANETA EN SAN NICOLAS: dokter
de Boer, Savaneta 530, tel.: 7290.

MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00
tot 20.00 of van 20.00 tot 21.00 -
Albanschool.

EAGLECLUB: 20.00 schaken.
TIVOLI-CLUB: 20.00 kegelen.
ARUBAANSE SCHAARBOND: 20.00
schakencompetitie - Bucuti Yachtclub.
DETBAL: 20.00 Aruba Jrs vs Bubali -
Union, Jong Aruba vs RCS - LSP.

VRIJDAG
11.00-13.30 te Brazil (scholen
Christus Koning), 11.00-13.30
Christus (scholen) Michael en Christus
(scholen).

CARIBECLUB: 19.30-20.30
baltraining - meisjes boven veertien
jaar.

BUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor
Europa en New York - postkantoor; 16.30
New York - hulpkantoor
Postbus 11 (Sluiting van
Postbus 11).

M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen -
18.30-19.30 rolschaatsen -
20.00-21.00 rolschaatsen -
18.30-19.30 rolschaatsen -

ANTIL ONDERWIJNSTELLINGEN:
Kantoor: van maandag tot en met vrijdag
17.00 tot 19.00 ten huize van Mevr.
Maria Paris-Arends, Kamerling
Nassaustraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

HUISWERKCURSUS,
Oranjestad: 16.00-18.00 leerlingen
HVO-scholen, eerste drie klassen HAVO
Gereformeerd Mon Plaisircollege.

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de
Kukwisa school, Pos Chiquito.
Mysterius Island.

ORANJESTAD - Aanstaaende vrij-
dag en zaterdagavond zal in Kas di
Kultura "Mira padilanti ku amor"
worden opgevoerd. Het stuk is
geschreven door Harcourt Nicholls,
de tevens de regie voert. Een van de
hoofdpersonen is Rosa Werleman
(foto). Het stuk dat uit het Engels
vertaald is door Rolando de Palm
wordt op Curacao reeds enige succes-
volle opvoeringen gekend. Op Aruba
wordt het stuk gepresenteerd door de
Schouwburg Aruba.

Vereniging Leerkrachten Aruba vergaloppeert zich

AMBTENAREN HEBBEN GEEN BINDEND MANDAAT

BC: nooit afspraken gemaakt

Oranjestad - Gistermiddag heeft het Arubaanse bestuurscollege een lange verklaring uitgegeven waarin duidelijk gesteld wordt dat het bestuurscollege nimmer de door de VLA bedoelde afspraken omtrent de positie van de vrouwelijke leerkrachten heeft gemaakt. Er is wel over dit punt gesproken in een commissie op ambtelijk niveau, waarin ambtenaren zonder een bindend mandaat van het bestuurscollege hun bijdrage leveren. Zij worden aangewezen door het BC. Dat zij echter geen bindend mandaat hebben kan ook moeilijk anders daar de wet de delegatie van bestuursbevoegdheden aan ambtenaren mede met het oog op het budgetrecht van de eilandsraad niet toelaat.

Het bestuurscollege verklaart verder zich ook moeilijk te kunnen indenken dat een advies van een door de regering ingestelde adviescommissie door de leden der commissie beschouwd worden als een overeenkomst tussen die leden onderling. Indien de VLA deze voorstelling van zaken aan haar leden mocht hebben gegeven, dan is het begrijpelijk dat deze „ten eerste verantwoordelijk zijn" doch de verantwoordelijkheid daarvoor regaardert de VLA en niet het BC, aldus de verklaring van het BC.

Naar aanleiding van de door de VLA op 12 september jl. uitgegeven persverklaring met betrekking tot zg. gemaakte afspraken omtrent de vrouwelijke leerkrachten en naar aanleiding van de daarop volgende publicaties heeft het bestuurscollege van Aruba gistermiddag een verklaring uitgegeven. Hierin wordt gezegd:
Bij landsbesluit van 31 juli 1973 no. 21 werd, op voordracht van de minister van Onderwijs, gerekend te zijn ingegaan op 1 juli 1973 een commissie ingesteld met de taak de rechtspositie van de (gehuwde) vrouw in het onderwijs op de

MEP laat gouverneur over onderwerp van gesprek in duister

ORANJESTAD - In antwoord op een telegrafisch verzoek aan de gouverneur van vijf MEP-statenleden om een onderhoud, heeft gisteren de MEP een telegram ontvangen van de directeur van het kabinet van de gouverneur. In dit telegram verzoekt de directeur, de heer F. Abell, namens de gouverneur, mede te delen, „waarover de vijf personen door U bedoeld, zijne excellentie wensen te spreken."

De MEP heeft hierop gisteravond het volgende telegram aan de gouverneur verzonden:
Verzoek in telegram d.d. 19 september heeft ons verbaasd. In vroeger geval was mededeling niet noodzakelijk. Ter uwer informatie vertegenwoordigen de vijf personen de meerderheid van het Arubaanse volk. Wij verwachten slechts van U de mededeling wanneer U onze delegatie kan ontvangen.

Tot zover het MEP-telegram aan de gouverneur.
Op de vraag van de Amigoe aan MEP-leider Betico Croes of hij een geval kon noemen waarbij de gouverneur een audiëntie zou hebben verleend zonder het onderwerp van bespreking vooraf te weten zei de heer Croes dat de zeven eilandsraadsleden van de MEP in 1971 na de verkiezingen een onderhoud hebben aangevraagd en gekregen bij de gouverneur zonder vooraf te laten weten wat het onderwerp van gesprek zou zijn. Deze zeven leden waren op dat moment nog niet geïnstalleerd.

Nederlandse Antillen te bestuderen en terzake voorstellen bij de regering in te dienen. In deze commissie werden benoemd vertegenwoordigers van: het departement van Onderwijs, de bestuurscolleges van Aruba en Curacao, de Vakbond van Leerkrachten van Aruba en Curacao, en de bijzondere schoolbesturen van Aruba en Curacao. Voor buitenstaanders moet hierbij worden opgemerkt, dat het in de bestuurlijke sektor gebruikelijk is, dat leden van het bestuurscollege nimmer zitting nemen in adviescommissies. Daarvoor worden ambtenaren aangewezen, die op ambtelijk niveau en zonder een bindend mandaat van het bestuurscollege in de commissie hun bijdrage leveren. Dit kan ook moeilijk anders daar de wet de delegatie van bestuursbevoegdheden aan ambtenaren mede met het oog op het budgetrecht van de eilandsraad niet toelaat. Voorts zij opgemerkt dat voormeld landsbesluit geen tijdstip bepaalt waarbinnen de commissie haar voorstellen aan de regering zou moeten aanbieden. Pas later vernam het bestuurscollege uit de overgelegde stukken dat de aanbidding van het advies vóór de aanvang van het schooljaar 1973/1974 zou moeten geschieden. Naar het bestuurscollege thans is gebleken heeft de commissie zich met de volgende punten bezig gehouden:

1. langduriger benoeming dan de gebruikelijke één-jaarige;
2. vaste niet pensioen-gerechtigde dienst en/of mogelijkheid van verzekering in plaats van pensioen;
3. regeling zwangerschapsverlof.

Bedoelde commissie vergaderde laatstelijk op 24 juli 1973 op Curacao onder leiding van de directeur van het departement van Onderwijs en op deze vergadering werd haar advies aan de regering vastgesteld.
Reeds tijdens de door de commissie gehouden besprekingen hadden de ambtelijke vertegenwoordigers van de eilandgebieden Aruba en Curacao diverse malen met klem erop gewezen, dat zij het eilandgebied niet konden binden en dat de regering na ontvangst van het uit te brengen advies op beleidsniveau nader overleg met de eilandsbesturen zou moeten plegen. Immers de realisering van de eerder vermelde drie punten zou voor de twee grote eilandgebieden verregaande consequenties hebben zowel ten aanzien van het benoemingsbeleid als het financieel beleid. Bij brief dd. 1 augustus 1973 werd het advies van de commissie aan de minister-president aangeboden. Tijdens een bespreking met het dagelijks bestuur van de VLA op het departement van Onderwijs op Aruba op 10 september jl. deelde het hoofd van de afdeling onderwijszaken voormeld bestuur desgevraagd mede, dat het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba ten aanzien van het door de commissie aan de minister-president uitgebrachte advies nog geen beslissing heeft genomen, aangezien bedoeld advies op dat moment het bestuurscollege nog niet had bereikt.

Pas op 13 september 1973 ontving het bestuurscollege een brief van de minister-president waarbij het rapport van de commissie alsmede het ambtelijk advies van het hoofd van het centraal bureau voor personeelszaken werden aangeboden met verzoek zijn standpunt terzake te willen bepalen.

Tot zijn grote verbazing heeft het bestuurscollege moeten constateren dat de VLA op 12 september jl. een persverklaring heeft uitgegeven waarin bekend werd gemaakt dat het eilandgebied Aruba twee gemaakte afspraken omtrent de gehuwde vrouwelijke leerkrachten niet zou willen nakomen. Op 12 september jl. ontving het bestuurscollege een telegram van de VLA waarin de inhoud van een aan de minister van Onderwijs gericht telegram werd medegedeeld en een telegram waarin om een spoedbijeenkomst met het BC werd verzocht.

Het telegram aan de minister luidde:
Hebben vernomen dat principes

vastgelegd in advies n.a.v. de vergadering dd. 24 juli betreffende zwangerschapsverlof en meerjarige benoeming door een der betreffende partijen niet zal worden overgenomen. Het hoofdbestuur van de VLA tengevolge hiervan in vergadering bijeen met de betrokken vrouwelijke leerkrachten constateert dat genoemde leerkrachten ten eerste verantwoordelijk zijn over deze gang van zaken. Betrokken leerkrachten wensen niet te accepteren dat een overeenkomst door alle partijen geaccepteerd, eenzijdig ter zijde wordt geschoven, temeer daar enkele schoolbesturen reeds waren begonnen met de uitvoering hiervan. Het hoofdbestuur van de VLA deelt deze heftige verantwoordelijkheid ten volle en zal niets nalaten om de bereikte akkoorden verwezenlijkt te krijgen. Doen een dringend beroep op u al het mogelijke te doen afspraken alsnog te effectueren.

Tot zover dat telegram.
In het licht van het voorgaande kwam de inhoud van dit telegram het bestuurscollege onbegrijpelijk voor. Immers het bestuurscollege was op dat moment niet op de hoogte van de „principes vastgelegd in advies naar aanleiding van de vergadering dd. 24 juli" en van het feit dat deze „door een der betreffende partijen niet zal worden overgenomen". Het bestuurscollege was zich er ook niet van bewust dat ook „een overeenkomst door alle partijen geaccepteerd, eenzijdig ter zijde wordt geschoven" laat staan dat het bestuurscollege in deze zelf partij zou zijn geweest. Het bestuurscollege kon zich ook moeilijk indenken dat een advies van een door de regering ingestelde adviescommissie door de leden der commissie beschouwd zou kunnen worden als een overeenkomst tussen die leden onderling. Indien de VLA deze voorstelling van zaken aan haar leden mocht hebben gegeven, dan is het begrijpelijk dat deze „ten eerste verantwoordelijk zijn" doch de verantwoordelijkheid daarvoor regaardert de VLA en niet het BC.

Gezien de gesignaleerde onbegrijpelijkheid en ongefundeerde beweringen van de VLA heeft de gedeputeerde

van Onderwijs met medeweten van het bestuurscollege op 14 september jl. het volgende telegram aan de VLA gezonden:

RUT 12 sept. alsook inhoud telegram dd. 12 september aan minister Onderwijs en uw persverklaring dezelfde dato. Verzoeken u beleefd mij ter voorlichting van het BC te willen mededelen door wie afspraken zijn gemaakt aangaande positie vrouwelijke leerkrachten. Voorts wat de inhoud van deze afspraken zijn en welke de twee afspraken zijn die het eilandgebied Aruba weigert te honoreren.

Tot zover het telegram van de gedeputeerde, waarop de VLA reageerde met een telegram aan het BC dat als volgt luidde: Ref. telegram gedeputeerde Onderwijs dd. 14 september adviëren wij u te laten voorlichten door hoofd onderwijszaken die van als op de hoogte is. Nadere informatie onzerzijds volgt in het gevraagde spoedgesprek met uw college.

Tot zover het laatste VLA-telegram.

Ook dit „advies" van de VLA slaat naar het oordeel van het bestuurscollege nergens op. Immers wanneer een „partij" de andere „partij" publiekelijk betichtt van contractbreuk dan ligt het aan haar om aan te geven waarin die contractbreuk dan wel heeft bestaan. Met haar verwijzing naar het „hoofd onderwijszaken", die zich als ambtenaar in deze moeilijk kan verweren, geeft de VLA duidelijk te kennen dat zij moeite heeft haar aantijgingen waar te maken.

Ondertussen heeft het bestuurscollege de op 13 september jl. ingekomen brief van de minister-president met het rapport van de adviescommissie in studie genomen. Het bestuurscollege besluit zijn verklaring dat na zorgvuldige afweging van alle relevante factoren de regering op korte termijn haar standpunt terzake zal mededelen.

TE HUUR GEVRAAGD GEMEUBILEERD WOONHUIS

voor direkt.

Met 2 slaapkamers op goede stand

voor echtpaar zonder kinderen.

Aanbiedingen: telefoon 5660 of 5930.

Only Eastern flies you all the way to New York.

Now you can fly to New York via San Juan with Eastern's convenient connections.

You can fly Eastern to over 120 destinations in the Caribbean and throughout the United States, Canada, Mexico, Bermuda and the Bahamas without you or your luggage changing airlines. No matter where you want to go, let us be your wings.

Call your travel agent or Eastern at 2706, 2707 in Aruba and 81300, 81301 in Curaçao.



EASTERN

The Wings of Man.

MATRASSEN... MATRASSEN... MATRASSEN... MATRASSEN...
MATRASSEN

Ja, voor Matrasen is het juiste adres

Matrasfabriek Suffisant Aruba N.V.

Fergusonstraat 21 telefoon 2761

Wij leveren niet alleen nieuwe matrasen in alle matrasen stijl maar repareren ook Uw adres matras.

Eman Trading Company Inc.

Generaal Agent van

Ferries del Caribe

voor Aruba

heeft hierbij het genoegen mede te delen dat ingaande VRIJDAG 21 SEPTEMBER 1973 de FERRY-DIENSTEN tussen ARUBA en PUNTO FIJO (Venezuela) per moderne en luxueuze MS "ALMIRANTE LUIS BRION" van start zullen gaan, en daarna geregelde afvaarten zullen onderhouden.

Aruba/Punto Fijo

Vrijdag: 8.00 A.M.
Zaterdag: 8.00 A.M.
Zondag: 8.00 A.M.

Punto Fijo/Aruba

Vrijdag: 2.00 P.M.
Zaterdag: 2.00 P.M.
Zondag: 2.00 P.M.

Tarieven:
Volwassenen: NAfls. 42.-
Kinderen 4-12 jaar: NAfls. 21.-
Kinderen onder de 4: NAfls. VRIJ
AUTO'S INCLUSIEF CHAUFFEUR: NAfls. 63.-

Voor verdere inlichtingen & reserveringen, bezoek of bel de Generaal Agent voor Aruba.

Oranjestad

Emmastraat nr. 1
Tel. 1553-1554-1156

San Nicolas

Zeppenfeldtstraat 74
Tel. 5054-5055



PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publicatie in samenvatting komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Prijsbeleid of wanbeleid?

Herhaalde malen schijnt het nodig gevonden te worden, door zowel woordvoerders van het ministerie van Economische Zaken, als wel woordvoerders van het onder haar ressorterende Departement van Economische Zaken, om de handel te betichten van onwetendheid op het gebied waar de handel zich gewend is te bewegen, nl. de handel!

De ene keer meent een minister van Economische Zaken de handel er op te moeten wijzen dat wij momenteel een moeilijke tijd doormaken, de andere keer meent de waarnemend Directeur van Economische Zaken te moeten zeggen dat de handel kwalijke insinuaties maakt aan het adres van het Departement t.a.v. het prijsbeleid, indien de handel vindt dat door dit prijs- (lees liever „wan“) beleid liquiditeitsproblemen zouden ontstaan.

Ik meen te mogen stellen dat de handelaren zich wel terdege bewust zijn van de moeilijke tijden; niet alleen door de steeds stijgende prijzen in het buitenland en de schaarste in bepaalde producten die zij gewend zijn te kopen, doch ook door de volledige tegenwerking die zij ondervinden van het Departement van Economische Zaken, dat niet alleen de handelaren constant met het bekende kluitje in het riet stuurt, doch tevens een duidelijk extreem links georiënteerd wanbeleid voert. Dit beleid blijkt duidelijk o.a. uit het langzaam doodknippen van elke ondernemingslust en het volledig reguleren van de economische activiteit op een duidelijk theoretische en onrealistische basis.

Bij verschillende gelegenheden heeft de handel reeds haar grote onbegrip uitgesproken t.a.v. het door genoemd Departement gevoerd beleid. Daar echter in het land van de blinde één oog koning is, is de stem van de handel als die van een roepende in de woestijn. Daar de regering geadviseerd wordt door alleen en uitsluitend linksgeoriënteerde elementen die hierdoor vrij spel hebben bij het gebrek aan tegenwicht, glijden de Ned. Antillen steeds sneller af naar een complete chaos en algeheel faillissement. Een mooi voorbeeld is de revaluatie van de Ned. Gulden. Iedereen weet hoeveel er op de Antillen uit Nederland wordt geïmporteerd. Toch meent de minister president te moeten verklaren dat de regering het voorlopig maar even aanziet. En waarom ook niet... De prijsstop die opgeheven had moeten worden, zie de regeringsverklaring d.d. 23 augustus, is dat nog steeds niet en het zal onder de huidige regering wel niet gebeuren ook. Dit strookt toch niet met de politieke aspiraties van verschillende heren? Laat de volgende regering dit boontje maar doppen, dan kan die beschuldigd worden van het feit dat zij de prijzen zoveel hebben opgevoerd. De handelaren hebben thans kapitaal geïnvesteerd in producten die zijn ingevoerd, doch niet verkocht kunnen worden daar er nog steeds geen nieuwe prijzen voor worden bepaald door het Departement van Economische Zaken.

Er zijn op deze manier voor honderdduizenden gulden geïnvesteerd in goederen die niet kunnen

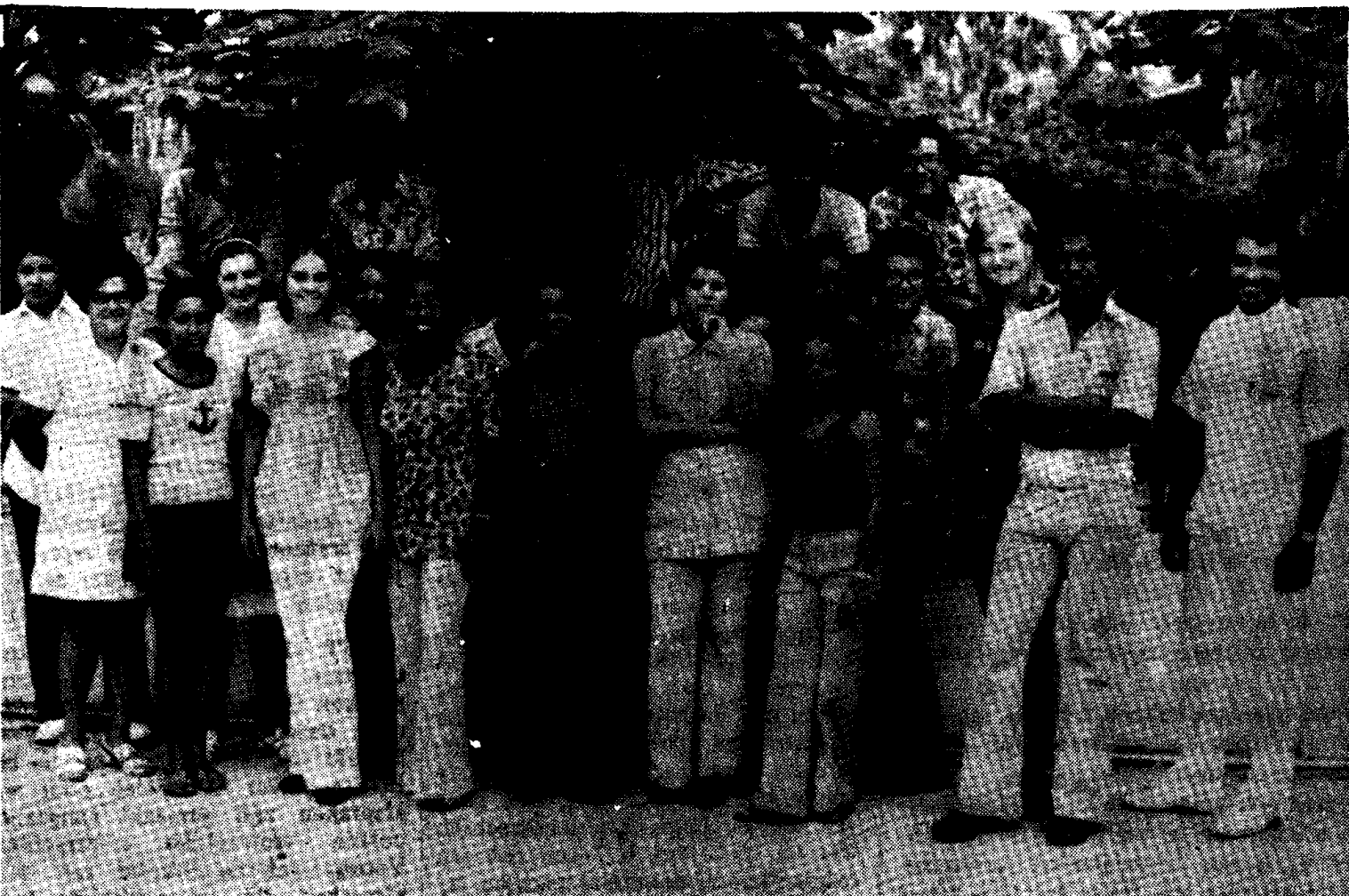
Abortusforum

In verband met het verslag over het Abortusforum, gehouden in de Davidclub, zoals gepubliceerd in de Amigoe van dinsdag 18 sept. wil ondergetekende mede namens Dominé Snow verklaren dat de woorden „Zowel de pater als de domine noemden deze zaak zuiver moord“ voor rekening zijn van de verslaggever. Deze terminologie past best niet in onze opvatting betreffende dit diep tragisch menselijk gebeuren van de abortusproblematiek, en staat heel ver van wat er die avond hartelijk en duidelijk door ons is gezegd. Ook moet uitdrukkelijk vermeld — in tegenstelling met wat het verslag stelt — dat pater Van Lankveld geen zitting heeft in het abortuscomité (bedoeld is: abortuscommissie!) van het ziekenhuis en dus ook niet verantwoordelijk is voor de beslissingen door die commissie genomen.

mede namens Dominé Snow
PATER VAN LANKVELD

routieren. Desondanks wordt gezegd dat het een insinuatie is, indien de handel stelt dat zij door dit WANbeleid van het Departement liquiditeitsproblemen krijgt. Men schijnt bovendien niet te willen inzien dat elke Naf. 100,— die vastgelegd is in goederen, per dag 2.2c kost aan rente. D.w.z. per Naf. 100.000,— vastgelegd kapitaal kost dat Naf. 22,— aan rente per dag. En dan spreken wij nog niet eens over kosten opslagruimte, etc. Weet Economische Zaken wel hoeveel men daarvoor moet verkopen om dat terug te verdienen? Daar zij zelf de marges vaststelt, kan zij dat gemakkelijk uitrekenen, hoop ik. Economische Zaken kan dan zelf uitrekenen op welke schaal zij de handel uitbeent; een handel die tevens elke dag wordt geconfronteerd met stijgende prijzen in het buitenland en schaarste op de wereldmarkt, met interne kostenstijgingen, met hogere vrachtkosten, grotere investeringen en grote kapitaalrisico's en lagere omzetten. Dit schijnt echter het Departement van Economische Zaken niet te deren. Het is toch immers niet haar kapitaal dat gevaar loopt. Haar doel is een geleide economische politiek; hoe die bereikt wordt doet er niet toe. Het doel heiligt de middelen.

In dit verband zou ik graag even willen citeren een conclusie van de hand van Sal Tas, zoals neergeschreven in het bekende weekblad „ACCENT“ d.d. 18 augustus 1973, blz. 21, en dat betrekking heeft op CHILL, vóór de coupe: „progressieve politiek is, vooral in een onderontwikkeld land, alleen mogelijk als het tempo van de vooruitgang nauwkeurig gecontroleerd wordt. Aangezien alles wat we hebben ook nog gemaakt moet worden, dient de maatschappij zoveel mogelijk ontzien te worden en de sociale maatschappelijke veranderingen alleen geïntendeerd voorzover ze strikt noodzakelijk zijn om het produktie vermogen van een land te vergroten. Dit veronderstelt een politiek die niet alleen de arbeiders maar ook de technische, administratieve en commerciële kader van het land tot arbeiden prikkelt. Dit is natuurlijk iets anders dan wat de revolutionairen willen, voor wie het linkse program een stuk dogmatisch speelgoed is, dat in een klap verwezenlijkt moet worden. Anders is het niet mooi genoeg. Een progressieve politiek heeft dan ook een regime nodig dat MET IJZEREN HAND HET SCHIP VAN STAAT BESTUURT en vooral zijn eigen aanhang onder de duim houdt. Het merkwaardige feit is echter dat zulke experimenten bijna altijd uitgevoerd worden door



LINKSE ZWETSERS die het van vergaderingssuccessen moeten hebben, maar de persoonlijkheid missen die nodig is om hun aanhangers te imponeren. Het resultaat is een afzakken naar extreem-links waarbij onder het aannemen van heldhaftige poses in werkelijkheid telkens lafhartig wordt toegegeven aan de club die het hardst schreeuwt.”

In hetzelfde blad trof mij op bladzijde 49 van de hand van de in Nederland zeer bekende prof. A. Heertje de volgende zinnsede: „De mensen moeten vrij zijn de goederen te kopen die zij zich wensen aan te schaffen. Aan een autoriteit die gaat bepalen welke consumptie aanstoortgevend is en welke niet, bestaat geen behoefte.”

VRAAG: Zou het niet eens verstandig zijn indien onze Regering, ik laat hierbij in het midden de oude of de nieuwe, eens te rade zou gaan bij mensen als bijv. Prof. Heertje, die de zaak eens uit een andere hoek kunnen belichten dan die van waaruit ons Departement van Economische Zaken het doet? Eenzijdig blijft maar eenzijdig nietwaar?
L.H. MEUTER

Lezing dr. Prins Winkel

Wij willen de heer Pim Heuvel bedanken voor de kritiek op de door onze vakbond georganiseerde lezing. (Wij weten niet hoe wij hem moeten benaderen, als lid van onze vakbond of als buitengewoon redactioneel van de „Amigoe“.) Uiteraard zullen er aan de door ons georganiseerde avond voldoende fouten gezeten hebben. Kritiek is welkom, maar geen kritiek uit wraakzucht.

Wat zijn nu precies volgens het artikel de door ons gemaakte fouten: 1) het weigeren van toegang aan niet vakbondsliden. Is dat een fout? Het kwam voor de heer Heuvel niet goed

uit. Hij was zo onkies (of is onvolwassen beter?) om leerlingen van zijn l.o.-cursus Nederlands op eigen gezag op een door onze vakbond georganiseerde avond uit te nodigen, terwijl de uitnodiging tot het bijwonen van deze avond uitsluitend aan onze leden was gericht. Wie was hier nu fout? 2) Het meer dan een kwartier te laat beginnen. Het behoort hier tot de „goede“ (???) gewoonte iets te laat te beginnen. Maar natuurlijk heeft de heer Heuvel gelijk: acht uur beginnen is acht uur beginnen. Hoe lossen wij dit in de toekomst op? a) we beginnen op tijd met het risico dat laatkomers storen; b) we beginnen te laat zonder het risico storen maar met het risico kritiek. 3) het onkies afdwingen van een applaus door onze voorzitter, J. de Vries, voor het eerste (??) optreden in het openbaar (??) buiten een salariskwestie om. Wat dit betreft het volgende: a) onze voorzitter is de heer E. A. Cova; b) de vice-voorzitter W. J. de Vries vroeg dit applaus voor de voorzitter van de PDC (Pedagogisch Didactische Commissie) voor het vele werk dat de PDC in zijn totaliteit heeft verricht i.v.m. onze studie-weekends en conferenties en nu toch nog in zo'n korte tijd kans zag ook deze avond te organiseren. 4) het schoppen van de voorzitter van de PDC tegen de traditionalisten. Was dat schoppen emotioneel of was het zakelijk? Drs. H. L. de Costa Gomez is op de heer Heuvel en wij. Als Pim Heuvel vakman op dit niveau zou zijn, zoals drs. de Costa Gomez dat is, dan willen wij de kritiek betreffende dit punt gaarne van hem aannemen. Maar wie zijn wij...? En... 5) het huren van een protserige kitsch-zaal in een duur hotel, waar de verlichting zelfs niet functioneel was voor een dergelijke bijeenkomst. Dat het een protserige kitsch-zaal is, zijn wij — maar al weer: wie zijn wij? — ten dele met de heer Heuvel eens. Het eerste en enige punt waarop zijn kritiek juist is, betreft inderdaad de verlichting: die was voor deze avond niet geschikt. Daarvoor onze excuses. Maar rechtvaardigt dit punt zo'n onkies kritiek?

Ter verdere informatie: de zaal kostte de VLC f. 150,—. Weet de heer Heuvel een betere met zo'n capaciteit voor dezelfde of lagere prijs? Denk daarbij wel aan de parkeerplaats en de ligging. Als

ORANJESTAD — Onlangs is weer een nieuwe groep jongedames en heren in het San Pedro Hospitaal begonnen aan de opleiding leerling-verpleegkundige ziekenverpleging diploma A. Deze cursus zal 3 1/2 jaar duren. De groep bestaat ditmaal uit negentien leerlingen, onder wie acht heren. Dit moet gezien worden als een vooruitgang en een steeds toenemende belangstelling voor het beroep van „verpleger“. Op de foto de 19 leerlingen en de zusters Clara en Flanegin de Lange (links) en broeder R. A. Maxwell (rechts), verpleegkundigen betrokken bij de opleiding.

hij toch iets mocht weten, houden wij ons aanbevelen. 6) een salon-onder-onsje dat een werkvergadering had kunnen zijn. Hierop het volgende: a) op donderdagavond laat heeft de vice-voorzitter contact gekregen met dr. A. C. Prins-Winkel; b) vrijdagochtend vroeg heeft de secretaris contact kunnen krijgen met de voorzitter van de PDC; c) dr. Prins-Winkel had alleen maandagavond of dinsdagavond tijd, maar stelde zich het liefst beschikbaar voor maandagavond; d) wij zijn van mening dat voor een werkvergadering een ruimere tijd voor de organisatie beschikbaar moet zijn; e) Pim Heuvel kan zich opgeven voor een studie-weekend bij zijn sectie. Tijdens dit studie-weekend kan hij zelf de taalkwestie naar voren brengen. Wij rekenen erop.

Ten slotte verwijt de heer Heuvel de vakbond voor de onvoldoende organisatie. Hoe weet hij dat? Wat doet hij als lid van de VLC eraan? Was hij op de vergaderingen om een positieve invloed op de vakbond uit te oefenen? Wij geven toe een grote fout gemaakt te hebben: wij hebben de pers niet uitgenodigd. Deze fout — die de heer Heuvel niet noemt — willen wij bij deze volmondig erkennen. Maar de heer Heuvel die journalist wil spelen, moet duidelijk weten, dat ook de journalistiek aan een bepaalde ethiek gebonden is.

Namens de VLC
W. J. DE VRIES
(vice-voorzitter)

* Bij een ontploffing van ammonia-gas in een koelhuis in Baden-Baden in West-Duitsland zijn dinsdag zes mensen omgekomen en twaalf gewond, van wie twee zeer ernstig. Een deel van het gebouw is vernield.

ORANJESTAD. — Gedurende het komende weekend zal begonnen worden met de verkoop van kaarten voor het jaarlijkse grote feest van de Kiwanis club op Aruba.

Dit jaar wordt het een grote barbecue in de Esso club op 13 oktober aanstaande. De kaarten zullen bij alle Kiwanisleden verkrijgbaar zijn à tien gulden per persoon. Er zullen deuren zijn, waarover later bericht zal worden.

Meisje

voor dag en nacht.

Aanmeldingen telefonisch tot 5 uur 37300 ext. 66, na 7 uur 82710.

Wij geven U te raden welke van de HUIDIGE „SPEURTOCHT“-advertiseurs de volgende week in dit hokje komt te staan.

'SPEURTOCHT



VRAAGTEKEN.

Het juiste antwoord wordt beloond met een waardebon van f. 25,— te besteden bij de betreffende zaak. Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

Onderstaande coupon in te zenden aan de AMIGOE („Speurtocht Vraagteken“) vóór a.s. dinsdagmiddag 4.30 uur.

Het lot besliste dat de advertentie van FREDERIK CAR CARE CENTER deze week in het „Speurtocht Vraagteken“-hokje komt te staan. Mej. Siolaine Bilioso van Steen Koraal Blok-P 16 was de enige goede inzender en komt zodoende in aanmerking voor de uitgelofde waardebon. Masia Fabien!

Naam van de zaak
Deelnemer(neemster)
Adres

Met grote droefheid maken wij na een geduldig gedragen ziekbed het overlijden bekend van onze innig geliefde dochter, zus, schoonzus en tante

Gertrudis Judith

Plaats en datum van de tereardebetelling zullen nader worden bekendgemaakt.

Namens de familie
Nicki Habibe

Barranquilla, 20 september 1973

Kamerlid: Shell moet overwegen toch kapitaalbe lasting te storten

DEN HAAG — Het liberale Tweede Kamerlid Koning vraagt zich af of de Shell er niet verstandig aan doet geen gebruik te maken van de kwijtschelding van belasting in de zaak — Compania Shell de Venezuela. De Shell zou moeten overwegen de belasting toch te betalen, aldus het Kamerlid tijdens het woensdagmiddag voortgezette debat over het regeringsvoorstel de mogelijkheid te scheppen dat de Venezolaanse Shell (waarvan alle aandelen in handen zijn van de Koninklijke Nederlandse Petroleum Maatschappij) de statutaire zetel verplaatst van Canada naar Nederland.

Vorige week, tijdens de eerste termijn van het debat, ging het vooral om de beslissing, welke ten tijde van het kabinet-Biesheuvel genomen werd. De toenmalige staatssecretaris van Financien, mr. Scholten, besliste dat bij het omzetten van de Venezolaanse Shell van een Canadese in een Nederlandse vennootschap geen kapitaalbelasting verschuldigd zou zijn. De desbetreffende wettelijke bepalingen over de belasting voorzien namelijk in tegemoetkomingen bij interne reorganisaties. Als zodanig werd de verplaatsing van de zetel van

de Compania Shell de Venezuela, gezien.

De Kamerleden De Vries (PvdA), Van Gorkum (PPR), Imkamp (D'66) en bakker (CPN) verweten in eerste termijn de huidige regering, die het voorstel van de vorige overnam, te weinig informatie over de kwijtschelding van belasting te hebben verstrekt en twijfelden aan de juiste toepassing van de wet en de in het geding zijnde EEG-richtlijnen inzake het bijeenbrengen van kapitaal binnen een van de lid-staten.

Minister Van Agt van Justitie en staatssecretaris Van Der Stee van Financien gaven de Tweede Kamer vorige week geen inzicht in de hoogte van de kwijtschelding. „Het gaat om zeer hoge bedragen“, aldus de staatssecretaris. „Op de toezegging komt de huidige regering niet terug omdat dit geen gebruik is voor wat beslissingen van de belastingadministratie betreft.”

Overigens wezen de bewindslieden er op, dat Venezuela en Canada geen bezwaar maakten tegen de zetelverplaatsing, ook al geschiedt deze om aan de Canadese belastingdruk te ontkomen.

De woordvoerders uit het linkse kamp bleken bij de voortzetting niet overtuigd. „Wij komen moeilijk tot

elkaar“, aldus de socialist De Vries. Hij vond het begrijpelijk, dat de regering niet op de toezegging inzake de kwijtschelding terugkomt, en meende dan ook, dat de Kamer de verantwoordelijkheid moet dragen door het wetsontwerp te verwerven. „We hebben in Nederland een belastingrecht“, zei hij, en aan hem moeten we, als de Shell een belastingaanslag krijgt voor de zetelverplaatsing, het overlaten om uit te maken of er kwijtschelding dient te komen.

Het PPR-lid Van Gorkum noemde het verbluffend, dat geen antwoord was gegeven op de vraag om welk bedrag het ging. „Toen ik vroeg of bedacht moet worden aan 100 miljoen gulden, zei de staatssecretaris, dat dit hem te hoog leek.”

Dr Van Gorkum stelde, dat Nederland geen uitwijkland mag worden voor internationale concerns, die met het oog op de belasting- en vennootschapswetgeving in het buitenland naar ons land komen. We moeten internationaal solidair zijn“, zei hij.

Hij diende een motie in, waarin aan de Kamer gevraagd wordt de regering te verzoeken een speciale commissie te belasten met het inventariseren van in het buitenland getroffen of voorgestelde maatregelen ter betu-

geling van het vluchtverschijnsel zowel met betrekking tot de vennootschaps- als belastingwetgeving. „Als we inzicht hebben in deze zaken kunnen we de Nederlandse wetgeving aanpassen“, aldus dr Van Gorkum.

„Ter wille van de Shell wordt een nieuwe wetconstructie opgezet, die zo nieuw is, dat ze openingen maakt in de gebruikelijke wetgeving die de Shell laat betalen“, aldus de communist Bakker. „De Shell-kas moet gespaard worden, zei hij. „Gezien het verdere lot van de bewindslieden van het kabinet-Biesheuvel is het niet zo vreemd dat dit gebeurt. Maar er is thans een regering die zegt dat ze alles anders wil. Dat staat op elke pagina van de begrotingstukken. Het geld aandragen voor de Shell past niet in het beeld van deze regering.”

De communistische fractievoorzitter deelde mee, dat zijn fractie tegen het voorstel stemt.

De VVD-er Koning en de KVP-er Van Amelsvoort zeiden als zodanig geen bezwaar te hebben tegen de zetelverplaatsing, gezien ook het feit, dat Canada en Venezuela toestemden. De liberaal kon zich evenwel niet aan de indruk onttrekken dat niet zonder enige lichtvaardigheid de kwijtschelding is gegeven.

Carrier

If it has four walls, we can air condition it!

Carrier specialist in installation and service for buildings of every size and shape!

New construction or reconversion... hotel, motel, apartment, office building, shopping center or industrial plant... we can do the job right. Our equipment? Carrier, the finest and widest air conditioning line on the market. Our personnel? Experts factory-trained in installation and service. In short, we're specialists. Call us — let us show you what we can do for you!

Authorized Carrier Dealer

UNICON

Fergusonstraat 41, Aruba

Tel. 3555



De heer Victor Lemoins, „public relations man“ van de Haitiaanse voetbalbond, gaf gistermiddag in het Park hotel details over de door de FIFA uitgeschreven eliminatiewedstrijden tussen zes Caribische en Middenamerikaanse landen (CONCACAF-zone) waaronder de Nederlandse Antillen - te houden van 28 november tot en met 15 december in Port-au-Prince en geldig voor de wereldkampioenschappen in München volgend jaar. Op de foto v.l.n.r. de heren „Mémé“ Vornis (TeleCuracao), Hubert Jansen (NAVU CUB), Victor Lemoins, Florian Heymans (B.&N.) en Henk Willems (Amigoe).

Lemoins: „Alles tot in de puntjes geregeld“

N.A. OOK BIJ ZES FINALISTEN

Voorronde WK voetbal in

WILLEMSTAD - In verband met de door de FIFA uitgeschreven voetbalbonden tot Haiti van 29 november tot en met 18 december a.s. geldig voor het wereldkampioenschap te München in 1974, werd gistermiddag door de Haitiaanse voetbalbond Victor Lemoins (p.r.-man van de Haitiaanse voetbalbond) uitvoerig verslag gegeven aan de sportpers over de voorbereidingen en details van de komende eliminaties. Samen met een andere collega, de heer Sannon, reizen beide heren de landen af die aan dit toernooi deelnemen. Zoals bekend klassificeerden zich in de Middenamerikaanse- en Caribische zone zes landen voor de eliminerende ronden in Haiti, te weten Honduras, Trinidad, Mexico, Guatemala, Haiti en de Nederlandse Antillen. In Haiti werkt men nu met man en macht aan de totale opzet welke zorg voor moet dragen dat alle delegaties het naar hun zin krijgen. Vooral voor de persmedia heeft men voor duizenden gulden uitgegeven aan faciliteiten in het omgebouwde Silvio Cator Stadion dat nu plaats biedt aan 25.000 toeschouwers. In het stadion zal de sportpers de beschikking hebben over liefst vier telexkanalen die direct aangesloten zijn op de typemachines op de perstribunes.

Hierdoor kan men de resultaten der wedstrijden direct na afloop doorzien naar andere landen. Ook voor radiomensen zijn de nodige faciliteiten aangebracht, doch hier moeten voor de wedstrijden die uitgezonden worden speciale door de CONCACAF vastgestelde tarieven bepaald worden, met daaraan vastgebonden de garantie dat de uitzending (naar een bepaald land) niet voor derden afgetapt kan worden. De tarieven zijn als volgt: VOOR UITZENDING VAN ALLE WEDSTRIJDEN: Mexico, Guatemala, Honduras en Trinidad 10.000 dollar; Nederlandse Antillen 5000 dollar. UITZENDING PER WEDSTRIJD (150 minuten zendtijd): Mexico 572 dollar; Trinidad, Honduras en Guatemala 600 dollar en de Nederlandse Antillen 900 dollar. De reden waarom het tarief voor de Nederlandse Antillen per wedstrijd zo hoog is, is het feit dat er geen directe telefoonverbinding met Haiti bestaat. De heer Lemoins deelde verder mede dat Televisa Mexico gevraagd heeft om de exclusieve rechten voor het uitzenden van alle wedstrijden over de hele wereld (behalve Haiti) via de televisie waarmee een bedrag van plus minus 120.000 dollar gemoed is.

De Haitiaanse voetbalbond schat het totale inkomen van dit toernooi op 500.000 dollar. Van dit bedrag wordt 100.002 dollar uitgetrokken waarvan de kampioen 27 procent (\$28.640) krijgt, de subkampioen 22 procent (\$23.338), nummer drie 17 procent (\$18.034), het land op de vierde plaats 12 procent (\$12.729), 11 procent voor de vijfde en zesde plaats (\$11.669). De FIFA ontvangt 22.500 dollar, de CONCACAF 6.240. Reis- en verblijfskosten etc. van elke delegatie (tot en met 25 personen) worden door de Haitiaanse bond gedekt. Over vijf landen is hiermee een bedrag gemoed van meer dan 20.000 dollar.

De heer Hubert Jansen, voorzitter van de Curaçaose Voetbal Bond, overhandigde ons bij deze gelegenheid een staatje van de mogelijke bijkomende kosten verbonden aan de uitzending van de Nederlands Antilliaanse delegatie naar Haiti; als volgt:

UITGAVEN:	
Trainingen:	
Passagekosten:	Aruba - Curacao v.v. (20 maal 2 pers. x f. 44,-) f. 1.760,-
	Bonaire - Curacao v.v. (20 maal 3 pers. x f. 36,-) f. 2.160,-
	(22 pers. maal 82 x f. 2,-) f. 3.608,-
Vergoeding lokale vervoerskosten:	(20 maal 5 pers. x f. 30,-) f. 3.000,-
Overnachten op Curacao:	(7 maanden x f. 350,- p.m.) f. 2.450,-
Vergoeding oefenmeester:	(7 maanden x f. 100,- p.m.) f. 700,-
Vergoeding masseur:	
Conditietrainingen:	(7 maanden x f. 150,- p.m.) f. 1.050,-
Vergoeding gymnastiekleraar:	f. 1.750,-
Medische begeleiding:	f. 3.000,-
Medicamenten, vitaminen, speciale voeding etc.	f. 1.000,-
Kosten trainingen:	
Uitzending:	f. 1.000,-
Zakgeld:	f. 1.200,-
Representatie:	f. 1.000,-
Verzorging etc.	f. 1.075,-
Uniformen, schoenen etc.	f. 2.578,-
Kleding:	f. 450,-
Verzekering:	f. 1.000,-
Onvoorziens:	f. 28.781,-

SCHEMA	
Tenslotte het schema van de te spelen voorronden in Port-au-Prince, Haiti	
Donderdag	29 november 1973
a) Openingsceremonie	
Vrijdag	30 november 1973
Zaterdag	1 december 1973
Maandag	3 december 1973
Dinsdag	4 december 1973
Woensdag	5 december 1973
Vrijdag	7 december 1973
Zaterdag	8 december 1973
Maandag	10 december 1973
Woensdag	12 december 1973
Donderdag	13 december 1973
Vrijdag	14 december 1973
Zaterdag	15 december 1973
Maandag	17 december 1973
Dinsdag	18 december 1973
b) Sluitingsceremonie	

RECAPITULATIE	
Honduras	speelt op: 29 nov. 3 dec. 7 dec. 12 dec. 15 dec.
Trinidad	speelt op: 29 nov. 4 dec. 10 dec. 14 dec. 17 dec.
Mexico	speelt op: 30 nov. 3 dec. 8 dec. 14 dec. 18 dec.
Guatemala	speelt op: 30 nov. 5 dec. 10 dec. 13 dec. 15 dec.
Haiti	speelt op: 1 dec. 4 dec. 7 dec. 13 dec. 18 dec.
Antillen	speelt op: 1 dec. 5 dec. 8 dec. 12 dec. 17 dec.



Selectietrainingen baseball/softball

WILLEMSTAD - in verband met de komende wedstrijden om het Antilliaans baseballkampioenschap tussen Aruba en Curaçao is er vanmiddag om half zes training voor de Curaçaose selectie in het Rifstadion. Bij dezer zullen tevens de uniformen uitgereikt worden. Ook de Antilliaanse softballselectie welke aan de tweede CAC-kampioenschappen te Venezuela zal deelnemen heeft voor vanmiddag een training op het programma staan, en wel te Post VI. Tijd: 17.30 uur.

In Haiti heeft men in verband met de te houden premondiaal voorronden tussen CONCACAF-landen inmiddels posters en foto's vervaardigd welke het komende voetbalgebeuren op eenvoudige wijze voorstellen.

Aanklacht

ENSCHED - De ex-administrateur van Go Ahead Eagles Theo Janssen heeft via zijn advocaat mr A.W.A.M. Fefiez een klacht wegens smaad ingediend bij de officier van justitie in Haarlem tegen de Haarlem-trainer Barry Hughes. Janssen die per 1 mei j.l. zelf ontslag nam en die nu bij een bank werkt voelt zich gegriefd door de uitslating van Hughes vorige week gedaan tegenover een sportweekblad. Hughes noemt Janssen daarin de man die de sfeer bij Go Ahead Eagles grondig heeft verpest. Mr. Fefiez is naast de raadsman van

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid - behalve de gebruikelijke uitloofde f. 225,- aan waardebond - geheel afzonderlijk daarvan tevens

F. 25.-
(vijfentwintig gulden)

aan waardebond te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken. Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curaçao.

Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot. De winnaar van de afgelopen week (na loting) was Errol Jacobs, F.D. Rooseveltweg 182, die ook het juiste woord BRAKE uit de advertentie van Frederik Care Care Center Salinja invulde en daardoor de waardebond van f. 25,- te besteden bij genoemde zaak won.

Naam

Adres

Het juiste woord

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT



Ali vs Lubbers

NEW YORK - Het gevecht tussen Muhammad Ali en Rud Lubbers gaat door. Het gevecht vindt plaats op 20 oktober in Djakarta. De rest van de toernooi van Ali door Zuid-Oost Azië gaat niet door. Dit is woensdag door een woordvoerder van Ali verklaard. Ali, die in het gevecht tegen Ken Norton zijn hand bliesseerde, wil voor het gevecht met Lubbers geen risico nemen. Ali zou oorspronkelijk demonstratie wedstrijden boksen in Singapore, Kuala Lumpur, Kota (Maleisie), Hong Kong en Soerabaja tussen 27 september en 14 oktober. Ook een bezoek aan Australië, na het gevecht met Lubbers, gaat niet door. Ali gaat onmiddellijk terug naar Amerika om zich voor te bereiden op een gevecht met Joe Frazier, dat waarschijnlijk eind januari of begin februari zal plaats vinden.

HANOI. - De Cubaanse premier Fidel Castro heeft als eerste regeringsleider een bezoek gebracht aan de door de voorlopige revolutionaire regering beheerste gebieden in Zuid-Vietnam. Fidel Castro kwam het gebied binnen via de grote weg die van Hanoi naar het zuiden loopt. In Quang Tri werd Castro verwelkomd door de minister van Defensie, Tran Nam Trung, en Hoan Bich Son, die enkele jaren geleden in Havana is gestationeerd geweest als vertegenwoordiger van het Zuidvietnamese bevrijdingsfront.

BUENOS AIRES. - Voor het bas van de Amerikaanse ambassadeur in Buenos Aires zijn dinsdag twee bommen ontploft, die wel schade hebben aangericht, maar geen slachtoffers hebben gemaakt. Volgens de politie waren de bommen geplaatst in een gestolen vrachtwagen die was geparkeerd voor de residentie van de ambassadeur. De bomaanslag werd in verband gebracht met de beschuldigingen in Argentinië dat de Verenigde Staten betrokken waren bij de militaire staatsgreep in Chili.

MONTEVIDEO. - De Uruguese regering heeft haar fiat gegeven aan de bouw van een olie-raffinaderij vlak voor de Atlantische kust. Door zijn ligging zal de raffinaderij toegankelijk zijn voor super-tankers. De bouw zal worden gefinancierd door de Inter-amerikaanse ontwikkelingsbank.

Geslaagde clinics

WILLEMSTAD - De Surinaamse basketballploeg Sporthal Boys bond vanavond wederom de strijd aan tegen Long Stars dat zondag met 62-59 wist te winnen van deze ploeg. In de voorwedstrijd speelden de jongeren van Dragons tegen Sporthal.

Gisteravond werd op het Thomas college een „climics“ gegeven over spelregels en arbitrage door de heer Nijhorst (trainer van de Aruba en Suriname) en Van Wilgen. Een totaal van vijftig personen onder wie een groot aantal scheidsrechters waren een ander bij. Door genoemde heren die de „climics“ gaven werd nadruk gelegd op het spelregels, welke bij scheidsrechters van de grootste belang is, het kennen de regels en arbitragetechnieken. Een referee moet een goede kennis hebben, en tevens rekening houden met de sfeer die bij de wedstrijden heerst. Ook de „climics“ regel werd daargelaten genomen. Het was de heer Nijman en Van Wilgen op de voorgrond hier op Curaçao te snel met de „climics“ gefloten worden, ook de reeds de arbiters bij de dameswedstrijden te veel. De clinics van gisteravond mag als zeer geslaagd beschouwd worden.

MEXICO-STAD. - De delegaties van Honduras en El Salvador in Mexico-stad zijn tot overeenstemming gekomen over het reglement van het vredesoverleg tussen beide landen. Daaraan ging vier uur van discussie vooraf, omdat beide partijen een eigen ontwerp indienden met geringe verschillen, maar met dezelfde inhoud. Met het akkoord over dit reglement gaat het vredesoverleg een nieuwe fase in, waarbij men achter gesloten deuren blijft onderhandelen. Dagelijks wordt een perscommuniqué uitgegeven door de Mexicaanse bemiddelaar. Beide landen hopen een spoedige voortgang van het overleg.

BUENOS AIRES - De universitaire federaties van Buenos Aires en van La Plata hebben besloten tot de vorming van internationale brigades onder de naam Salvador Allende, de bij een militaire staatsgreep omgekomen president van Chili.

Deze brigades krijgen tot taak de ideeën van een volksfrontregering in Chili te propageren en het verzet tegen het nieuwe regime materieel te steunen. De organisatoren sluiten de mogelijkheid niet uit dat brigades naar Chili worden gezonden om het verzet tegen de junta te assisteren.

Verdere uitslagen van de profwedstrijden zijn:

ZWAARGEWICHT: Hennie Rhoonen wint in vierde ronde van Ireno Werleman (Aruba) wegens opgave.

HALFZWAARGEWICHT: Sjoerd Tuininga wint op punten van Salco Brkie (Zuid-Slavie).

HALFZWAARGEWICHT: Jimmy Verstappen wint in de tweede ronde door K.O. van Jose Maver (Zuid Slavie).

Fortuna speelt vs Deportivo Portugues

WILLEMSTAD - In het Rifstadion speelt vrijdagavond SV Fortuna van Suriname een vriendschappelijke wedstrijd tegen het pas naar de hoofdklasse gepromoveerde Deportivo Portugues, dat bij deze gelegenheid versterkt zal worden. SV Fortuna - acht maal kampioen van Lelydorp - is onlangs tot de Surinaamse voetbalbond toegelaten. In kracht is deze ploeg te vergelijken met Voorwaarts.

Bestuur SUBT

WILLEMSTAD - I.A.M. het persseling overlijden van de heer Adolphe A. Virginie, in leven ondervoorzitter van de voetbalvereniging SUBT, is het bestuur van deze vereniging als volgt samengesteld: P. A. van der Veen, voorzitter; E. van der Veen, ondervoorzitter tevens belast met voetbalzaken; R. C. Visser, secretaris; H. H. A. Gummarus, 2e secretaris; R. E. van der Veen, penningmeester; E. F. Ramirez, 2e penningmeester; E. F. Harms, A. D. Rodriguez en Ch. Salcedo, commissarissen. Het secretariaatsadres is: P.O. Box 371, ahier

Janssen ook bestuurslid van Go Ahead Eagles en dus op de hoogte van de achtergronden van deze affaire. Mr Fefiez vertelde woensdagavond persoonlijk nogal geschokt te zijn door de uitslatingen van Hughes en dan ook zeker te verwachten dat het tot een strafzaak zal komen.

Breed draagvlak vermindert kans

op grote financiële aderlating

Verzekeringswezen speelt miljarden-rol in leven

IN ELKE OOK maar enigszins ontwikkelde samenleving speelt de verzekering een uiterst belangrijke rol. Dat geldt zowel voor het bedrijfsleven als voor de individuele gezinnen. Misschien betalen de huisvaders hun premie soms met weinige enthousiasme, maar zij zeggen hun verzekeringen niet op. We verzekeren ons tegen van alles en nog wat: ziektekosten, inkomensderving, brand, storm, inbraak, aansprakelijkheid jegens derden, enz. En niet in de laatste plaats verzekeren we ons leven, of beter gezegd: tegen de gevolgen van ons overlijden. We doen dat steeds meer.

In 1972 inden de levensverzekeringsmaatschappijen in Nederland alleen al ruim 2,6 miljard gulden aan premies, dat is 500 miljoen meer dan het jaar tevoren. De functie van de verzekering is hier duidelijk. We kunnen met de betaling van een premie wel niet de nare dingen zelf afkopen, maar we bevrijden ons in ieder geval van de zorg over de financiële schade.

Op kapitaal sparen

Is het in het gezinsleven zo dat de verzekering vaak het gevolg is van een min of meer aanhoudend aandrigen van de zijde der verzekeringsmaatschappijen, in het bedrijfsleven ligt dat anders. Ondernemers proberen zelf zoveel mogelijk risico's bij een verzekeringsmaatschappij onder te brengen. Zij hebben daar verschillen de goede redenen voor. In de eerste plaats willen ook zij van een brok onzekerheid en zorg verlost worden. Er blijft desondanks in het onderne-

mersleven nog genoeg onzekerheid over, om de eenvoudige reden dat ondernemen per definitie vooruitgrijpen betekent in een nog onbekende toekomst. Daar waar verzekeren mogelijk is, wordt de onzekerheid vervangen door een premie, en die krijgt gewoon een plaats in het calculatieschema.

Naast de gewone assuranties voor brand en dergelijke vindt men bij ondernemingen ook veelvuldig verzekeringen tegen bedrijfsschade. Daarmee wordt het productieverlies gedekt in de periode van herstel na de een of andere ramp. En tenslotte is er natuurlijk de transportverzekering, een van de oudste en meest verbreide typen van assurantie. Goederen die per vrachtauto, per schip of per vliegtuig worden vervoerd, zijn van huis-tot-huis verzekerd. Zoals ook de auto's, de schepen, de vliegtuigen zelf verzekerd zijn. En het is daar dat wij het tweede motief voor de ondernemers vinden. Zij verzekeren om op werkkapitaal te sparen.

Stel bijvoorbeeld dat een rederij drie schepen exploiteert, en beschikt over de daarbij passende waldienst. Een waldienst die kantoren, opslagruimten en los- en laadfaciliteiten omvat, alsmede een afdoende apparaat om klanten te werven. Zou men niet kunnen verzekeren, dan zou men miljoenen werkkapitaal achter de hand moeten hebben om een eventueel verloren gegaan schip te vervangen. Zou men zo'n vervanging achterwege laten, dan zou een sterk onderbezette waldienst verliezen veroorzaken.

Draagvlak verbreed

Maar, zo kan men vragen, wordt dan de noodzaak om kapitaal in reserve te houden, niet gewoon naar de verzekeringsmaatschappijen overgeheveld? Dit is inderdaad het geval, maar op veel geringere schaal. Iedere rederij loopt immers de kans een of meer schepen in een bepaald jaar te verliezen en iedere rederij zou daarom reserves moeten hebben. Maar omdat het uitgesloten is dat zij allen in één jaar door een ramp of ernstig ongeluk getroffen worden, kan de maatschappij, bij wie ze allen verzekerd zijn, ook met een veel geringere totaalreserve volstaan. Bovendien spreiden de verzekeraars hun risico bij grote objecten, door bij collega's een zogenaamde herverzekering af te sluiten. Op die manier wordt het draagvlak aanzienlijk verbreed en daarmee de kans op een forse financiële aderlating vermindert.

Toch moet de verzekeringswereld er rekening mee houden, dat catastrofe's kunnen voorkomen voordat er veel premie betaald is. Het feit dat over een langere termijn gezien de premies ruim voldoende zijn om de uitkeringen te bekostigen, verandert aan deze mogelijkheid niets. Daarom hebben verzekeringsmaatschappijen dan ook bepaalde reserves. In Nederland schrijft de wet hiervoor duidelijke minima voor. De reserves van alle maatschappijen samen vormen een indrukwekkend bedrag, en dit feit brengt ons bij een minder bekende functie van de assurantiewereld, namelijk de beleggersfunctie.

Investeren

Verzekeringsmaatschappijen investeren op grote schaal. Soms door aankoop van vaste goederen, soms door leningen aan grote ondernemingen of overheidslichamen. In Nederland bereikt de investeringen van de levensverzekeringsmaatschappijen alleen al in 1972 het recordbedrag van 23 miljard gulden. Daar komt dan nog zo'n drie miljard van de schadeverzekeraars bij.

Maar is dat vastleggen van middelen dan niet in strijd met het karakter van de voorgescreven reserves? Het geld moet toch beschikbaar zijn als er zich plotseling een opeenhoping van grote rampen zou voordoen? Die vraag ligt voor de hand, maar in de praktijk ontstaan er zelden of nooit moeilijkheden op dit gebied. De verzekeringsmaatschappijen zorgen er namelijk wel voor dat hun Vorderingen op anderen door hypotheeken of op een andere manier goed gedekt zijn. Dat stelt hen in staat om in geval van nood een beroep te doen op banken, aan wie zij dan hun zekerheden kunnen overdragen. De banken kunnen de gevraagde hulp gemakkelijk geven, omdat zij weten dat de geldbehoefte maar tijdelijk is. De regelmatige binnenstromende premies zullen te zijner tijd namelijk een aflossing mogelijk maken. Alleen als het risico

verkeerd zou zijn getaxeerd en de premies te laag zouden zijn vastgesteld, dan zou er gevaar dreigen. Maar ook hiertegen waakt het in Nederland bestaande overheidstoezicht op verzekeringsmaatschappijen, met name op levensverzekeraars. Deze zullen hun rol van grote investeerders dan ook wel blijven vervullen.

Hoe belangrijk deze investeringsfunctie is blijkt wel als wij de genoemde bedragen van in totaal 26 miljard gulden stellen tegenover het totale in Nederland werkzame kapitaal, dat op 260 miljard gulden wordt geschat. De verzekeringswereld heeft van dat kapitaal dus een tiende deel in handen. En dat is een interessant facet, ook bij fusiebesprekingen.

Dr J. M. DERKSEN
van de Wereldomroep

Aboe Daoed profiteert van amnestie in Amman

Politieke gevangenen in Jordanie vrijgelaten

AMMAN — Aboe Daoed en andere Palestijnse guerrillastrijders die in Jordanie gevangen zaten zullen vrijkomen op grond van een amnestiebesluit van koning Hoessein. De maatregel werd dinsdag bekendgemaakt in een brief van de koning aan premier Zaid El Rifai en aan de militaire gouverneur-generaal. In Hoesseins brief staat dat de amnestie betrekking heeft op allen die veroordeeld zijn, gevangen zitten of gezocht worden wegens politieke misdrijven en dat zij geldt zowel voor hen die in Jordanie verblijven als degenen die in het buitenland zitten. De koninklijke bekendmaking volgt enkele dagen nadat de Jordaanse vorst in Cairo had gesproken met president Anwar Sadat van Egypte en president Hafez El Assad van Syrië over terugkeer van Jordanie in het Arabische kamp.

Andere prominenten die op grond van de amnestie vrijkomen zijn Salah Rafat, een leider van het volksfront voor de bevrijding van Palestina, die gevangen zit sinds de bloedige gevechten tussen Palestijnen en het Jordaanse leger in september 1970, Said El Dajani, voormalig directeur van de Jordaanse staatsbank en oud-minister, die vorig jaar is veroordeeld op beschuldiging van samenzwering voor een staatsgreep, en

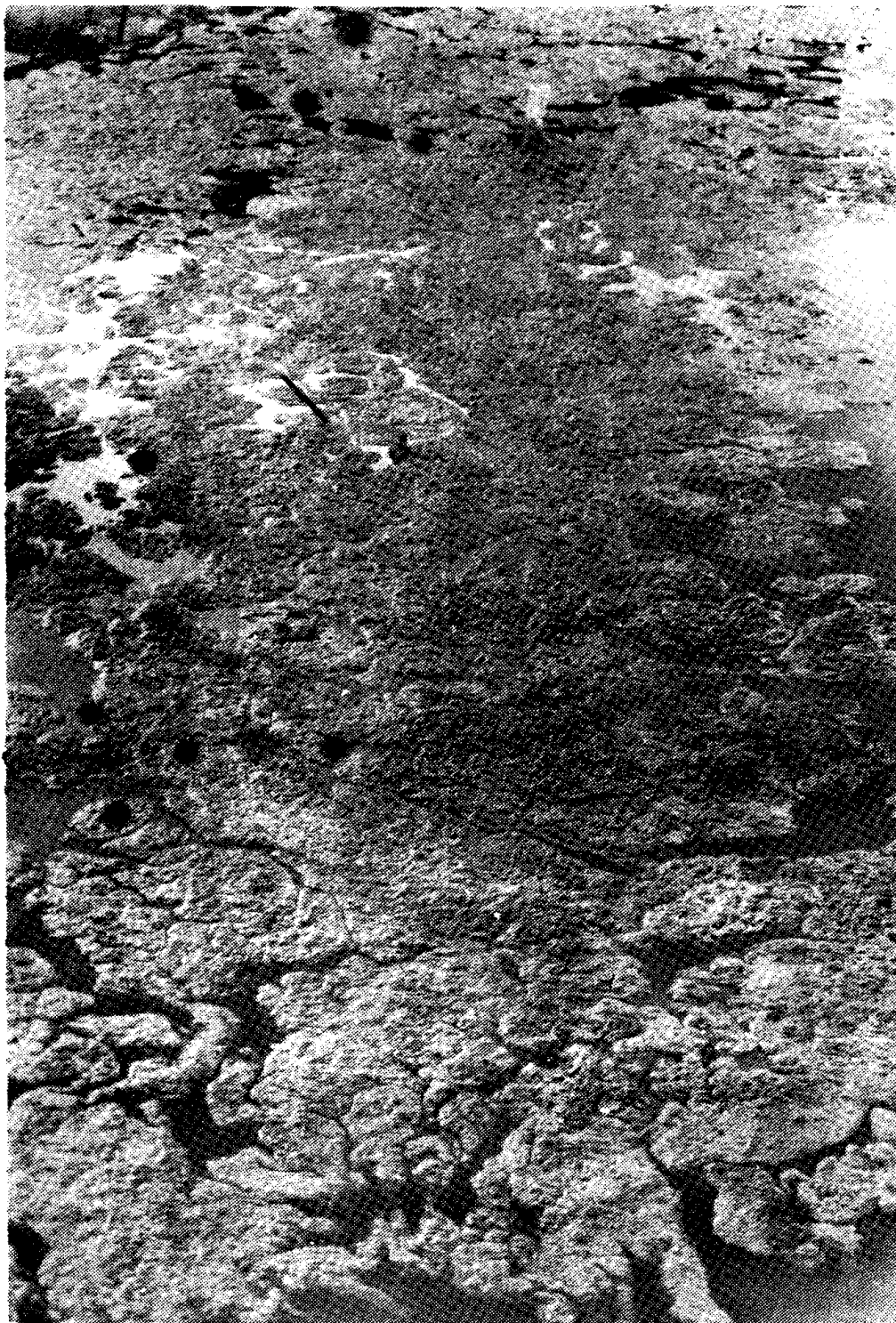
VS-senaat doet beroep op Rusland

WASHINGTON. — De Amerikaanse senaat heeft maandag met algemene stemmen een amendement aangenomen waarin bij de Sovjet-Unie wordt aangedrongen op het toestaan van vrije meningsuiting en vrije emigratie, in overeenstemming met de VN-verklaring van de rechten van de mens. Het amendement heeft de vorm van een vrijblijvende verklaring, die wordt toegevoegd aan een wetsontwerp voor toewijzing van gelden voor het ministerie van Buitenlandse Zaken. Het voorstel is zonder debat aangenomen.

De indierse, de Democratische senator Mondale, noemde in het bijzonder de „intimidatie-campagne” tegen de fysicus Andrei Sacharow, de schrijver Alexander Solzjenitsin en andere Russische intellectuelen.

De senaat spreekt in het amendement tevens de wens uit dat president Nixon de lopende onderhandelingen met de Sovjet-Unie en informele contacten gebruikt om te proberen ”een eind te maken aan de onderdrukking van dissidenten”.

Later deze week moet een congrescommissie zich uitspreken over het amendement van senator Jackson dat de Sovjet-Unie de status van meestbegunstigde natie voor de handelsbetrekkingen wil ontzeggen als het emigratiebeleid, waarvan vooral Russische joden het slachtoffer zijn, niet wordt veranderd.



WILLEMSTAD. — De rotering in de buurt van het Flamboyant Sands Hotel is niet om naar huis te schrijven. Het water met alle vuiligheid hoopt zich daar op en verspreidt een kwalijke geur welke vooral in droge tijden last veroorzaakt aan omwonenden en hotelgasten. Het is te hopen dat de DOW aan een en ander gatw een einde zal maken.

Plechtige opening zitting parlement

DEN HAAG. — Het traditionele „Leve de koningin” en het daaropvolgende „Hiera” hebben dinsdag de plechtige openingvergadering van de nieuwe zitting van de Staten-Generaal in de Ridderzaal te Den Haag besloten. Zij volgden na het uitspreken van de Troonrede door koningin Juliana die met prins Bernhard op de troon had plaats genomen.

De parlementariërs, leden van de Eerste en de Tweede Kamer, waren tijdens de vergadering omgeven door prinses Beatrix, prins Claus, prinses Margriet en mr. Van Vollenhoven, alle ministers en staatssecretarissen (alle mannen in Jacquet), de leden van de raad van state, het corps diplomatie en tientallen genodigden. Prof. Thurlings, de met ingang van dinsdag benoemde voorzitter van de Eerste Kamer, zat de vergadering voor. Hij behoeft alleen het feit van zijn benoeming en de samenstelling van de commissie van in- en uitgeleide (Tweede-Kamervoorzitter Dr. Vondeling — PvdA, dr. Gooden — KVP, drs. Van Aardenne-Coppes — PPR, ir. Schwarz — D'66, mr. Van Dam — ARP en drs. Van Leijenhof — CHU) aan te kondigen. Het ter elfder ure gewijzigde fraaiboek — op het punt van de aankondigen van de binnenkomst van de koningin —, en de herinneringen aan de zaterdag jongstleden gehouden generale repetitie zorgden voor een gang van zaken zonder moeilijkheden.

De Ridderzaal was, als gebruikelijk, getooid met een pracht van bloemen: lilies, dahlia's en chrysanten in alle kleuren.

IBM veroordeeld tot schadevergoeding

TULSA — De International Business Machine Corporation (IBM), die sedert het begin de Amerikaanse computer-industrie heeft beheerst, moet de Telex Corporation een bedrag van 325,5 miljoen dollar betalen wegens monopolistische praktijken. De Amerikaanse districtsrechter A. S. Christensen, die dit maandag bepaalde, heeft IBM voorts gelast concurrentie in de toekomst mogelijk te maken.

Telex had een bedrag van één miljard dollar geëist omdat door de praktijken van IBM concurrenten tot sluiting zouden zijn gedwongen. De bepaling van de rechter heeft een sterke daling van de koers van IBM-aandelen tot gevolg gehad.

Watergate-commissie gaat maandag verder

Reeks nieuwe getuigen voor verhoor opgeroepen

WASHINGTON. — De senaatcommissie die een onderzoek instelt naar het Watergateschandaal, gaat maandag bij de hervatting van haar openbare zittingen Howard Hunt horen, die schuldig is bevonden aan de inbraak in het hoofdkwartier van de Democratische Partij. Op het lijstje van de commissie staat ook Charles Colson, een voormalige speciale adviseur van het Witte Huis, die ook een belangrijke rol heeft gespeeld in de Watergatezaak. Hij zou aanvankelijk maandag als eerste worden gehoord. De commissie besloot echter zich vandaag op een besloten bijeenkomst nog eens te beraden over de vraag of Colson al direct moet verschijnen.

Illegaal verblijf leidt tot oprollen smokkelbende

AMSTERDAM. — De Amsterdamse recherche wist al maanden, dat Indiërs en Pakistani die naar Engeland wilden vertrekken, in een pension aan de Nieuwendijk woonden, maar er werd niet ingegrepen, omdat men hoopte de smokkelorganisatie die deze mensen illegaal naar Engeland wilde brengen op heterdaad te betrappen.

Dit delen B. en W. mede op vragen over de mensensmokkel naar Engeland, gesteld door het raadslid Visser (Kabouters). Het college bevestigt dat in augustus dezelfde 11 Indiërs op de in beslaggenomen April Diamond werden aangetroffen, die vele maanden eerder bij een toevallige verkeerscontrole in Wasse-naar al waren aangehouden. Wel was hun door de vreemdelingendienst aangezegd Nederland terstond te verlaten, doch oogluikend werd toegestaan, dat zij terugkeerden naar hun pension aan de Nieuwendijk. Dit werd doelbewust toegestaan op grond van de gedragslijn gericht op het oprollen van deze kwalijke affaire.

Toen de kapitein van de April Diamond in augustus te Scheveningen was gearresteerd, ging de vreemdelingendienst er toe over de Indiërs definitief uit te wijzen. Zij zijn intussen allang weer terug in eigen land.

ORANJESTAD — De Hydroponics farm te Madiki gaat binnenkort een nieuw leven tegemoet, wanneer AGROCO N.V. het voor vijf jaar gaat huren van het eilandgebied Aruba. Agroc N.V. staat voor Arabian agrochemical N.V. AGROCO N.V., waarin participeren de heer Kamp Landbouwkundige, Caribbean Real Estate and Holding Company en de STINA, zal de hydroponics voor de symbolische prijs van één gulden per jaar huren. Het bestuurscollege heeft hiertoe besloten aangezien het complex toch staat te vergaan en deze maatschappij er grote bedragen in zal gaan investeren. Het ligt in de bedoeling om er groenten te gaan verbouwen en later eventueel zelfs bloemen en sierplanten. De STINA die voor 49 pct participeert in AGROCO N.V. zal de aanloopfinanciering verschaffen om de bakken te herstellen, waarin de groenten zullen moeten groeien. Manager van Hydroponics zal worden de landbouwkundige de heer Kamp, die ervaring heeft opgedaan in Indonesië en West Duitsland.

Advocaten van Colson, die nu als jurist in Washington werkt, hebben gevraagd hun cliënt nog niet op te roepen, zolang niet vaststaat of een grand jury in Los Angeles hem in staat van beschuldiging zal stellen in verband met de inbraak in het huis van de psychiater van dr. Daniel Ellsberg. Ellsberg moest terechtstaan wegens zijn aandeel in het uitlekken van de inhoud van geheime documenten van het Pentagon over de oorlog in Vietnam. Het proces tegen hem werd echter gestaakt toen bleek dat het Witte Huis betrokken was geweest bij de inbraak die ten doel had materiaal tegen Ellsberg te verzamelen.

Onder de getuigen die de senaatcommissie onder Sam Ervin wil horen, bevinden zich Practick Buchanan, de man die de redevoeringen voor Nixon opstelt, en John Rags, een voormalige functionaris van de federale recherche (FBI). Ervin wilde niet zeggen wat zij met de Watergatezaak te maken hebben.

Italie zet strijd tegen cholera voort

NAPELS. — Een legertje van 600 politiemannen en brandweerlieden heeft dinsdag met bijlen de vis- en groentestalletjes aan de zeeboulevard in Napels kort en klein geslagen. Deze actie vormt een onderdeel van de strijd van de Italiaanse regering tegen de cholera in het land, die in nog geen vier weken aan 23 mensen het leven heeft gekost. Van hun woonden er 15 in Napels.

Tijdens de gecombineerde politie-brandweeractie lag in de Golf van Napels een kleine vloot van oorlogsschepen gereed om zo nodig in te grijpen als de gedupeerde handelaren in verzet zouden komen. Vorige week al waren op last van de gezondheidsautoriteiten de vervuilde mosselbanken in de Golf van Napels, die in de eerste plaats als de oorzaak van de cholera-epidemie worden beschouwd, opgeruimd. De eigenaren van deze banken en de dinsdag vernielde stalletjes hadden in strijd met de strenge bepalingen van de plaatselijke overheid hun bedrijf toch voortgezet.

IJsland koel tegenover NAVO

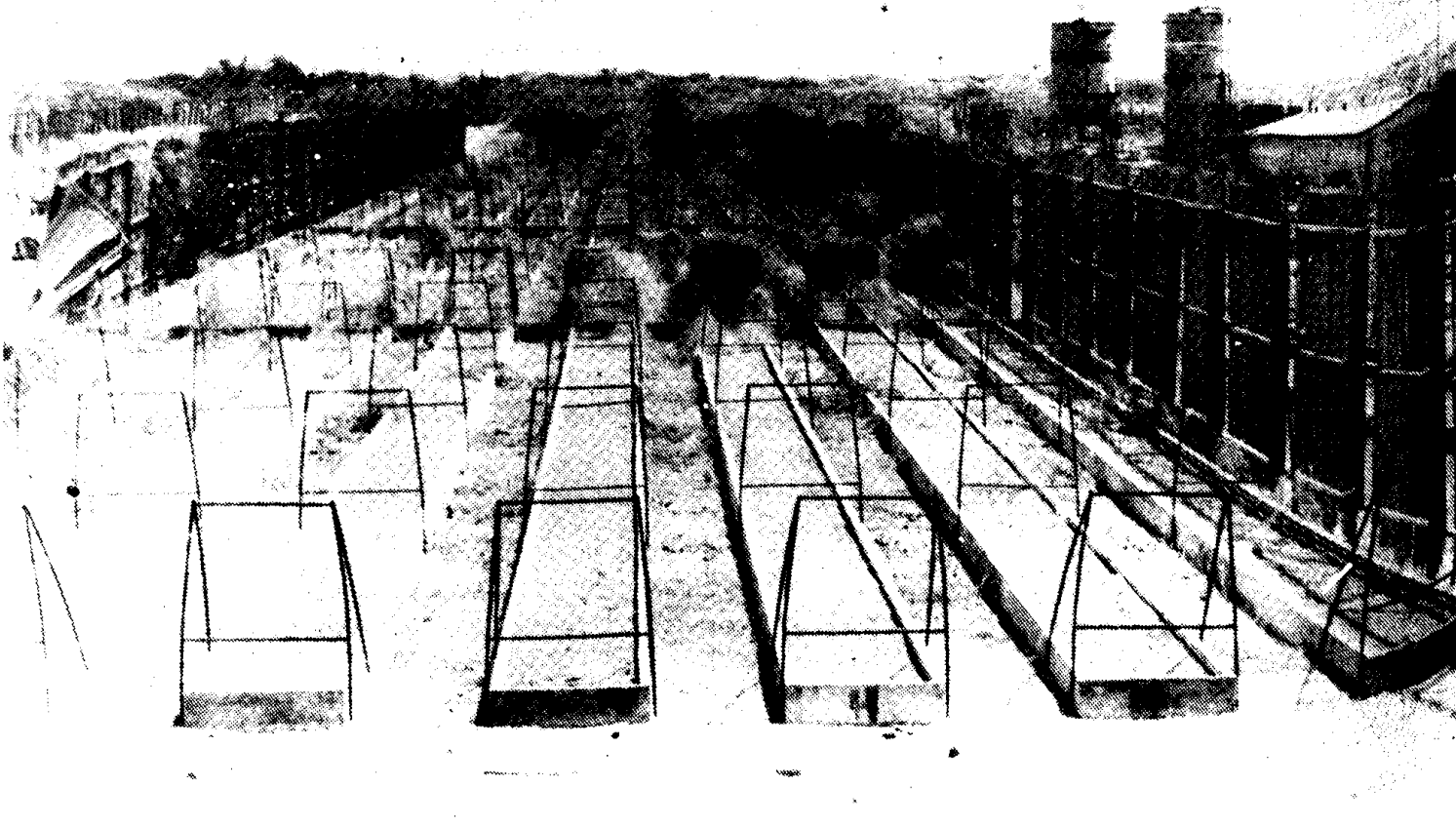
REYKJAVIK — De regering van IJsland heeft secretaris-generaal Joseph Luns van de NAVO maandag laten weten dat zij door de kabeljauwoorlog met Engeland gedwongen kan worden haar houding tegenover de NAVO te wijzigen. Maar in het communiqué, dat maandagavond in Reykjavik is gepubliceerd na aanloop van de besprekingen tussen Luns en de leden van de IJslandse regering, wordt niet nader omschreven welke maatregelen IJsland mogelijk zal nemen.

Beroep wereldraad kerken op Chili

GENEVE — Secretaris-generaal Potter van de wereldraad van kerken in Genève heeft een beroep gedaan op de militaire regering van Chili, het recht van asiel en bescherming van Latijnsamerikaanse vluchtelingen en ballingen in Chili te erkennen. Ik dring er bij u op aan u te onthouden van wraak en de veiligheid van de christelijke kerk en het gehele Chileense volk te waarborgen, aldus Potter.

De secretaris-generaal zei dat hij zeer verontrust was over de breuk in de oude democratische tradities van Chili. In Chili verblijven naar schatting 15.000 vluchtelingen en ballingen uit Brazilië, Bolivia en Uruguay, volgens de wereldraad.

De vrees is uitgesproken dat de vluchtelingen naar hun landen van herkomst zullen worden teruggestuurd, omdat de militaire regering hen heeft opgedragen zich bij de autoriteiten te melden, aldus de raad.



Sinds invoering echtelijk bezoek Bogota-gevangenis enorm bordeel

BOGOTA — De nationale Modelo-gevangenis van Colombia in Bogota vormde verleden week het toneel van opstand en verwarring, toen directeur Fernando Ospina Mercado het „echt-elijk bezoek“ verbood, hetgeen niet zo maar genomen werd door de honderden vrouwen, die er al vanaf de vroege morgen hadden staan

Maanvlucht met zieke astronaut

MUENCHEN — Het Amerikaanse ruimteschip Apollo-15 dat van 26 juli tot 7 augustus 1971 een vlucht naar de maan maakte, had een ernstig zieke astronaut aan boord. Zoals de Amerikaanse ruimte-arts Charles Berry dinsdag op een internationaal congres over lucht- en ruimtevaart-geneeskunde in Muenchen meedeelde, leed de bestuurder van de maanlander, James Irwin, destijds aan verkalking en vernauwing van de hartkranen. Ongeveer anderhalf jaar na zijn terugkeer op aarde kreeg Irwin een hartinfarct, die volgens Dr. Berry overigens geen verband hield met zijn maanreis. Bij het grondig onderzoek vóór de vlucht naar de maan had men de kwaal van de astronaut niet ontdekt.

Toen de Apollo-15 zich in de parkeerbaan om de aarde bevond, hadden de artsen in het ruimtevaart-centrum in Houston onregelmatigheden in de hartslag bij Irwin en ook bij commandant David Scott geconstateerd. Zij schreven deze verschijnselen echter toe aan vermoeidheid en een tekort aan kalium. Irwin en Scott verbleven 67 uur op de maan, waarbij zij drie maanwandelingen maakten van in totaal 18 uur. Toen zij probeerden een kraterwand te beklimmen, gaf de vluchtleiding in Houston opdracht deze poging te staken. Dit gebeurde met het oog op de geconstateerde afwijkingen in het hart-tijde van de twee mannen.

Sovjet-partijleider in Bulgarije

SOFIA. — De Sovjet-partijleider Leonid Brezjnev is dinsdag in de Bulgaarse hoofdstad Sofia aangekomen voor een officieel vriendschapsbezoek, zo meldt radio-Moskou. Brezjnev zal de orde van held van de Bulgaarse volksrepubliek in ontvangst nemen, welke hoogste onderscheiding hem onlangs werd verleend.

Dr Derksen voor Wereldomroep:

Grote vraag is of nieuw geldstelsel echt nieuw is

DE MINISTER van Financiën van Frankrijk, Giscard d'Estaing, is blijken recente uitspraken een optimist. Hij verwacht een verdergaand koersherstel voor de dollar, en hij gelooft in een op korte termijn functionerend nieuw monetair bestel. Berichten over monetair kwesties halen voorpagina's sinds de stormachtige gebeurtenissen van de laatste zes maanden. Gebeurtenissen als de devaluatie van de dollar, van het Engelse pond, van de lire en daarnaast de flinke opwaardering van de Westduitse mark. Naast dit alles verschijnen er regelmatig berichten over allerlei plannen en conferenties van experts en hoge autoriteiten op monetair terrein.

Veel wijzer wordt de gewone man er echter niet van; misschien voelt hij zelfs meer vragen opkomen dan er beantwoord worden. Bijvoorbeeld de voor de hand liggende vraag waarom er nu eigenlijk zo nodig een nieuw bestel moet komen? Anders gezegd: de vraag naar de fouten van het oude systeem.

Wie op die vraag wil ingaan moet eigenlijk helemaal bij het begin beginnen. Dat begin ligt in de tijd toen geld waarde had omdat het gemaakt was van iets dat iedereen graag wilde hebben, zoals goud en zilver. De waarde van een munt hing af van het gewicht en het gehalte aan edel metaal. Die beide factoren bepaalden in het internationale rui-

wachten om binnengelaten te worden. Sinds dit echtelijk bezoek twee jaar geleden in zwang kwam als een middel om de om zich heen grijpende homoseksuele uitspattingen in de gevangenis wat in te perken, kreeg het een alarmerende belangstelling. Daaraan heeft de directeur nu een einde willen maken.

Met zijn poging de homosexualiteit uit zijn gevangenis te bannen, haalde hij het paard van Troje binnen zijn gevangenis. In de loop van twee jaren werd de gevangenis namelijk een centrum, waar de hoortjes tegen elkaar opboden om hun diensten aan de — gevangen — man te kunnen brengen. Gezien het aantal gevangenen — 3500 man — zat er ook wel brood in voor hen.

De Modelo-gevangenis herbergt verschillende soorten gevangenen. Er is een klein aantal gedetineerden, die er wegens kleine vergrijpen zitten. Dertig procent van de gevangenen zit er voor „middel-grote“ delicten, terwijl de resterende zeventig procent uit zware jongens bestaat, die als een gevaar voor de gemeenschap beschouwd worden.

Elke woensdag nu werd het aantal vrouwen, dat gebruik wilde maken van het echtelijk bezoek aan de gevangenen voor de Modelo-gevangenis steeds groter. Toen verleden week bekend was, dat het feest niet doorging, volgde er een demonstratie van honderden vrouwen, die protesteerden tegen deze wijziging. De betoging verliep zodanig, dat de bewaking verscherpt moest worden, terwijl tegelijkertijd de zware jongens een massale vluchtpoging ondernamen, welke in de kop gedrukt kon worden door het leger en de politie.

De gevangenis-directeur motiveerde zijn besluit om het echtelijk bezoek af te schaffen omdat de Modelo-gevangenis in contrast met zijn voorbeeldige naam van model huis te zijn, veranderd was in een van de grootste bordelen van het land. Als directeur kon hij zich daarvoor niet langer verantwoordelijk blijven voelen.

Ziekten

De belangstelling van de kwasi-echtgenoten voor de mannen in de gevangenis had namelijk ook een ernstig negatief effect op de gezondheidstoestand in de gevangenis. Het aantal mannen met geslachtsziekten nam ongekende vormen aan, omdat de prostituties, enthousiast om aan de man te komen, niet zo nauwkeurig waren op hun lichaam. De gevangenis-directeur noemde het aantal geslachtsziekten alarmerend. De toestand was namelijk zo geworden, dat de prostituties al in de vroegste morgen voor de gevangenis stonden om binnen te kunnen komen. Zij gingen, eenmaal binnen, van cel naar cel, met alle gevolgen van dien.

Aanvankelijk dacht men het probleem op te kunnen lossen door van de betrokken dames een kaart te

vragen, waarop stond hoe het met hun gezondheidstoestand stond. Dit idee werd niet bepaald met gejuich ontvangen door de fatsoenlijke dames, die er ook waren en die hun man of vriend wilden bezoeken in de gevangenis. Die hieven een ernstig protest aan toen men van hen zo'n bewijs wilde gaan vragen.

De gevangenis-directeur liet duidelijk merken dat zijn besluit alleen ten doel heeft te voorkomen, dat de gevangenis een enorm borddeel wordt. Hij is nu met een nieuw voorstel gekomen: namelijk, iedere bezoeker krijgt een kaart met haar naam erop en zij mag slechts één gevangene bezoeken. Men wil zien of dit systeem beter werkt.

Want afgezien van het probleem van de geslachtsziekten kijkt men in de gevangenisleiding nog tegen een andere moeilijkheid op: er worden de nodige wapens binnengesmokkeld evenals marihuana en zelfs cocaïne. Deze laatste producten voor eigen gebruik door de betrokkenen en ook voor verkoop onder elkaar. Dit te voorkomen vergt nog meer inventiviteit van de gevangenis-directeur, want de prostituties zijn op dit gebied bijzonder spitsvondig. Zij brengen het goedgebinnen in minuscule parfumflesjes, maar ook verborgen op hun lichaam, waar men niet zo gauw zicht op heeft.

Niet afschaffen

Hoe dan ook, de gevangenis-directeur wil het echtelijk bezoek niet afschaffen. Hij acht dit van het grootste belang voor de gevangenen. Maar hij wil wel wat meer lijn in de situatie brengen en het aspect van negotie, dat er nu aan vast zit, elimineren. Hoe dit te doen, daar wil hij wel een nachtje over slapen.



WILLEMSTAD — Een van de weinige high flying parks te Banda Ariba, welke nog in leven was — beter gezegd — waarvan het leven zich duidelijk begon te herstellen, is met de grond gelijk gemaakt. Het is het Green grass-park aan de geasfalteerde weg van de Langule-bar naar de Santa Rosaweg. Afgelopen zondag ging er de bulldozer doorheen, hetgeen het einde betekende van het park, waaraan verleden jaar gedurende enige maanden hard was gewerkt en dat in de loop van het jaar toch bijna elke avond bezocht werd door één of meer jongelui. Na de eerste opgang van het Green grass-park volgde, zoals er te voorzien was, een down-periode, welke bij de meeste van de high flying parks meteen ook de afgang betekende. In het Green grass-park echter legde men zich daarbij niet neer en men begon de zaak weer wat op te knappen, toen andere jongelui het nodig geoordeeld hadden er het nodige in te vernielen. Men begon weer met schilderen en grote plannen werden er weer ge-

smeed door de jongelui, die voor het grootste deel nog op school zitten. Totdat de bulldozer kwam. Die moest ruimte maken omdat een Amerikaan de betrokken grond gekocht zou hebben om er een woning te bouwen. Zo mompelen de jongelui wat treurig. Zij zagen de trots van hun park — een uitkijkpunt à la discoteque — in een boom padoes tegen de vlakte gaan. Natuurlijk, zij wisten wel dat hun park niet ten eeuwigen dage zou kunnen blijven bestaan. Men had echter nooit kunnen achterhalen van wie de grond precies was en nooit had zich de eigenaar ook gemeld. Totdat die bulldozer kwam en men het werk van maanden verloren zag gaan. „We waren net van plan, de gehele zaak weer netjes op te knappen,” vertelde één van de jongelui. Dat plan blijft nu een plan. Een stukje high flying-geschiedenis is verleden tijd geworden. Bij de foto's: de toestand zoals het verleden jaar december was en zoals het nu is.

Ismael Levenstone over Sabaanse demonstratie Nog niets gehoord van onpartijdig onderzoek Openb. school wel gesloten

WILLEMSTAD — Gezaghebber Van Delden heeft tijdens de betoging van 24 augustus beloofd een onpartijdig onderzoek te laten instellen. Deze termijn is inmiddels verstreken zonder tastbare resultaten. Weliswaar is een officieel rapport verzonden aan de landregering, maar we vragen ons wel af of onze zaken van zo'n gering belang zijn, dat wij zo lang op antwoord moeten wachten. Aldus de heer Ismael Levenstone, die zich leider noemt van de naar Sabaanse begrippen grote demonstratie op 24 augustus. Inzet daarvan was onder meer de school-kwestie.

In een schriftelijke verklaring aan de Amigoe zegt de heer Levenstone, dat de leiders van genoemde demonstraties protesteren tegen de wijze, waarop gezaghebber Van Delden in de Amigoe van 31 augustus stelde, dat hem tijdens een werkbezoek op 24 augustus mondeling was verzocht een aantal klachten te aanhoren. Integendeel, ik, aldus de heer Levenstone, zond op 16 augustus drie telegrammen; namelijk aan minister-president Isa, aan het statenlid Claude Wathey en aan gezaghebber Van Delden, waarin de gezaghebber werd verzocht Saba zo spoedig mogelijk te bezoeken, omdat anders allerlei demonstraties zouden beginnen.

Op de dag van de demonstratie werd de aandacht hierop nog eens gevestigd door middel van een telegram aan statenlid Papa Godett,

Bolivianen uit Chili gezet

LA PAZ — Zeventig uit Chili uitgewezen Bolivianen zijn dinsdag in goederenwagens in de Boliviaanse hoofdstad aangekomen. De uitgewezen hadden 24 uur niet gegeten. Het merendeel van hen waren vrouwen en kinderen. Zij hadden niets bij zich. Het enige dat zij hadden waren de kleren die zij aan hadden.

Een groep van 200 Bolivianen wacht in een Chileense grensplaats nog op vervoer naar La Paz.

De Boliviaanse minister van Binnenlandse Zaken, kolonel Walter Castro Avendano, heeft inmiddels verklaard, dat linkse elementen, die naar Bolivia teruggezonden worden, niet in het land zullen kunnen blijven en naar landen als Cuba en China doorgezonden zullen worden.



ISHMAEL LEVENSTONE
...aandacht krijgen...

omdat deze zich altijd inzet voor de rechten van de mens. Diezelfde dag werd de aandacht van het bestuurscollege van Saba telegrafisch gevestigd op het feit, dat er een vreedzame demonstratie gehouden zou worden, waarvoor medewerking werd verzocht. Aldus de heer Levenstone.

Niettemin ontmoetten de ongeveer honderd demonstranten na hun tocht door The Bottom alleen gezaghebber Van Delden. De gedeputeerden schitterden door afwezigheid. Door een der leiders van de demonstratie, Carl Anslin, werd toen dringend verzocht, dat beide gedeputeerden aanwezig zouden zijn. Na een uitgebreide discussie, waarbij waarnemend administrateur Rosema beide heren, ging halen, werd tenslotte de heer Woods bereid gevonden de demonstranten samen met de gezaghebber te woord te staan. De leiding vindt de wijze, waarop ged. Holm zijn collega in de kou liet staan, op zijn minst onsportief. Aldus de verklaring. Terwijl de demonstranten een uitermate vreedzaam en gedisciplineerd karakter had, liet men zich van officiële zijde denigrerend uit, om het zacht te zeggen, meent de heer Levenstone.

School gesloten

Volgens de verklaring werd er op 31 augustus een vergadering van de eilandsraad gehouden, wat de Sabaanse sectie betreft, waarbij met drie stemmen vóór van de WIPM en twee stemmen tegen van de DP, besloten werd de enige openbare school op Saba op te heffen. De kinderen van de openbare school, lopen nu nog steeds op straat, ondanks het feit, dat het schooljaar al drie weken oud is (de verklaring is 10 september gedateerd, red.). Wij vinden het vreemd, dat de gezaghebber geen gebruik heeft gemaakt van zijn recht tot het voor vernietiging voordragen van een besluit van de eilandsraad bij de landregering. Wij hopen dat door het in de publieke belangstelling brengen van zaken, die ons eiland aan het hart gaan deze eindelijk de nodige aandacht krijgen, welke zij verdienen. Aldus de heer Ismael Levenstone in de schriftelijke verklaring aan de Amigoe.

Theo Lefevre overleden

BRUSSEL. — In de nacht van maandag op dinsdag is op 59-jarige leeftijd de Belgische minister van staat en oud-premier, Theo Lefevre, overleden. Lefevres dood kwam aan het einde van een ernstige en slepende ziekte. Een van Lefevres laatste belast met het wetenschapsbeleid in de voorlaatste regering, de regering-Eyskens, belast met het wetenschapsbeleid in de voorlaatste regering, de regering-Eyskens.

Monetair overleg in Rio de Janeiro

MEXICO-STAD — In de Mexicaanse hoofdstad is achter gesloten deuren het vredesoverleg begonnen tussen Honduras en El Salvador, waarmee een formeel einde moet komen aan de staat van oorlog tussen beide landen sinds vier jaar geleden de Voetbal-oorlog ontbrandde. Hoewel de grootste geheimhouding wordt betracht is wel aan het licht gekomen, dat meteen al op de eerste dag verschil van mening ontstond tussen de beide delegaties en wel over de vaststelling van een officieus agenda. Honduras wil namelijk als eerste punt de grenskwestie bespreken zien, terwijl El Salvador er voorstander van is, dat men het overleg eerst begint over punten, waarover men al eerder overeenstemming heeft bereikt. Toch wordt de sfeer van het overleg vriendelijk genoemd. Men neemt aan, dat het overleg wel eens drie maanden kan gaan duren. De bemiddelende rol wordt gespeeld door Mexico als de grote buurman. Hoewel van Honduras de samenstelling bekend is van de delegatie is dit niet het geval met de delegatie van El Salvador.

eerste instantie voor de verleiding bezweken, maar vorsten en hun ministers. Die verleiding bestond hierin, dat men meer bankbiljetten kon uitgeven dan er door goud of zilver gedekt konden worden. Er was geen engel met een vlammend zwaard, die ingreep. Integendeel, als

manna regende de papieren koopkracht op de landen van West-Europa neer.

Een enkele keer ging het mis, maar dan ook helemaal mis. Wanneer namelijk de mensen door een of andere oorzaak hun vertrouwen in de bankbiljetten verloren, en allemaal tegelijk gun goud kwamen opeisen, dan was er geen goud genoeg. Dan was er ontsteltenis, verontwaardiging en veel leed. Maar de tijd bleek ook dit soort wonden te helen, en na de nodige — al dan niet in de wet verankerde — goede voornemens, begon het spel opnieuw.

Moderne variant

Dat spel wordt nu nog gespeeld, maar dan met een moderne variant.

Die variant heeft twee elementen. De ene bestaat hierin, dat er helemaal geen belofte tot inwisseling tegen goud of zilver meer gegeven wordt. Die belofte is vervangen door de wettelijke verplichting voor iedereen om een bankbiljet als betaling in ontvangst te nemen. Het tweede element heet — of beter heette — tot

voor kort „de vaste wisselkoers“. Het werd kort na de oorlog door middel van een internationaal verdrag, in een aantal westerse landen en in Japan geïntroduceerd. Het stelsel hield onbedoeld een stimulans tot het drukken van ongedekte bankbiljetten in. Wie hierin het verst ging had immers het grootste voordeel bij omwisseling tegen een vaste koers in biljetten van een ander land. En wie dollarbiljetten kocht, kon die in de Verenigde Staten tegen goud inruilen.

Dat laatste bracht dat land in 1971 in grote moeilijkheden. Het goud stroomde het land uit. De president greep in en hief in augustus van dat jaar de inwisselbaarheid voor particuliere aanbieders van dollars op. Deze maatregel schokte de wereld, en trof het internationale monetair systeem in het hart. Er moest iets gebeuren. Maar wat?

Oud stokpaardje

De conferenties daarover sleepten zich voort, slechts onderbroken door nieuwe crises. Een oud theoretisch stokpaardje werd van stal gehaald: de totale afschaffing van goud of enig ander dekkingsmiddel. Geen belofte van inwisselbaarheid, maar gewoon een decreet, dat ook in het internationale betalingsverkeer een plicht tot acceptatie zou scheppen. Tenslotte functioneert een dergelijk stelsel nu al jaren lang in Nederland en elders. Weliswaar met enorme

inflatie-lekkage's, maar waarom zich opwinden over fouten, die klaarblijkelijk iedereen maakt...?

In feite komen deze ongedekte systemen er op neer, dat de plaats van het goud wordt ingenomen door een blind vertrouwen op de blijvende koopkracht van het bankbiljet. In een nieuw internationaal systeem zou dat dan kunnen zijn: de gemiddelde koopkracht van de bankbiljetten van alle samenwerkende landen. Verrekeningen tussen de landen onderling zouden niet langer — zoals tot dusverre wel het geval was — in goud plaats vinden, maar in zogenaamde speciale trekingsrechten (Special Drawing Rights of SDR's). Een soort door alle landen geaccepteerde wissels op het Internationale Monetair Fonds.

Maar kan men ooit honderden miljoenen mensen per decreet opleggen daarin vertrouwen te hebben? Welke garanties zijn er dit keer dat het vertrouwen niet misbruikt zal worden? Blijkbaar zijn de experts zich van dit zwakke punt ook bewust. Er wordt tenminste nog gesproken over een keus die de landen zouden hebben, tussen SDR's of goud als basis voor vorderingen. Ten gunste van de SDR's kan zeer goed een sluitend theoretisch betoog worden opgezet.

Maar de meeste mensen zullen dat naast zich neer leggen en intuïtief aan goud de voorkeur geven. En als dat gebeurt, wat zal er dan nieuw zijn aan dat nieuwe systeem?

Erwin Gijsbertha heeft eigen teak-won-do school

DEN HAAG — Onlangs heeft de heer Erwin Gijsbertha in Den Haag zijn eigen teak-won-do sportschool geopend. Hiermee is voor de jonge Curacaose topsportman een lang gekoesterde wens in vervulling gegaan. Reeds jaren heeft hij het judoën en teak-won-do beoefend. Teak-won-do is de Koreaanse vorm van karate.

Erwin Gijsbertha heeft zich in deze takken van sport waargemaakt. In een paar jaren tijd wist hij verschillende prijzen in de wacht te slepen: eerste prijs alle categorieën en

zwaargewicht van Rotterdam, zwaargewichtkampioen van Zuid-Holland; kampioen teak-won-do en alle categorieën teak-won-do van Rotterdam (met deelname van België); kampioen van Hannover (teak-won-do) waar behalve Europese landen ook de VS deelnemen. Erwin Gijsbertha is ook theoretisch onderleider in de gevechtssport door het volgen van een cursus bij de NSF.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken

op VRIJDAG 21 SEPTEMBER 1973 van 9.00 - 12.00 uur v.m.



Irenelaan
Juliana van Stolberglaan
Louise de Colignylaan
Koninginnelaan
Prinseslaan
Prinsesselaan en omgeving.



N.V. Hotelmaatschappij "EL CURAÇAO"

OPROEP.

ALGEMENE JAARLIJKSE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS OP DINSDAG 25 SEPTEMBER 1973 OM 20.15 P.M. IN DE CHESSROOM VAN HOTEL INTER-CONTINENTAL CURAÇAO.

AGENDA.

1. Opening.
2. Notulen van de vergadering van 28 Juni 1972.
3. Verslag van de Directie over 1972.
4. Balans en Winst en Verliesrekening per 31 December 1972.
5. Pre-Advies van de Raad van Commissarissen.
6. Statutair aftredend en direkt herkiesbaar: Dr P. L. de Haseth.
7. Aftredend: Mr A. A. Jonckheer. Aangewezen volgens artikel 19: Mr P. v.d. Hoeven. Aftredend: Mr L. D. Nederhorst. Kandidaten: 1 - Mr H. C. J. Sannen. 2 - Dr M. J. Larmonie.
8. voorstellen ingevolge artikel 25 sub E van de Statuten, mits tijdig bekend gemaakt voor publicatie.
9. Rondvraag en onderwerpen ingevolge artikel 25 sub F. van de Statuten.
10. Sluiting.

De Directie

Artikel 24: Elk Aandeel van Eenhonderd gulden geeft recht op het uitbrengen van één stem, elk Aandeel van Eenduizend gulden geeft recht op het uitbrengen van 10 stemmen. Houders van Toonderaandelen dienen teneinde hun rechten ter vergadering te kunnen uitoefenen, deze aandelen dan wel een deposito bewijs daarvan uiterlijk ten dage der vergadering ten kantore der Vennootschap tegen een reçu af te geven, welk reçu als bewijs van

In onze

MUSKUS GIFTSHOP

in de Heerenstraat verkopen wij naast exclusieve artikelen aan toeristen ook relatiegeschenken en andere cadeauartikelen aan onze lokale cliënten.

Voor deze winkel zoeken wij nu een:

SALES - GIRL

Ook kan zij ingezet worden op andere verkoop-punten in ons bedrijf. Voor deze functie is uiteraard een grote mate van zelfstandigheid en een goede talenkennis vereist.

Uw, uitsluitend schriftelijke, sollicitatie zullen wij zo spoedig mogelijk beantwoorden.

C. F. MUSKUS & CO. — Postbus 218, Curacao



EILANDGEBIED CURAÇAO

Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 4 oktober des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Concordiastraat, openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 1219: Het leveren en installeren van een luchtcoelinstallatie in de te bouwen uitbreiding en het bestaande gedeelte van het Hulpkantoor Rust.

Bestek en tekening zijn vanaf heden te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 25,- per stel.

Het wad. Hoofd van de Dienst van Openbare Werken

Mazda 808 was designed to make family motoring fun again.
We designed it two ways. Sedan or Coupe.



Both body versions of the new Mazda 808 have one important thing in common. They are lots of fun to drive. And they're lots of fun to be driven in.

Because Mazda 808 offers you a wide, better balanced chassis. Greater going power from a rugged 1300cc overhead cam engine. And safer stopping power from a front discs/rear drums hydraulic brake system.

And for passengers, both body versions offer more legroom, headroom and shoulder-room. Plus full, flow-through ventilation. Extra high standards of interior comfort. And more standard equipment.

Mazda 808. Four-door sedan or two-door coupe.

Either way, family motoring is going to be fun again.



From the world's most creative automaker.
Toyo Kogyo Co., Ltd., Hiroshima, Japan.

TROPICAL MOTORS INC.
Salinja (naast Kentucky Fried Chicken)
tel. 37132 - Curacao.

VIANA AUTO SUPPLY CO. S.N.
Aruba, tel. 5120 - 5121.

NATIONAL MOTORS CO.
Dakota - Aruba
tel. 1505 - 3027.

De echte BOEKEN LIEFHEBBERS

gaan natuurlijk naar:

BLOEMPOT'S BOOKSHOP

Op het nieuwe parkeerterrein naast Toko Zuikentuin
Geopend van 8.30 v.m. tot 12.15 en van 2.15 n.m. tot

WOENSDAGAVOND

CABARET

21.30 - 22.30 uur

CUROM

Voor waar rookgenot de

Multifilter,

al dan niet gementholeerd,

vervaardigd door de fabri-

kanten van 's werelds meest

verkochte sigaret:

de Marlboro

FOR SALE

2 Sets Pale Fawn, will form „L” shaped unit, fl. 800,—bookcase/desk fl. 350,—, round wood table & 4 chairs fl. 350,—, electric stove (220-V, automatic oven timer) fl. 50,—

Veldweg 4,
Telephone 9-4499

GEBOREN:

EGIDION HERNANDEZ

De gelukkige ouders
Boy en Olga
Hernando-Virginie

Tijdelijk adres:
Kraamkliniek Rio canario,
18-9-73



BEKENDMAKING

De Ministerraad maakt namens de Rechtspersoon van Nederlandse Antillen, de enige aandeelhouder van Cam Textiles N.V. en Cambes Handelsonderneming bekend, dat de Raad van Commissarissen van bedrijven momenteel uit de volgende leden bestaat:

drs. E. Wawoe, gedelegeerd commissaris
drs. M. J. de Castro, secretaris
drs. V. A. Servage en
drs. M. Horsford.

De Minister President
R. J. Isa.

BARBECUE A LA ROTUNDA!

EVERY FRIDAY NIGHT FROM 8 TO 11 ON
THE FORT WALL ROTUNDA.



APPETIZING MENU INCLUDES ALL THE
SALAD YOU CAN EAT, AND A
MIXED GRILL OF STEAK, SPARE
RIBS AND CHICKEN, WITH
POTATOES OR RICE,
AND DESERT.

fl. 11.50

DINNER IS SPICED BY THE
EXCITEMENT OF SEEING "QUEEN
EMMA" IN ACTION, OPENING AND
CLOSING FOR SHIPS WHICH PASS
WITHIN "CORK POPPING"
DISTANCE OF YOUR DINING TABLE.

* Plus 10% service charge.

HOTEL
INTER-CONTINENTAL
CURAÇAO

Enjoy the good life....at the INTER-CONTINENTAL

Er zijn Vichy laits en lotions voor ieder huidtype!

Dat water en zeep voor de gevoelige huid van gelaat en hals eerder schadelijk dan bevorderlijk kunnen zijn mag bekend worden verondersteld. Zeepschuim verwijdert weliswaar de zich aan de huidoppervlakte bevindende onreinheden doch het neemt tevens de beschermende huidfilm mee, die de natuurlijke zuurgraad van de huid in stand moet houden en bescherming moet bieden.

Reiniging met een speciale lait en daarna met een gezichts-lotion werkt daarentegen beschermend, geschiedt grondiger en laat bovendien de natuurlijke huidfilm in tact. Voor ieder huidtype bestaan bij VICHY echter aparte produkten en een keuze daaruit is gemakkelijk terwijl de voor het produkt te betalen prijs geen bezwaar zal behoeven te zijn.

Verrijgbaar bij:

ALEX
BOTICA 1968
BOTICA COROMOTO
BOTICA PIAR
BOTICA BOLIVAR
BOTICA CURAÇAO
CONNI'S BEAUTY PARLOR
EUGENIE VERBOOM (Schoonheidssalon Bunitze)

agente:
CURAÇAO PHARMACAL CO.

VICHY
Source de Beauté

De navolgende soorten laits en lotions zijn verkrijgbaar:
Voor de droge of uitgedroogde huid:
Lait van Vichy voor de droge en gevoelige huid, Lotion Lustrale of Lotion Dermique
Voor de normale huid:
Lait van Vichy voor de normale huid, Lotion Hamamelis van Vichy.
Voor de vette huid:
Lait van Vichy voor de vette huid, Lotion Astringente van Vichy.

Tevens heeft Vichy essentiële emulsies (rimpelwerend, hydraterend of samentrekkend); Secret de Vichy: anti-rimpel-, acne- en voedingscrèmes; toiletzeep; Deobelle intimspray; zonneprotectoren; handcreme en deodoranten.



Economische notities van Latijns Amerika

door
P. Kummel
van
Wereldomroep

De Japanse onderneming Kobe Steel overweegt om in Brazilië staal te produceren, een activiteit die moet worden gegoten in de vorm van een Japans-Braziliaanse "joint venture". Tijdens een bezoek aan vertegenwoordigers van Kobe Steel in juni aan Brazilië hebben de Japanse en Braziliaanse vertegenwoordigers van Kobe Steel een akkoord bereikt, waarmee een geïntegreerd staalcomplex te worden bouwen, waar de productie voor het overgrote deel zou zijn bestemd voor export. De capaciteit van die fabriek zou ongeveer 1 miljoen ton staal bedragen en in een latere fase zou de productie mogelijk tot 2 miljoen ton toenemen.

Japan bestaat groeiende belangstelling voor staalproductie in Brazilië. Nog niet zo lang geleden hebben wij er melding van dat het Japanse concern Kawasaki Steel, de Braziliaanse staat, en de Brazilian Corporation samen in Tubarão, 100 kilometer ten noorden van Rio de Janeiro, een nieuwe staalfabriek te bouwen. Het nieuwe bedrijf zal de partners half-fabrikaten produceren, terwijl als eind 1978 met de

g. fabriek door werkers bezet

LA PLATA — Het personeel van de chemische fabriek General Allende in de nabijheid van de Argentijnse stad La Plata heeft het personeel in bezit genomen. Men deed dat omdat men de sociale voorzietingen, welke in de loop der jaren waren, in gevaar gebracht zag door de bedrijfsleiding. Daardoor zou het premie-systeem, de functieverdeling en de loonsverhogingen niet algemeen.

Venezolanen

Drug uit Chili

CARACAS — Een groep van 85 Venezolanen is in Caracas teruggevoerd uit Chili. Zij werden met een vliegtuig van Venezuela overgebracht uit het land, waar zij zich hadden vastgesteld. Er zouden zich nog Venezolanen in Chili bevinden die door de nieuwe machtsverhoudingen gevangengenomen zijn. De Venezolanen mochten geen mededelingen verstrekken.

Peron ontmoet

roegere

egenstanders

BUENOS AIRES — Luitenant-generaal Juan Peron heeft maandag een gesprek gehad met zijn tegenstanders, de leiders van de communistische partij, die tot de komende verkiezingen in maart tegen hem gekant waren maar die ditmaal een combinatie met Peron en een combinatie voor het presidentschap en de presidentschap van Argentinië. De communistische beweging bracht bij die gelegenheid een besluit over van het partijcongres in augustus om de Peron-Fernando de la Rúa combinatie te steunen. Zij maakten gebruik van de gelegenheid om hun steun te uiten over de situatie in Latijns Amerika en de eventuele rol daarvan aan Argentinië. De Peron-Fernando de la Rúa combinatie steunt een staatsgreep in de laatste maanden van Argentinië, zo betoogde Peron.

PANAMA

De recente ontdekking van enorme koperertsafzettingen in Panama bieden gunstige mogelijkheden voor de werkgelegenheid en voor de verrijking van 's lands exportassortiment. Vandaar dat de Panamese regering met de Canadese maatschappij Javelin wil onderhandelen over een zo snel mogelijke uitvoering van het koperproject, waarvan de kosten ongeveer 60 miljoen dollar zullen bedragen. Canadian Javelin heeft plannen voor het aanleggen van een mijn en de bouw van een fabriek voor de verwerking van kopererts. Dit bedrijf zou dan 176 duizend ton erts per dag moeten verwerken tot metaal, waarvan de helft zal worden uitgevoerd in de vorm van concentraten, een kwart als ruwkoper en het restant in de vorm van elektrolytisch koper en staalkoper („wire bars"). Tot de plannen behoren ook een smelterij met een capaciteit van 200 duizend ton per jaar en een raffinaderij voor elektrolytisch koper met een jaarlijkse capaciteit van 100 duizend ton.

COLOMBIA

In het noordoostelijk departement Guajira zijn omvangrijke olievondsten gedaan. De voorkomens zullen door de Empresa Colombiana de Petroleos in een joint venture met de Amerikaanse Texas Petroleum Company worden geëxploiteerd. Overeenkomsten is dat beide partners elk 40 procent van de productie krijgen en de staat nog eens 20 procent.

PARAGUAY

De moeite die de Paraguayanen zich getroosten om hun exportresultaten op te voeren, belooft ook dit jaar weer goede resultaten af te zullen werpen. Tot eind juni lag de waarde van de export al op zo'n 75 miljoen dollar. Verwacht wordt dat men aan het eind van het jaar de 100 miljoen dollar-grens heeft gepasseerd. Een en ander zou bijna een verdubbeling betekenen met de cijfers over het afgelopen jaar. De tot dusver geboekte resultaten zijn voor een belangrijk deel te danken aan de hogere inkomsten uit de rundvlees-export.

Naast vlees blijven hout en tabak de voornaamste exportproducten van Paraguay. Overigens is er een opmerkelijke verschuiving waar te nemen in de lijst van voornaamste vervaardigers van dit Zuidamerikaanse land. West-Duitsland, dat in 1971 nog als vijfde beste klant van vlees en vleesproducten stond genoteerd, is dit jaar tot dusver de grootste afnemer, op behoorlijke afstand gevolgd door Argentinië en de Verenigde Staten. Maar als leveranciers van Paraguay staan de West-Duitsers nog op de vierde plaats. De Noord-Amerikanen nemen hier de eerste plaats in, gevolgd door Argentinië en Brazilië. Met name Brazilië wist zijn export naar Paraguay, in vergelijking tot vorig jaar, te verdubbelen.

Intussen hebben Braziliaanse belangen besloten om in de hoofdstad van Paraguay, Asunción, een suikerraffinaderij te bouwen. Het bedrijf, dat binnen twee jaar met de productie zal beginnen, kan met zijn productie een aandeel van 16 procent verwerven in de totale waarde van de Paraguayaanse export. De bouw van de suikerraffinaderij gaat 20 miljoen dollar kosten. Bijna driekwart van dit bedrag zal worden gestoken in machines en installaties van Braziliaanse makelij.

ARGENTINIË

De staat gaat voorlopig een bedrag van 11 miljoen dollar steken in de ontwikkeling van de zogenaamde Farallón Negro ertsvoorkomens in Argentinië, die rijk blijken te zijn aan goud, zilver en mangaan. Het gaat in eerste aanleg om de bouw van een extractiebedrijf, om de aanleg van 25 kilometer weg en om de voorziening van water en elektriciteit. De bedoeling is binnen acht jaar met de productie te kunnen beginnen. Dan zullen per dag 350 ton minerale concentraten worden geproduceerd.

Wim Kock in De Stem: Toekomst Nederlandse kolonien nog verborgen

WILLEMSTAD — „Op het ogenblik wordt er druk getimmerd aan een herziening van het Statuut. Het is geen eenvoudige zaak. Lang niet alle Surinamers en Antillianen willen los van Nederland, al beweren in Nederland woonachtige rijksgenoten van overzee dat het wel zo is. Zij zullen moeten leren dat Suriname en de Antillen niet tot werkelijke naties kunnen worden gesmeed vanuit de Nederlandse universiteiten of de Bijlmermeer". Dit schrijft Wim Kock in een min of meer historisch overzicht over het koninkrijk in het dagblad De Stem.

„Een nieuw begin met zijn drieën", betiteld hij dit overzicht. Het is eigenlijk meer een vergelijking tussen Curacao nu en Curacao anno 1952.

Hoe de Nederlanders die in 1952 kwamen, grotere en welde baalden en dat Curacao voor hen zelf een soort Parijs was. „Afgezien van de zonneweelde, kun je er ook nylons kopen, zacht zijden ondergoed, spotgoedkope Amerikaanse sigaretten en whisky". Intrige en jaloezie, zegt Wim Kock, vierden hoogtij in de exclusieve clubs Piscaderabaai en Chobolobo. Carrières werden daar, zo goed als huwelijken, gemaakt en gebroken.

Landskinderen

„De autochtone bevolking werd met een mengsel van minachting en vertederd „landskinderen" genoemd. Als „toppunt van hokjesgeest" wonen de „olieboeren" in

Colombiaanse president:

Stem Latijns Amerika niet gehoord

BOGOTA — De stem van Latijns Amerika wordt steeds minder gehoord door het internationale forum, terwijl dit continent steeds meer stem zou moeten krijgen. Dit is de mening van de Colombiaanse president Misael Pastrana Borrero. Deze situatie komt doordat de volkeren van elkaar gescheiden zijn en als zodanig zwak zijn. De zwakte is te zien in de zwakke onderhandelingspositie van de Latijnsamerikaanse volkeren als het gaat over de handel in verband met de basis-producten. Er ontbreken volgens de Colombiaanse president een stoutermoedige versterking van de industrialisatie en modernisering daarvan, gebrek aan capaciteit om tot een echte dialoog te komen om voordelen te realiseren in het overleg met de grote handelslanden en handelsblokken van de wereld en in een afwezigheid van besluitvaardigheid, zoals verleden jaar, de tien grote mogendheden het monetaire evenwicht verbraken met als gevolg een nog grotere onevenwichtigheid in Latijns Amerika.

Bol. president

naar VS

LA PAZ — Op uitnodiging van zijn Amerikaanse collega Richard Nixon gaat president Hugo Banzer van Bolivia op 15 oktober naar de Verenigde Staten voor een officieel bezoek. Hij zal vergezeld worden door een klein gezelschap officiële functionarissen. Een van de belangrijkste onderwerpen van gesprek met Nixon zal zijn de verkoop van tin. In Bolivia maakt men er zich ongerust over, dat de massale verkoop van tin de internationale quoteringen zal kunnen benadelen. Bolivia hangt economisch geheel af van de verkoop van zijn mineralen en in het bijzonder van de verkoop van zijn tin.

Cas Cora heeft zebra's



WILLEMSTAD — Cas Cora heeft zebra's. Al meer dan een jaar geleden zijn ze in de pers aangekondigd, maar er kwam maar niets. Bij zebra's moet men namelijk erg voorzichtig zijn en nadat ze eerst in Zuid-Afrika, waar ze vandaan komen, een paar maanden in quarantaine hadden gezeten, gebeurde dat in Nederland, dat het wereldcentrum voor dierenhandel is, ook nog eens zes maanden. Maar nu zijn ze dan in onze proeftuin te zien, en ze maken het uitstekend. De zeereis van twee weken was geen probleem, ze zijn bijzonder goed verzorgd door het KNSM-personeel. Het enige wat ze van de opsluiting in de kist overgehouden hebben is een klein wondje dat ze allebei boven het linkeroog hebben.

De twee zebra's, een mannetje met glad haar en een wat pluiziger vrouwtje, zijn ondergebracht bij de damherten, vlakbij de ingang van de proeftuin. Dichtbij de leeuwen, hun natuurlijke vijanden. De herten schrokken eerst wel van de twee wildebrassen, maar al gauw overwonnen ze hun angst om, als de gestreepte nieuwelingen even weg liepen, meteen aan hun hooi te plukken. De chimpansee-buren gingen enorm tekeer, dat is zo hun manier van reageren. En nog steeds zitten ze nieuwsgierig te kijken naar die vreemde nieuwe viervoeters. Het is te verwachten dat het publiek, en vooral de kinderen, even nieuwsgierig zullen zijn om de Chapman-zebra's te bekijken. Het stel past zeer goed bij elkaar, want paren was het eerste wat ze deden toen ze samen in hun nieuwe domein gelaten werden.

Antilliaanse zaken op Nederlandse begroting

DEN HAAG. — Aan de memorie van toelichting op de begroting van het kabinet Surinaamse en Antilliaanse zaken in Den Haag ontleent wij het volgende:

Toeristisch project

Ter bevordering van het toerisme naar Curacao heeft het eilandbestuur een plan opgesteld om aan de zuidkust tussen Piscaderabaai (Hilton hotel) en Otrabanda toeristische en recreatieve faciliteiten tot stand te brengen. Over dit plan werd inmiddels het oordeel gevraagd van de International Bank for Reconstruction and Development.

Een ander belangrijk plan voor de verdere ontwikkeling van Curacao is het zogenaamde wederopbouwplan. Uit de ontwikkelingsfondsen werd een bedrag van NAF. 7.232.814 ten behoeve van de infrastructurele wederopbouw van Willemstad goedgekeurd. Behalve verbetering van het aanzien van de hoofdstad van de Antillen schept dit project ook een welkom stuk — zij het tijdelijk — werkgelegenheid.

In de naaste toekomst zullen op Curacao maatregelen dienen te worden getroffen ter veiligstelling van de voorziening in de toekomstige water- en energiebehoefte. De zich sterk uitbreidende bevolking noopt hier toe. Wat de elektriciteitsproductie betreft wordt thans op topcapaciteit gewerkt. Een marge is niet meer aanwezig. Langer uitstel van uitbreiding van de opwekmogelijkheden lijkt dan ook niet verantwoord. Daar de vestiging van nieuwe grote industrieën op Curacao op zich laat wachten is het plan opgevat om op zo kort mogelijke termijn de vrije havenzone uit te breiden. De van overheidswege gestelde vestigingsvoorwaarden zijn, zoveel als doenlijk, versoepeld en de aangeboden belastingfaciliteiten vergroot.

Tuinbouw

Het uitblijven van nieuwe permanente werkgelegenheid van voldoende omvang op Curacao in de industriële sector heeft de aandacht meer gevestigd op de land- en tuinbouw en veeteeltsector. Verondersteld wordt dat er met name in de tuinbouw zeer veel mogelijkheden aanwezig zijn.

Dat het entameren van land- en tuinbouwactiviteiten zeer goede begeleiding vereist, valt af te leiden uit hetgeen op Bonaire ten aanzien van een aloëplan heeft plaatsgevonden. Daar werd destijds een aanzienlijk areaal (400 ha) van aloëvelden aangelegd en ingericht, welk areaal echter door verwaarlozing inmiddels verloren is gegaan.

Een andere vereiste voor de ontwikkeling van land- en tuinbouw is het treffen van een wettelijke regeling voor de ruimtelijke ordening.

Bonaire-KOP

De situatie op Bonaire is onveranderd. Getracht wordt een voor Bonaire geschikt toerisme te ontwikkelen, hetwelk voorspelt — sedert de stagnatie in de bouw van het Sorobon-hotel op Lac — voornamelijk wordt geconcentreerd rondom het bestaande hotel Bonaire, even benoorden Kralendijk.

Hoewel het bestuurscollege van Bonaire van mening is dat alle aanleg van een voor de DC-8 geschikte nieuwe baan op de Flamingoluchthaven, een toeristische ontwikkeling van Bonaire mogelijk zal maken, luidt het oordeel ter zake tot dusver van deskundigen van het ministerie van Economische Zaken, de rijksluchtvaartdienst en het Europees ontwikkelingsfonds, eensluidend in Chili.

negatief. Eerst een ontwikkeling op bescheiden schaal, vooraf, zoals ook is geschied op St. Maarten, zal een verdere investering (meer dan NAF. 8 mln) kunnen rechtvaardigen.

Het bestuur van de Sticusa voert in toenemende mate het als een bezwaar dat men gaandeweg voor taken is komen te staan, waarmee de Sticusa als het ware een soort CRM-functie (CRM: ministerie van Cultuur, recreatie en maatschappelijk werk) in Suriname en de Nederlandse Antillen vervult. Deze taken meent het bestuur terecht minder goed te kunnen verrichten en wel omdat de zorg voor de sociaal-culturele ontwikkeling van een land tot de wezenlijke taken van dat land zelf behoort.

In verband daarmee is door de voorganger van minister De Gaay Fortman (ir Lardinois) de categorische vraag aan de regeringen van Suriname en de Antillen voorgelegd of prijs wordt gesteld op voortzetting van het tot nu toe door de Sticusa gevoerde beleid in afwachting van de mogelijkheid dit beleid te kunnen toetsen aan een totaalbeleid, zoals tot uiting zal dienen te komen in de meerjarenplannen. Een antwoord hierop is echter nog niet ontvangen.

Ontwikkelingsplan

De regering van de Nederlandse Antillen heeft verklaard oorspronkelijk de opstelling van een ontwikkelingsplan voor de sociale, educatieve en culturele ontwikkeling, zoals voor Suriname gepland, niet ter hand te kunnen nemen.

De begrotingscijfers zijn:
gewone dienst Nf. 168.577.000 (vorig jaar 143.064.000); buitengewone dienst Nf. 43.000.000 (vorig jaar: 72.500.000);
gewone dienst:
algemeen beheer 72.831.000 (51.428.000); Suriname 58.567.000 (v.j. 65.055.500); Ned. Antillen 37.179.000 (v.j. 26.580.500);
buitengewone dienst:
algemeen beheer: pro memoria (v.j. pro memoria); Suriname 13.500.000 (v.j. 19.000.000); Ned. Antillen 29.500.000 (v.j. 53.500.000).

Vaststelling

agenda

twistpunt

RIO DE JANEIRO — Centraal thema op de vergadering van de directie van de Centrale banken van Latijns Amerika is de kwestie van de mogelijke diversificatie van de internationale reserves van de landen in ontwikkeling. De bijeenkomst begon maandag in Rio de Janeiro.

De bijeenkomst is bedoeld als een voorvergadering van de samenkomst van het Internationaal monetair fonds in Nairobi. Aan de orde kwamen in Brazilië de problemen in verband met de handel met de EEG-landen, over de rol van de Centrale banken bij het bevorderen van de export en ook praat men over een systeem van bijstand en liquiditeit van het eigendom van de Interamerikaanse ontwikkelingsbank. Hoewel het overleg achter gesloten deuren plaats heeft verluidd het in Rio de Janeiro dat men probeert tot de vorming van een Latijnsamerikaanse blok te komen tegenover het IMF. Zoals bekend is de Antilliaanse minister van Financien, dokter H. Dennert al naar Nairobi vertrokken. Hij brengt eerst een bezoek aan Nederland.

Koop nu reeds
Een leuk Sint Nicolaas kado
 de eerste bestellingen zijn binnen
 Het mooiste - leukste - sterkste - educatief **SPEELGOED**

Bloempot's Toys and gifts

MAANDAG'S
de hele dag open

Zuikertuintje 16-18
 ELKE VRIJDAG KOOPAVOND TEL.: 36007

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De directeur van het Departement van Onderwijs maakt bekend, dat het schriftelijk gedeelte van het eerstvolgend **BASISEXAMEN VOOR LABORANT** op 8 oktober 1973 zal worden gehouden. Aanmeldingen voor het examen moeten vóór 27 september a.s. geschieden op formulieren, welke verkrijgbaar zijn bij het Departement van Onderwijs, Johan v. Walbeekplein. Aanmeldingen die ná 27 september worden ontvangen, kunnen niet meer in behandeling worden genomen.

De Directeur,

Werk veilig! Voorkom dure en pijnlijke ongevallen! Gebruik onze

VEILIGHEIDSHELMEN STOFMASKERS VEILIGHEIDSBRIJLEN

direct uit voorraad leverbaar! Van het bekende merk WELSH.
 Uitsluitend bij:

prospero baiz

Salinje de Ruyterkade Santa Maria

CINE - RIO
 DONDERDAG 20 OM 8.00 N.M.
 Een realistische film, in KLEUREN.
 Met: RENEE ASHERSON
 GIRLS - OF - SHAME
 Engels. KLEUREN.
 Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
 VRIJDAG 21 OM 8.00 N.M.
 POSEIDON - ADVENTURE

schepenheuve!
 uitdeuken en spuiten
 reclameschilder werk
 autoverhuur (voor clientèle)
 schepenheuve! tel. 38014

BUDWEISER.
 KING OF BEERS
 Na Bleki 24 pa Fls. 17,50 10 ons
 Na Botter 24 pa Fls. 14,-- 7 ons
 Pidiele cerca
AGENCIA GORDITO
 Tel. 12442-12443 of busquele
 na Tik-Tak, Prinsenstraat 75

WEST-END telefoon 25252
 WOENSDAG OM 7.00 & 9.00 N.M.
 Een aktieve film
THE MECHANIC
 CHARLES BRONSON - KEENAN WYNN - JILL IRELAND
 Hij kent 101 manieren om te doden, alle even effectief.
 Engels, Spaanse tekst
 f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR
 VRIJDAG - ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
 Presenteert JIM BROWN, van Slaughter in
 "BLACK GUN"
 BRENDA SYKES - VIDA BLUE
 Ondanks slagen en mishandelen, vocht hij door, zonder medelijden.
 Engels, Spaanse tekst.
 f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

ONTVANGEN.
 De nieuwste modellen
SLACKS
 met bijpassende TRUITJES
 en BLOESJES
 Mooie PORTEMONNEES
 bij:
 Caracasbaaiweg

ONTVANGEN:
BLOEMBAKKEN
ZELBO ZELFBOUW
MEUBELN
 Centro Comercial Antilia 17
 telefoon 36138

Eminence
 Verkrijgbaar in alle betere zaken
 en een uitgebreide sortering
 van verschillende modellen
 en kleuren. Koop Eminence
 en verkrijg comfort.

CINELANDIA DONDERDAG 20 OM 7.00 & 9.00 N.M.
 Een oorlogsfilm, in KLEUREN. Ze waren twee mannen die hun eer verkochten en een vrouw die geen schaamte kende.
 Met: ROD TAYLOR - CLAUDIA CARDINALE - HARRY GUARDINO
THE HELL WITH HEROES
 In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
 ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR
 VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.
 ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.
 Een aktieve CHINEZE film, in KLEUREN. Met zijn handen en voeten wist hij zijn vijanden te verslaan. Zou hij zijn eigen broer kunnen doden? KARATE KING was zijn bijnaam.
 Met: TANG POU YUN - CHANG YU in:
KARATE KING
 In het Engels. KLEUREN.
 VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT-SHOW"
 PREMIERE van een aktieve CHINEZE film, in KLEUREN. Ze hadden zijn schip tot zinken gebracht en hem van al zijn goud beroofd. Een SAMURAI met een doel. WREKEN.
 Met: TOSHIRO MIFUNE
SAMURAI PIRATE
 In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ROXY AIRCONDITIONED
 DONDERDAG 20 OM 7.00 & 9.00 N.M.
 Een spannende gangsterfilm, in KLEUREN. SIDNEY POITIER, zijn naam zegt het al. Een topfilm. Niemand kon denken dat hij de headman was.
 Met: SIDNEY POITIER - JOANNA SHRIMPUS
THE LOST MAN
 In het Engels, met Hollandse tekst. KLEUREN.
 ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR
 VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.
 ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.
 PREMIERE van een boeiende film, in KLEUREN. Slechts één man verstond de geheime code van de apaches, de meest bloeddoorstroomde indianen die U ooit heeft gezien.
 Met: BURT LANCASTER - BRUCE DAVISON in:
ULZANA'S RAID
 In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

DRIVE - IN TELEFON 35750
 DONDERDAG 20 OM 7.00 & 9.00 N.M.
 Een interessante film, in KLEUREN. Een film waarover U niet kunt praten. Drie jongens van verschillende klasse maar met dezelfde einddoel.
 Met: MIGUEL ANGEL LANDA - RAFAEL BRICEÑO in:
CUANDO QUIERO
LLORAR NO LLORO
 In KLEUREN.
 ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR
 VRIJDAG 21, ZATERDAG 22, ZONDAG 23 OM 7.00 N.M.
 PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een aardige film, in KLEUREN. ASTROBOY de jonge SUPERMAN in een van zijn meest spannende avonturen. Een film voor jong en oud.
ASTROBOY EN EL
IMPERIO SUBMARINO
 ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00
 VRIJDAG 21, ZATERDAG 22, ZONDAG 23 OM 9.00 N.M.
 PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN. Een van de beste liefdesverhalen aller tijden. Zij hield van hem maar hij hield van de dood. Een film waarvan U zal leren te liefhebben.
 Met: RUTH GORDON - BUD CORT in:
HAROLD AND MAUDE
 In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
 ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR
 VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT SHOW"
 PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een openhartig dagboek van een SEX-MANIAK. In KLEUREN. Zijn levensrecept was: Drie maanden een meisje. Hij wenste geen eeuwige trouw, maar steeds een nieuwe vrouw.
 Met: HARALD LEIPNITZ - SYBILLE ROLAND in:
BENGELTJE
 ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

OPORTUNIDAD PA LOGRA FELICIDAD DEN VIDA
 Logra e LLAVE MAESTRA.

Desarrollo di Forza Mental - Psychica - Poder Magnetico, pa alcanzar Deseonan.

Elimina Obstaculos - Miedo - Duda - Trastornos Mentales.

Logra Fama y Control Riba Forzanan Naturales.

Desarrollo di Sexto Sentido. (E.S.P. - H.S.F.).

Cursos completamente den papiamento duna door: Dr. JOSE PREMANANDA, gradua den Psychic.

Registra International, gradua na ASAMAFO COLLEGE U.S.A.

Blanchiweg 72.
 Necesario: Ensejanza basica (7de klas).

"Voor de goed geklede man"
 een enorme sortering op de HERENAFDELING
Heren Pantalons 100% Polyester
 Alle maten - de allernieuwste modellen en mooiste kleuren!

ARROW

- * SPORTHEMDEN en geklede hemden korte en lange mouwen.
- * GUAYABERA'S, alle kleuren en maten korte mouwen - SWEATERS.
- * SOKKEN, anti transpiratie, in 7 verschillende kleuren! - DASSEN.
- * PYAMA'S - KAMERJASSEN - BROEKRIEMEN
- * ZAKDOEKEN lichte en donkere kleuren
- * EMINENCE onderkleding!
- * REISTASSEN - BEAUTY CASES
- * KOFFERS in 7 verschillende kleuren.

CASA LEON
 Telefoon 24815 en 25566 Bredestraat (O)

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Pakiko pueblo semper ta prefera

BELA
DI
CURACAO CANDLE CO.

riba tur otro bela?

PASOBRA
 e ta un producto di Corsow!
 e botternan bashi ta bal placa.
 Pa cada botter bashi limpi (cu etiket)
 bo ta recibí 5 placa.
 e ta obtenible den tur color!

F.D. Rooseveltweg 50 - telefon 81177

Wegens vertrek van onze schoenmaker
 kunnen wij vanaf heden

geen choenreparaties
 meer aannemen.

Schoenhandel
Lanka
 Salinje, naast Pablo Frederik

ISA'S
PIRANGA
BREAD

Exigiele caminda bo ta
cumpra bo pan!

Merken
 van **standing**
OLDSMOBILE
 en
PONTIAC
ISA
 Stoppelweg - Habaa

SPEURTOCHT
?
VRAAGTEKEN

Dames- en Heren-
KLEDING
 volgens de laatste mode
La Aurora n.v.
 Hoek Columbusstraat/Prinsenstraat.

RAYOVAC
LIGHTING
BATTERIES
antraco

Het nummer van het briefje-van-vijf
 van de Amigoe Speurtocht van deze
 week is te vinden in één der
 Speurtocht-advertenties.
 Zoeken maar!

Lam Yuen
 BAR-RESTAURANT
 AIR CONDITIONED
 Dine Regularly
 PHONE 35666

De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de "Amigoe" bekend gemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE.

4. Bij niet-inlevering wordt het bedrag van f. 225,- de volgende week met vijftien gulden verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

antraco
 verzorgt gaarne al Uw
REPLICA'S
 op de meest moderne
3M Copieer-Machines
 AO 679954

ATENCION - ATENCION - ATENCION
 Nos ta draai hub di bo auto
 Nos ta pone lining di clutch nobo
 (tambe pa heavy-equipment)
 Nos ta plak lining di brake.

FREDERIK
CAR CARE CENTER
 Salinje - Telefoon 37090.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT